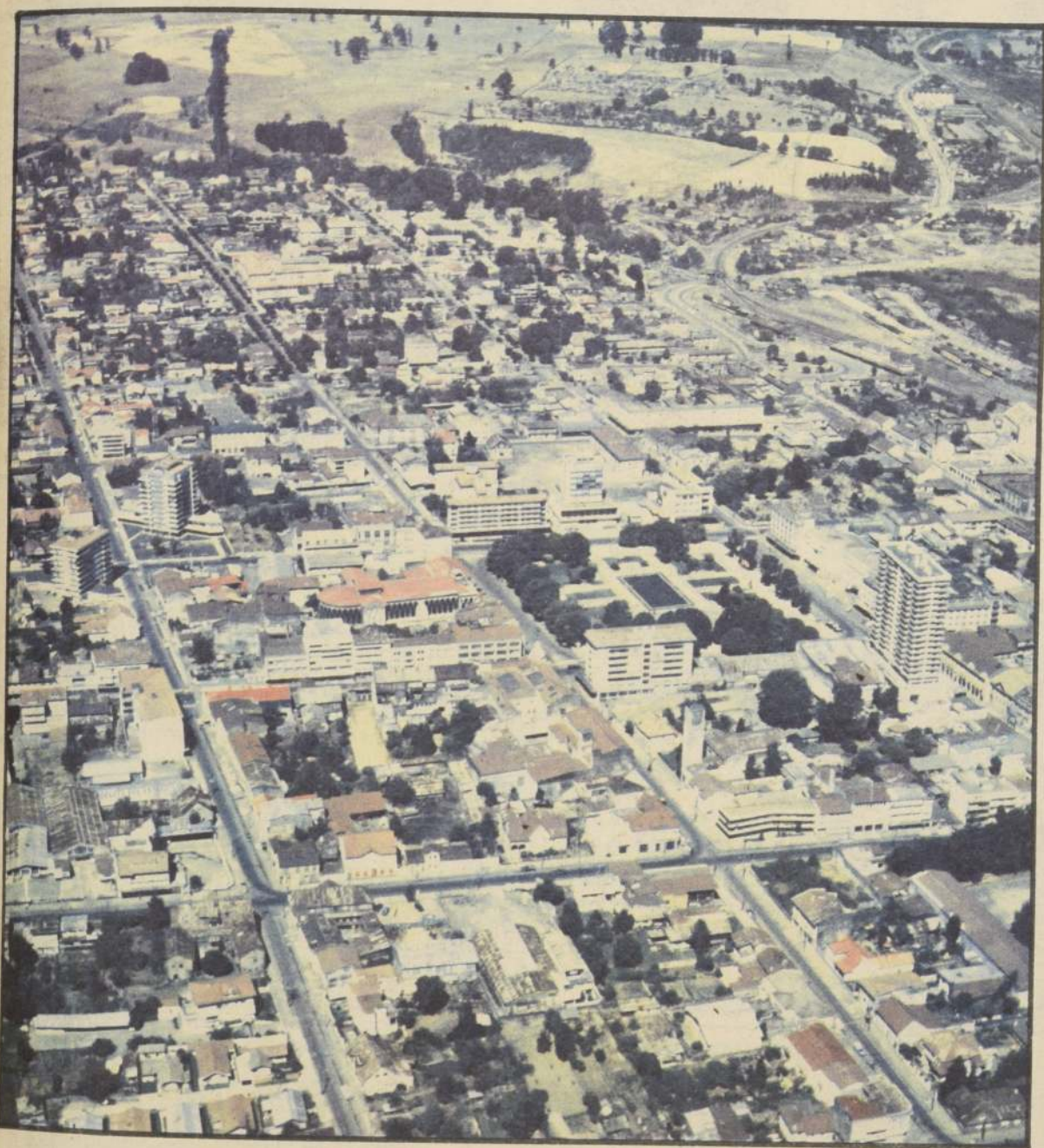


Cardenal Samore muy optimista

# AÑO PROXIMO HABRIA ARREGLO EN DIFERENDO

(Inf. Pág. 16)



UNO DE LOS TIPOS DE FOTOGRAFIA captada por el Servicio Aerofotogramétrico -SAF- que hoy cumple 16 años desde su creación. El SAF tiene una enorme importancia en el desarrollo del país, pues su trabajo es básico en planificación e investigación.

¡Nada con la prensa!

*Santibáñez  
Sigue  
"Sistema  
Secreto"*

(Inf. Pág. 26)

**HOY: LISTA DE DEUDORES  
MOROSOS DE BIENES RAICES  
DE SANTIAGO CENTRO**

Producción record en los  
últimos años

**Trigo Llegó  
al Millón de  
Toneladas**

(Inf. Pág. 12)

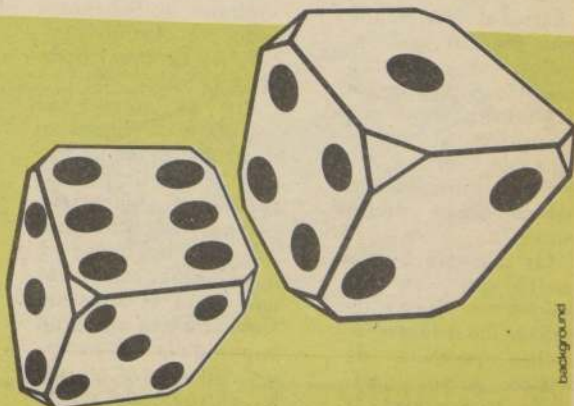
**El Cronista**

PRECIO: \$10.- (Incluido el IVA)

AÑO V N° 1.487 SANTIAGO DE CHILE, JUEVES 11 DE OCTUBRE DE 1979

con **Polla** no se juega...  
CHILENA DE BENEFICENCIA  
**12 millones  
1 millón**  
sorteo 14 octubre

vigésimo \$50







↑ HOMENAJE A ESPAÑA.— Directivos de la Hermandad de la Costa departen con el Presidente de la República, General Augusto Pinochet, durante el acto con que esta institución rindió homenaje a la Madre Patria.

## Sociedad Médica se Reunió con Jefe de Estado

La Directiva de la Sociedad Médica de Santiago, que agrupa a alrededor de mil profesionales de la Salud, formuló una invitación al Presidente de la República para que asista a la inauguración de un Congreso Internacional que se celebrará en la capital el próximo domingo 28 del mes en curso.

Guillermo Ugarte, presidente de la Orden, declaró que la entidad celebrará 110 años de existencia.

"La Sociedad Médica, especificó, es un organismo netamente científico y por eso es que hemos organizado un encuentro internacional que reunirá durante cuatro días a 23 eminentes facultativos de diferentes países de América y Europa".

Agregó que en el transcurso de las sesiones, que se desarrollarán en la

sede Central de la Universidad de Chile, analizarán los siguientes temas: Afecciones digestivas, como problemas de la úlcera, problemas endocrinos y materias relativas al campo de la Dermatología.

En la reunión con el Primer Mandatario también estuvo presente el integrante de la Directiva de la entidad médica, doctor Enrique López.

### FISA 79

El Presidente de la República, General Augusto Pinochet, fue invitado a la ceremonia inaugural de la Feria Internacional de Santiago, FISA-79 que se efectuará el jueves 25 del presente a las 16.00 horas, en el parque de exposiciones de Cerillos.

Con este motivo se entrevistó con

el Mandatario el presidente de la Sociedad Nacional de Agricultura (SNA), Germán Riesco, quien invitará además a los miembros de la Junta de Gobierno y Ministros del Gabinete.

La FISA-79 tiene este año una muestra que sobrepasa el valor de 60 millones de dólares, superior en un 20 por ciento al año anterior. Riesco explicó que este año debutarán cuatro países como expositores, que son India, Australia, Suiza y Hong Kong.

La Feria Internacional reúne este año cuatro mil metros cuadrados nuevos de galpones y a la vez se ha pavimentado y repavimentado más de 11 mil metros cuadrados de camino, junto a una serie de adelantos en cuanto a señalización, restaurantes y otras dependencias.

## Ministro del Interior con Estudiantes de Derecho

El Ministro del Interior, Sergio Fernández, recibió al mediodía de ayer una delegación de 8 estudiantes de Derecho, encabezada por Fernando Barros Tocornal, designado Presidente de la Asociación Mundial de Estudiantes de Derecho, en la Novena Conferencia que sobre esta especialidad se realizó en Madrid.

Barros al referirse a la visita, señaló que "el motivo de nuestra presencia es agradecerle al Ministro Fernández su apoyo al hacer posible la concurrencia de la representación chilena ante dicha reunión".

Más adelante Barros resaltó que en esa conferencia, luego de analizar los sistemas de estudios jurídicos de diversos países, decidieron recomendar la

metodología y práctica empleada en Chile, como uno de los más adecuados, conforme a las necesidades imperantes en el momento.

A su regreso los delegados chilenos visitaron Roma, donde sostuvieron una audiencia con el Papa, Juan Pablo II y se entrevistaron con Monseñor Abbo, Gobernador del Vaticano y Subencargado de Asuntos Jurídicos y Económicos de la Santa Sede.

Por su parte, el Secretario de Estado se mostró muy complacido por la participación cumplida en el extranjero por los jóvenes y los exhortó a continuar en igual forma, resaltando que "para el Supremo Gobierno, es de gran importancia la juventud chilena y el rol que les corresponde en la

Nueva Institucionalidad".

LA DELEGACION de estudiantes de leyes que participó en la IX Conferencia que se realizó en Madrid, se entrevistó ayer con el Ministro del Interior, Sergio Fernández.



Para la reunión de La Paz

## Designada Delegación Chilena a la OEA

La próxima semana llegarán al país el representante permanente de Chile ante la Organización de Estados Americanos, OEA, Pedro Daza y el Cónsul General de Chile en Bolivia, Carlos Bustos, quienes participarán en los preparativos chilenos para la novena reunión de este organismo hemisférico que se realizará a partir del 22 de octubre en La Paz.

Fuentes bien informadas de la Cancillería señalaron que estos personeros se integrarán a reuniones de trabajo en las cuales se darán las últimas instrucciones y se acordarán definitivamente las ponencias que Chile llevará al evento mencionado.

Igualmente, los informantes indicaron que hasta este momento el Ministro de Relaciones Exteriores, Hernán Cubillos, aún no ha confirmado su asistencia a este encuentro pero que acusó recibo de la invitación que se le formuló.

Hay que recordar que antes de su salida a Nueva York, a la asamblea general de las Naciones Unidas, el Canciller expresó que estaba en "estudio su eventual asistencia al referido encuentro".

En cuanto a la delegación chilena, en la Cancillería se indicó que ya se ha dispuesto quienes la integrarán y que en la semana entrante se informará sobre los nombres de sus integrantes.

Pedro Daza, actual Embajador de la OEA, tendrá una importante participación en la reunión hemisférica, preferentemente cuando se trate el tema de la mediterraneidad de Bolivia. Daza fue el último Embajador de Chile en ese país, hasta que se rompieron las relaciones diplomáticas el 17 de marzo de 1978.

También a este personero le ha correspondido en repetidas oportunidades exponer planteamientos chilenos a la mediterraneidad en la OEA.

### EMBAJADOR COSTARRICENSE

Ayer presentó copia de sus cartas credenciales el nuevo Embajador de Costa Rica, Manuel Hernández Gutiérrez, quien llegó la semana última a Santiago.

El diplomático formalizó este trámite protocolar ante la presencia del Ministro de Relaciones Exteriores, Hernán Cubillos, en una ceremonia a la que asistió el director de protocolo, Ricardo Letelier.

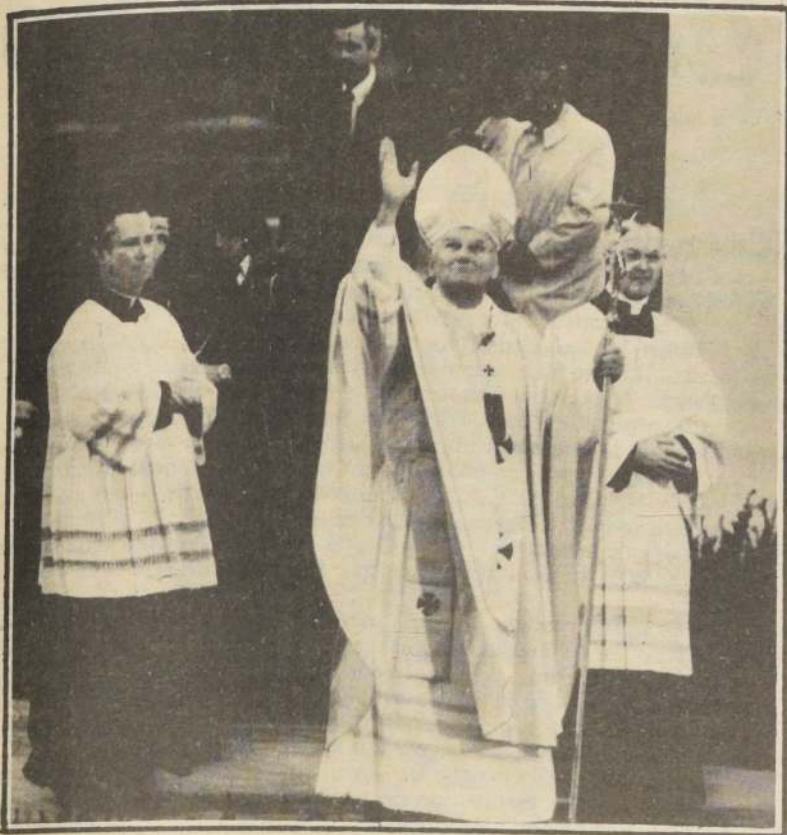
El Embajador Hernández presentará credenciales al Presidente de la República, General Augusto Pinochet, hoy al mediodía en el Salón Azul del edificio Diego Portales.

Con la llegada de este personero al país, Costa Rica elevó el rango de su misión diplomática en Santiago, la que se encontraba hasta ahora bajo la dirección de un encargado de negocios.

El último embajador acreditado por esa nación en Chile fue Alvaro Monje Umaña, quien puso término a su gestión en mayo de 1978.

La primera gestión que le tocará cumplir al nuevo Embajador será preparar la visita oficial que realizará el Canciller de su país, Rafael Calderón, quien permanecerá en Chile entre el 31 de octubre y el 3 de noviembre.





## RESERVA MORAL DE OCCIDENTE

El mundo se ha visto conmovido por el recibimiento sin precedentes que los norteamericanos tributaron al Santo Padre. Juan Pablo II llegó a los EE.UU. con el propósito de reiterar un mensaje milenario de amor, paz y progreso, y su sola presencia provocó el delirio de una multitud poco acostumbrada a moverse ante manifestaciones espirituales.

No hay duda alguna que la esperanza que hace renacer la figura del Papa, así como la recepción que su mensaje encuentra en todas las latitudes, constituyen un freno al caos moral que por tanto tiempo ha anidado a nuestra civilización, lo cual nos hace comprobar que Occidente tiene en él y en su palabra una enorme reserva moral.

Hay principios cuya solidez, a pesar del tiempo transcurrido desde su enunciado, no sufren menoscabo aunque no se encuentren integralmente puestos en vigencia. Por el contrario, se trata de un acicate en la lucha por lograr su implantación; y esto es lo que le confiere un singular relieve a la actitud del Pastor que en sus viajes llevó primero su palabra valerosa a Polonia, país sojuzgado por el comunismo, y luego a Estados Unidos, sector del mundo sumido en el inmediatismo y confundido por un exceso de doctrinas y prácticas distanciadas de los hitos morales que nutren el cristianismo, entendido como noción ecuménica.

Es oportuno recordar que el hombre no actúa guiado exclusivamente por móviles materiales o por afanes desprovistos de valores. La historia, y más todavía la historia de la civilización cristiana, es un constante refuerzo de esta verdad, puesto que, precisamente, es la búsqueda de un destino con arraigo ético, el motor más potente del hombre. Mejor aún, tal búsqueda es el soporte en el que se afirma el futuro.

Sería trágico no contar con la reserva moral a que nos hemos referido, ya que el mundo entero tendría que lamentar la destrucción de los únicos fundamentos válidos de la sociedad que habitamos y cuya supervivencia y perfección anhelamos.

Chile comparte con los pueblos que ha visitado y remecido el Pontífice, la alegría de saber que la esperanza tiene sentido.

## PRECIOS OSCILANTES PARA VENDER MAS

Existe una modalidad para determinar el precio de los servicios que presenta grandes ventajas en muchos casos y que, sin embargo, generalmente no se usa. Es la que podríamos llamar los "precios oscilantes de servicios".

La idea es variar los precios a los que se ofrece un determinado servicio, en función de la mayor o menor demanda, cuando esta última varía, por ejemplo, entre distintas horas del día.

Es corriente observar que los taxis colectivos no se pueden llenar a ciertas horas y, sin embargo, no rebajan sus tarifas a un precio que

pudiera hacerlos atractivos para esa hora. Tampoco lo hacen cuando les queda menos de la mitad del recorrido y, en consecuencia, la demanda al precio total del viaje empieza a escasear por no ser conveniente para el posible usuario.

También se pueden comprobar estadios vacíos para partidos de fútbol menos atractivos que los llamados "clásicos" sin que se rebajen las entradas para ellos.

Este hecho se puede describir claramente como una situación en que tanto el oferente como el demandante tienen algo que ganar y

nada que perder. Para llegar a esto, sólo se necesita el ingenio del oferente para diseñar un buen sistema de precios diferenciados, sea por distintas horas del día, por distancias, por calidad del partido, por día de la semana, etc. En suma, sería conveniente que cada empresario agudice su percepción para comprender bien las características de su mercado, y agudizar su ingenio para ofrecer un sistema de precios que flexibilice su oferta y le permita aumentar su venta, sacándole provecho a lo que por distintas razones puede ser considerado desventajoso en el negocio.



*PRECIOS diferenciados: un buen sistema para aumentar las ventas o los servicios.*





## COMENTARIO NACIONAL

# Día del Anciano



LA RESPONSABILIDAD de la atención del anciano corresponde a toda la comunidad, ya que la vejez es el presente de algunos y el futuro de todos.

Desde 1968, las instituciones afiliadas a Caritas-Chile que se dedican a atender a los senescentes quisieron consagrar un día como el del Anciano en Chile. Es así como sin interrupción, por once años consecutivos, venimos celebrándolo el 15 de octubre.

Entre las actividades programadas siempre se ha dado un especial énfasis a la Santa Misa, la que ha sido celebrada en Maipú, en Lourdes, en el Estadio Nataniel y, últimamente, en la Basílica del Salvador.

El año recién pasado se tuvo una nueva experiencia: celebrar, además de la ceremonia oficial en la Basílica del Salvador, junto a las autoridades y representantes de organismos oficiales, otras en diferentes localidades, actos en que la comunidad local festeja a sus ancianos. Experiencia que reeditaremos el presente año.

Los organismos afiliados a Caritas-Chile constituyen actualmente más del 80% de las instituciones que favorecen al anciano en nuestro país.

Están incorporados, además de los Hogares de las Congregaciones Religiosas, los de diversas colonias residentes, los de las Conferencias de San Vicente de Paul, los de las Iglesias Luterana, Ejército de Salvación y, últimamente, el de la Iglesia Ortodoxa de Antioquía. También, los innumerables Clubes de Ancianos a nivel de parroquias que se extienden en todas las zonas de Santiago y a lo largo de todo el país.

Las últimas experiencias las constituyen los "Centros Abiertos para Ancianos", de las Hermanitas de los Pobres, en Santiago, y de algunas parroquias en Linares y Antofagasta. La particularidad de dichos Centros Abiertos consiste en acoger al anciano —en especial al matrimonio— durante el día, permitiéndoles convivir con otros ancianos y haciéndoles sentir la utilidad que se prestan mutuamente.

Desde 1968, también, se organizan vacaciones para los ancianos, destacándose las que se realizan en Punta de Tralca, donde en la última temporada veraniega disfrutaron más de dos mil ancianos de un merecido veraneo.

Los programas de capacitación de voluntarios es otra de las actividades que favorecen al anciano.

Una importancia enorme ha tenido entre los ancianos de la zona sur del país el Primer Festival de la Canción del Anciano, festival realizado en Puerto Montt, en septiembre de 1978.

Con toda esa experiencia se realizará el Segundo Festival, en Puerto Montt, entre el 26 y 28 de octubre en curso.

Para los primeros días de noviembre se proyecta realizar en la Región Metropolitana un festival similar a los ya realizados en Puerto Montt.

(Asociación de Instituciones Privadas al Servicio del Anciano ANIPSA).

## Escuela de Enfermería Sale a Terreno

Cuatro años de ininterrumpida labor asistencial en el Centro Abierto Cordillera de la Población Nuevo Amanecer de Puente Alto, cumplió la Escuela de Enfermería de la Universidad Católica de Chile.

Dicho centro atiende constantemente a casi un centenar de niños, cuya salud está a cargo de las alumnas del Curso de Enfermería de la Comunidad e internas de esa especialidad a cargo de la profesora Leticia Marzolo.

Los menores, cuyas edades fluctúan entre los dos y los seis años, están separados en tres grupos, sobre los cuales se ejerce control de crecimiento físico y psíquico, por medio de diferentes exámenes, que son complementados con educación individual a la madre de cada niño, sobre aspectos de su salud.

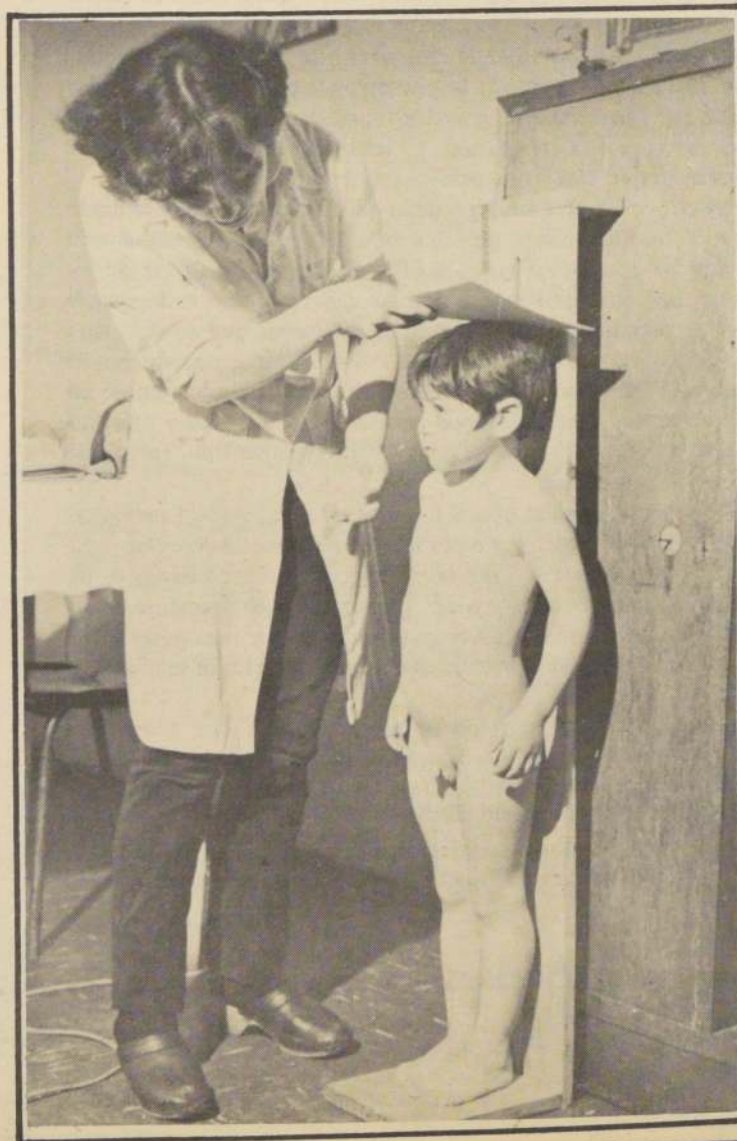
Paralelamente, se tratan enfermedades varias como sarna, pediculosis, impétigo y patologías menores, a la vez que se efectúan las curaciones necesarias en caso de accidentes propios de los niños. Los casos de mayor gravedad son referidos a centros especializados; como asimismo, las dolencias de tipo odontológico o de desnutrición, cuyos pacientes se envían al Consultorio Alejandro del Río.

La historia clínica de cada niño es controlada a través de fichas individuales, las que incluyen datos de tipo socioeconómico. Por medio de estas fichas se ha podido comprobar, por ejemplo, que el grado de desnutrición de los pequeños ha disminuido considerablemente entre marzo y septiembre de este año, después que los menores ingresaron al Centro Abierto Cordillera.

Este trabajo, en el cual actualmente participan 18 alumnas, de cursos superiores y egresadas, implica además visitas domiciliarias de enfermería a todos los niños del centro y a lactantes que no pertenecen a él. Asimismo, durante todo el año se realizan programas educativos dirigidos a las auxiliares encargadas del cuidado de los niños y a las madres de los menores.

Sin embargo, la labor de la Escuela de Enfermería de la Pontificia Universidad Católica de Chile no se limita a este sector, también realiza un vasto programa de educación en otros centros comunitarios y en Establecimientos de Enseñanza Básica y Media de Puente Alto.

Universidad Católica de Chile, R.R. P.P.



CONTROL de niños y programas educativos para cuidar la salud: positiva labor de las futuras enfermeras.



## En la Ruta de Colón...

- La primera falsa alarma...
  - Ruidos de motín en cubierta...
  - Martín Alonso: Voluntad de hierro...
- Colón: Diplomacia de terciopelo

### CAPITULO CUARTO

Jorge Tapia Vidal



En esta fase culminante de su vida, Colón se manifiesta con su estilo singular: resolución en la estrategia; cautela en la táctica. Firme en su propósito de seguir a Poniente tanto tiempo como fuera necesario, sólo revela a su gente una intención cuidadosamente limitada, dando a la flota astutas "instrucciones" de no navegar entre medianoche y el alba de pasadas las primeras setecientas leguas de mar.

El anuncio de esta orden al principio del viaje, equivalía a una promesa tácita de encontrar tierra a setecientas leguas.

No conoce a Colón quien no se da cuenta de la desconcertante complejidad de su persona. Este inmortal viaje, concebido con una imaginación profética, lo dirige Colón con una pericia marinera y un espíritu de observación que admiran por igual hombres de ciencia y de mar.

No cabe conclusión tan perentoria en cuanto al otro descubrimiento sensacional que se le atribuye: El 13 de septiembre anota en su diario que las aguas noroesteaban. Colón hizo frente a esta situación con su aplomo y astucia usuales. Es evidente que no sabía cómo explicar el hecho que presenciaba con sus pilotos. Sus opiniones requieren discusión aparte, ya que variaron de un error científico a fantasías de la Biblia. Comenzó a echar la culpa a la estrella polar, "porque siempre las agujas piden la verdad", y la causa fue porque aquella estrella es la que hace el movimiento y no las agujas". Esto pareció tranquilizar a sus marineros y al amanecer ya las agujas estaban bien ubicadas.

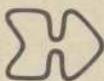
Los marineros recobraron la calma al ver a su Almirante tan seguro de sí mismo y aún los pilotos más ilustrados como Juan de la Costa y Vicente Yáñez Pinzón, si bien le oírían con cierto escepticismo en cuanto a la teoría, no dejaban de admirarle tácitamente como capitanes expertos que eran en el manejo de los hombres.

Pero pasaba el tiempo y no se veía tierra. El 25 de septiembre, la sensación deprimente que arrastraba por todos los barcos —la duda— parece haberse apoderado del propio Colón. Llamó a Martín Alonso y le preguntó que si según la carta marina que le había enviado a La Pinta tres días antes, no debieran haber encontrado tierra ya. Martín Alonso le contestó que sí, y le devolvió la carta marina lanzándola con una cuerda; Colón, su piloto y algunos marineros se pusieron a estudiarla con ansiedad. Al atardecer de aquel día, Pinzón voceaba desde el castillo de popa de su carabela que había visto Tierra... unos subieron a los mástiles, otros cayeron de rodillas riendo, gritando y llorando.

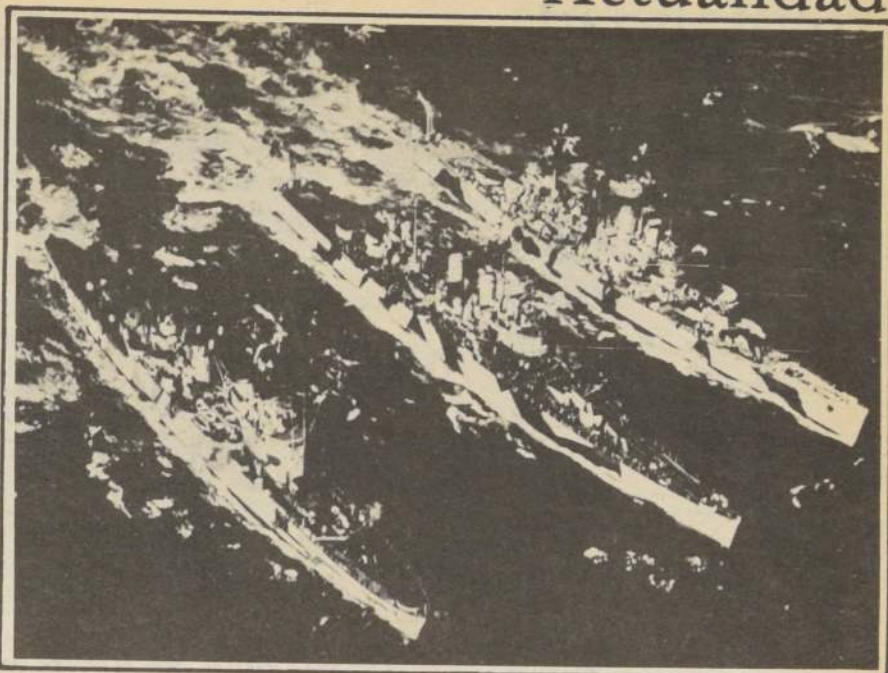
Colón mandó poner rumbo al sudoeste y navegó hacia aquella esperanza durante 17 leguas, pero al alba todo se había desvanecido.

Esta vez, la tripulación de la capitana se sintió profundamente defraudada, cayó en un desmayo tal como se había subido a la esperanza y se irguió en su cólera igual como se había desmayado en su decepción. Aquel extranjero, aquel visionario, aquel loco, los llevaba a la muerte. Había que hacer algo, y lo que había que hacer estaba bien claro. La víctima no había que buscarla, la baranda de la carabela no era muy alta, el mar era profundo y discreto. Con deshacerse del extranjero, se podría retornar a España inmediatamente. No había más obstáculo que él. Cuando le iban con quejas contestaba "que por demás era quejarse, que él había venido a la Indias y que así lo había de proseguir hasta hallarlas con la ayuda de Dios".

Con todo, solicitó el auxilio de Martín Alonso, a quien informó de la conspiración, casi motín, que le amenazaba. La respuesta del capitán de La Pinta fue característica: "Señor, cuelgue Ud., a media docena de ellos o échelos al mar, y si no se atreve, yo y mis hermanos iremos y los descuartizaremos. La armada que salió mandada por los Reyes no habrá de volver atrás sin buenas nuevas". A lo cual Colón responde: "Martín Alonso, con estos hidalgos estemos bien, y naveguemos otros días más y si no hallamos tierra, otra orden daremos".



UNIDADES DE LA ARMADA navegan el litoral de Valparaíso, conmemorando el Día de la Escuadra Nacional, cuyas primeras naves dieron a Chile el dominio del Pacífico en la gesta de la Independencia.



### Ejercicios de la Flota

## Continúan Festejos de la "Semana de la Escuadra"

Ayer se conmemoró el Día de la Escuadra, fecha que coincide con el zarpe de la Primera Escuadra Nacional efectuado el 10 de octubre de 1818 hacia el sur del país, con el propósito de desbaratar los planes de la flota española y que culminó con una acción brillante que dio a Chile el dominio del Pacífico, consumando la obra de la Independencia.

Los éxitos de la Escuadra fueron completos. El 19 de noviembre de ese mismo año ésta fondeó en Valparaíso, habiendo capturado a la fragata española "Reina María Isabel" y varios transportes. El Gobierno concedió a los Jefes, Oficiales y tripulantes que habían tomado parte en estos triunfos, un parche con el lema "Su primer ensayo dio a Chile el dominio del Pacífico".

La Primera Escuadra Nacional, fruto del espíritu visionario del Libertador General Bernardo O'Higgins Riquelme, al mando de

don Manuel Blanco Encalada estaba formada por el navío "Martín" de 60 cañones, la fragata "Lautaro" de 46 cañones, la corbeta "Chacabuco" de 20 cañones y el bergantín "Araucano" con 16 cañones.

En diciembre de 1818, Blanco Encalada hizo entrega del mando de la Escuadra al Almirante Lord Thomas A. Cochrane, quien continuó con excelentes campañas navales, demostrando con ello que de los éxitos en el mar, dependían los destinos de la Independencia de América.

La Escuadra chilena al mando de su Comandante en Jefe, Vicealmirante Raúl López Silva, se encuentra conmemorando este nuevo aniversario con una serie de actividades y ceremonias oficiales que culminarán el próximo domingo 14 del presente, en lo que se ha denominado la "Semana de la Escuadra".

Ayer las unidades que integran la flota zarparon para efectuar ejer-

cicios demostrativos a la cuadra de Valparaíso, acompañadas las tripulaciones, de sus familiares, a fin de que se compenentren y se impongan de las labores que ellas realizan a bordo.

Para hoy jueves está programada la visita de delegaciones del Centro del Personal en Retiro de la Armada "La Esmeralda" de Santiago, como asimismo de entidades que agrupan a este personal con residencia en Valparaíso, quienes recorrerán las diferentes dependencias de los buques, almorzando posteriormente a bordo, de acuerdo con lo dispuesto por el Comandante en Jefe de la Escuadra, Vicealmirante Raúl López Silva.

Por la tarde concurrirán estudiantes de universidades y establecimientos educacionales de la zona.

También se tiene considerado la visita de organizaciones comunitarias, tales como CEMA-Chile, COANIL, Secretaría de la Juventud y del público en general.



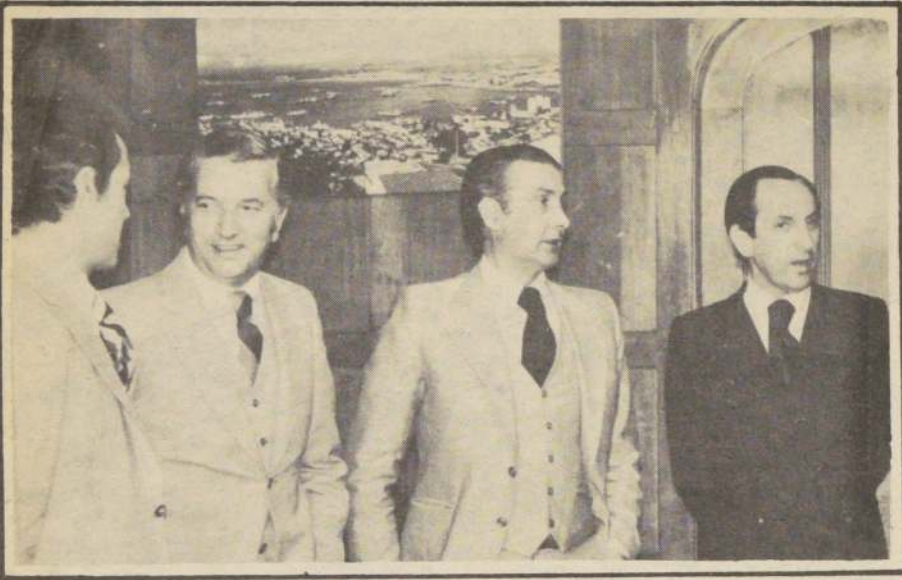
ROSA SANCHEZ FERNANDEZ, estudiante del Instituto John Kennedy de Providencia, es una de las candidatas a reina de ese establecimiento. Estudia inglés vespertino, tiene 23 años y mucha confianza en sus aptitudes.



MARIA SOLEDAD RIVEROS.— Es alumna del Instituto John Kennedy y es candidata a Reina por el curso M-1 de secretariado ejecutivo en castellano. Sus ojos claros revelan una seguridad absoluta en el triunfo.



## Actualidad



**BANCO DEL ESTADO.** Ejecutivos del Banco del Estado de Chile conversan animadamente durante la visita de cortesía que efectuaron ayer en la tarde al Director del diario "El Cronista", Eduardo Guzmán Riveros. Se observa en la fotografía al Subgerente de Comisiones de Confianza, Alejandro Labbé L.; a Alberto Morel del Pedregal Jefe de Relaciones Públicas y al Gerente Administrativo Germán Hevia A.

Por fallo de extradiciones

### "Airada Reacción de USA es Extemporánea y Fuera de Lugar"

• Comenta diario bonaerense, "La Prensa"

Buenos Aires

El Diario La Prensa califica de "extemporánea y fuera de lugar" la "airada" reacción que provocó en las esferas gubernativas de Washington la negativa de la justicia chilena a conceder la extradición de tres oficiales de ese país, a los que se acusa de estar implicados en el asesinato del ex Canciller chileno Orlando Letelier.

"Más allá de los excesos verbales en que los portavoces oficiales del Departamento de Estado y de la justicia norteamericana hayan incurrido, lo que a todas luces resulta inaceptable es que se haya cursado una protesta diplomática verbal, se haya llamado al Embajador permanente en Santiago, y se amenace con tomar otras medidas", añade el diario en uno de sus editoriales.

Tras destacar que la denegatoria de la extradición emanó "del órgano de más elevada jerarquía de la justicia chilena, representativo de un poder judicial independiente", el matutino califica de "pacto lesivo" el elemento probatorio fundamental que aportó Estados Unidos para reclamar la extradición. (UPI).



**ANIVERSARIO DEL INSTITUTO "DIEGO PORTALES".** Con un acto académico realizado en la sede de Roberto Pretot N° 98, el Instituto "Diego Portales" celebró ayer el segundo aniversario de su fundación. Especialmente invitados asistieron el Ministro Secretario General de Gobierno, General Julio Fernández Atienza, y el Director de Organizaciones Civiles, Coronel Sergio Badiola, entre otras autoridades. El saludo oficial estuvo a cargo del Director del Instituto, Raúl César Méndez Boero. EN EL GRABADO, aspecto de los asistentes.

Más de 1.500 alumnos, representando a 18 facultades metropolitanas, participarán en la XII Olimpiada Universitaria de Santiago que organiza el Club Deportivo de la Universidad de Chile.

La competencia, que se realizará entre el lunes 15 y el sábado 20 de octubre, contará con la participación de destacados deportistas a nivel nacional, quienes animarán las siguientes especialidades: ajedrez, atletismo, automovilismo de regularidad, básquetbol, judo, natación, tenis, vóleibol y tenis de mesa en damas y varones; fútbol y rugby en varones.

### 1.500 Deportistas Animarán Olimpiada de la U. de Chile

El torneo, que en su versión pasada fue ganado por la Facultad de Educación, es auspiciado por la Vicerrectoría de Asuntos Estudiantiles, y cuenta

S.E. en acto de "Hermandad de la Costa"

### "NO TENEMOS OTRA ASPIRACION QUE RECUPERAR AL PAIS"

• Jefe del Estado reiteró que "Chile está en condiciones de defenderse en todos los aspectos, sin necesidad de ayuda"

El Presidente de la República, General Augusto Pinochet, señaló, en un acto organizado por la "Hermandad de la Costa" para recordar el Día de la Raza, que "no tenemos otra aspiración que recuperar al país y no tenemos otra ambición que dejar el nombre de cada uno de nosotros en el sitio que le corresponde, aunque sea una línea dentro de la historia que diga 'Sirvió bien'".

Durante la ceremonia, que se llevó a cabo en el Club de la Unión, el Jefe del Estado pronunció un significativo discurso abordando tópicos históricos, económicos y sociales en un tono especialmente amistoso e informal.

En primer término, el General Pinochet se refirió al aporte de la hispanidad en la formación de la raza, afirmando que "España nos entregó el coraje, como el araucano nos entregó el valor. Yo recuerdo siempre —agregó— esa frase de Pedro de Valdivia cuando se dirige al Capitán Pérez de Altamirano y le dice, estando rodeado de algunos indígenas: 'Y... ¿Qué hacemos ahora?'. La respuesta del español fue: '¿Qué vamos a hacer señor, sino pelear y morir'".

"Y ese sino es el que mantenemos en el corazón los chilenos y estamos dispuestos siempre a vencer o morir por esta tierra", continuó el Primer Mandatario, agregando que "por eso en esta ceremonia lo he recordado como un homenaje a España, país que siempre he admirado y siempre he tenido en mi corazón, como lo demostré cuando fui a los funerales de Franco".

Posteriormente, el General Pinochet hizo mención de la Batalla de Angamos, hito histórico gracias al cual "vimos abierto el mar para llevar la campaña que iniciáramos el día 2 de noviembre desembarcando en Pisagua y ocupando luego San Roberto, Dolores, San Francisco, Tarapacá, Santa Catalina, Agua Santa, e Iquique".

"Treinta días —prosiguió el Mandatario— y el Ejército chileno puso el pie y la bandera en una provincia que nos permitió, al explotar su riqueza, no tener que recurrir a ningún crédito y hacer la guerra con nuestros propios medios, y la ganamos".

#### LA ECONOMIA

Más adelante, el Presidente de la República, refiriéndose al 11 de septiembre de 1973, dijo que luego de este primer paso "fue preciso recuperar la parte económica del país. Era necesario recuperarla —afirmó— porque si no lo hacíamos en ese aspecto fundamental, estábamos amenazados por

la acción que vendría de afuera en la renegociación de la deuda".

Prosiguiendo su análisis de este aspecto de la realidad, el General Pinochet recordó cuando "en Viña me encerré con los economistas, analizamos el problema y creamos un plan de emergencia económica que nos permitió principiar a tomar las herramientas para enfrentar la situación económica del país".

"Fueron medidas duras —añadió— al extremo que uno me criticó y me dijo que este costo social era muy grave y yo le pregunté... Y si no tomamos estas medidas, ¿no cree usted que el costo social va a ser más grande, señor? Y creo que habría sido más grande".

Luego, el Jefe del Estado afirmó: "Hemos pasado el 75, 76, 77 y 78, siempre impactando y avanzando. No hemos tenido suerte, hay que aclarar la verdad, yo no miento. No hemos tenido suerte porque nos ha subido el petróleo, porque nos ha bajado el dólar y ha venido una serie de problemas, pero eso no significa que estemos mal. Estamos bien, señores".

"Un día dije —agregó— el año 85 vamos a tener una gran mayoría de nuestros habitantes con casa, con automóvil, con televisión y con elementos mínimos, pensando en la parte económica. Sin embargo, la parte económica siempre pide más y, en consecuencia, hay que poner al lado la parte espiritual".

Sobre este último aspecto, el General Pinochet señaló que "este país vive de lo espiritual porque este país, señores, es muy especial. La parte económica posiblemente lo afecte mucho, pero la parte espiritual es muy grande para él y esa parte espiritual se la dan el progreso, la educación, los avances, la socialización".

"En socialización, recalco, les puedo decir que no se puede pensar en hacer obras sociales si no se dispone de los medios. Antigüamente se hacían obras sociales hipotecando al país y eso no es ninguna gracia. Hoy se hace acción social con los medios suficientes para ello y sin hipotecar el país".

Finalmente, y refiriéndose al frente externo y las relaciones internacionales, el Jefe del Estado declaró enfáticamente que "cuando hablan de que estamos aislados y que no podemos enfrentar los problemas, yo les digo, señores, los países nunca pueden basar su defensa en la amistad de países vecinos. Uno tiene que defenderse y no esperar que lo defienda el vecino, porque no lo va a hacer. Este país está hoy en condiciones de defenderse en todos los aspectos, sin necesidad de ayuda", terminó diciendo.

con la colaboración de la Federación de Centros Estudiantiles de la Universidad, FECECH.

A los tradicionales deportes contemplados en el calendario olímpico, este año se han incorporado nuevas especialidades: gimnasia, handball, motociclismo, levantamiento de pesas y automovilismo de velocidad, que no dan puntaje pero recibirán una distinción especial los ganadores.

En la oportunidad se disputarán los trofeos: "Copa Rector Agustín Toro Dávila", para el campeón; "Copa Vicerrectoría de Asuntos Estudiantiles", para el subcampeón y "Copa Club Deportivo", para el tercer lugar.



UNA NUEVA versión del Rally a Viña del Mar de los autos antiguos se correrá mañana. Los "folleques" vuelven así a las carreteras y con ocupantes vestidos de acuerdo a la época en que estaban de moda, como se ve en la fotografía.



Por la "Copa Patricio Mekis"

## Autos Antiguos Disputan Rally a Viña del Mar

Auspiciado por la Municipalidad de Santiago, Club de Automóviles Antiguos de Chile, Federación de Automovilismo Deportivo de Chile y el Automóvil Club de Chile, mañana a las 10 horas se dará la partida del Segundo Rally de Autos Antiguos, "Patricio Mekis".

Cincuenta automóviles, con muchos años a cuestas, tomarán parte en esta carrera que partirá desde el Parque O'Higgins, para terminar

en la ciudad de Viña del Mar, luego de dos paradas, una en Curacaví, para almorzar y otra en Casablanca.

El pasado Rally constituyó todo un éxito y fueron miles las personas que se apostaron en las calles para ver pasar los vehículos.

Los participantes desarrollarán varias actividades en la Ciudad Jardín, en las que destacan un tour a Valparaíso el sábado para saludar

a las autoridades, y el domingo a las 11 horas, un paseo en los autos antiguos para los niños del Sanatorio Marítimo San Juan de Dios a Concón, terminando en la refinería de ENAP.

La partida, en El Pueblito del Parque O'Higgins, será dada por el Alcalde de Santiago, Patricio Guzmán, quien también concursará en esta prueba, conjuntamente con un hijo del fallecido Patricio Mekis.

## Síntesis Policial

### ASALTO

Carabineros de la Quinta Comisaría detuvieron a cuatro delincuentes habituales que a las 01:00 horas de ayer asaltaron la parroquia "Lo Negrete", ubicada en Vivaceta 2770, golpeando brutalmente al sacerdote Jorge Delpiano.

La denuncia del hecho fue interpuesta por el propio párroco momentos después que los asaltantes huyeran del lugar, llevándose una cocina, un balón de gas, un equipo amplificador, dos cheques de dos mil pesos cada uno y otras especies.

Luego de realizarse algunas pesquisas fueron detenidos los autores, que resultaron ser Juan Antonio Matamala Muñoz, Eduardo Antonio Cazanaga Ortega, Nelson Alfaro Solís, y Manuel Alfredo Moraga Gutiérrez, con ficha policial por robo y lesiones.

Los detenidos fueron puestos esta mañana a disposición del magistrado del Duodécimo Juzgado del Crimen de Mayor Cuantía.

### ACCIDENTE

Una persona muerta y otras dos lesionadas de gravedad, fue el saldo del volcamiento del camión conducido por Guido Humberto Montoya Cendoya, hecho ocurrido en la ruta Talaún-Dalcabue, a dos kilómetros de la cuenca "El Anima", en Castro.

Carabineros informó que el accidente se debió a una falla en el sistema de frenos del vehículo, no pudiendo el conductor controlarlo, por lo que volcó a un costado, sobre la berma. En forma instantánea murió el obrero René Mansilla Ulloa, mientras que otros dos acompañantes del chofer identificados como Juan Antonio Ulloa Barrientos y Juan Bernardo Millalongo Millalongo resultaron con lesiones múltiples de carácter grave por lo que fueron internados en el Hospital de esta ciudad.

### DEPRAVADO

Por ser autor de violaciones y abusos deshonestos en seis niños y niñas menores de 10 años, personal de la Subcomisaría de Investigaciones de Quillota,

detuvo al depravado Carlos Riveros Espinoza, de 33 años.

La detención se logró en las últimas horas del martes, tras ser buscado afanosamente por los servicios policiales ante la denuncia presentada, por una de las madres de las víctimas, Ana Luisa Vásquez, quien dio cuenta de lo sucedido a su hijo identificado sólo por sus iniciales F. R. H., de 10 años, el 22 del mes pasado en el sector sur del río Aconcagua.

Asimismo, la afligida madre que mostró certificados médicos, donde se comprueba las heridas que causó el demente al menor, por lo que movilizó a Investigaciones a obrar con rapidez.

Capturado Riveros Espinoza, fue trasladado al cuartel policial donde confesó sus fechorías, indicando que sus deleznales actos los cometía en sitios eriazos cercano al río, hasta donde llevaba a los niños engañados con obsequios. Luego de perpetrados sus actos, amenazaba a sus víctimas con darles muerte si narraban lo sucedido.

Carlos Rivero fue puesto a disposición del Primer Juzgado del Crimen de esta ciudad.

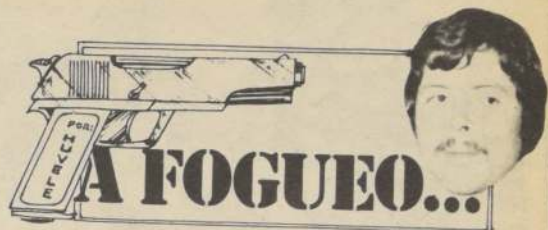
### INCENDIO

Tres establecimientos comerciales ubicados en calle Nogueira N°s 1130, 1140, y 1148, resultaron totalmente destruidos por el fuego, al igual que las mercaderías que había en sus interiores, al declararse un voraz incendio.

Los locales afectados son el Supermercado Marisol, de propiedad de Juan Uriic Ljubetic, de 48 años; la tienda de géneros La Rebaja, cuyo dueño es Ramón Jacob Kakali, de 29 años, y la tienda de baratijas Kmickey perteneciente a César Reopori Ervetta, de 58 años.

Las llamas se iniciaron a las 00:15 horas de ayer y según carabineros existen seguros comprometidos en los dos primeros locales en el consorcio Lloyd de Chile, por un monto no determinado.

Los propietarios fueron detenidos y hasta el lugar siniestrado concurrieron todas las compañías de bomberos de la ciudad, las que finalmente lograron dominar el fuego dos horas y media más tarde.



## Robó... "Disco"

La noche, al igual que estos últimos días, más parecía de verano que de la romántica y muchas veces nostálgica Primavera... La temperatura era ideal para, en medio de un parque, mezclar las ilusiones de un incipiente amor con el, también incipiente, polen de las rosas o de las abandonadas flores de una plaza cualquiera dejadas a la "mano de Dios". Muchos gozaban de este paraje, y cada cual a su manera.

Mientras en un lujoso restaurant se entregaban al quehacer bohemio cuatro amigos y sus respectivas señoras, una pareja de hermanos -que por razones obvias sólo identificaremos como Pablo y César Andrés- planeaba cómo hacer brillar más para ellos las luminosas estrellas que dominaban sobre el cielo de Santiago, más específicamente sobre la tranquilidad de Las Condes.

En ellos, los hermanos afloraban sonrientes los rostros de las mozas que, en horas de la tarde, habían conocido mientras paseaban en Providencia en el Peugeot 504 azul de uno de sus tíos... Pero ahora no contaban con el coche, sus padres se habían enojado por la tardanza de la "primera cita" y cuando se fueron al restaurant no les quisieron dejar usar ningún coche. Pero, la segunda cita había que cumplirla. Los hombres no fallan y deben salvar todos los obstáculos. La mujer es la reina y no puede a las 23.30 horas de la cita dejar de lucir su nueva vestimenta "onda disco".

Para los muchachos la cosa era fácil. Llegar al restaurant -aunque fuese en micro- y entre trago y trago "robarle" las llaves a su tío y tomar "prestado" el coche... total "los viejos" sólo se llevarían un susto de momento, si lo alcanzaban a notar.

¡Dicho y hecho!

Pablo y César Andrés, de 19 y 20 años, estudiantes, sólo se sirvieron un pisco sour y ya tenían las llaves del codiciado coche. Minutos después, y antes de la hora de la cita, ya estaban frente a sus mozas dispuestos a "destronar" la noche y... por supuesto, a comprometerse -si fuese necesario- en matrimonio.

La onda disco, al igual que las esculturales compañías, los acompañó hasta casi las cuatro de la mañana, era sábado y no había problema.

La despedida, allí donde Santiago comienza a inclinarse en las faldas de la cordillera que ahora lucía blanca como una novia, fue perfecta. Sólo cuando el sol comenzó a vestir sus primeros y penetrantes rayos, las dulcineas pudieron entregarse a los brazos de Morfeo mientras, satisfechos y orgullosos, los conquistadores hermanos emprendían el retorno a casa.

Fue allí cuando, pese a que la noche ya los había abandonado, todo se les oscurecía y el sol, que ya picaba en el centro de Santiago, a ellos sólo los deprimía y su presencia la notaban a través de una pequeña y cuadrada ventanilla.

Los muchachos habían tenido una ligera equivocación. En efecto, tomaron el coche equivocado y carabineros -que ya tenía una denuncia- los aprehendió por robo.

...Del amor a la celda... ¿Cuándo pinchamos otra vez?... exclaman, ahora muy pensativos y encerrados, los dos hermanos.

## Inauguran Remodelación en la Feria Lo Valledor

La primera etapa de los trabajos generales de remodelación de la Feria Lo Valledor, será inaugurada hoy por el Alcalde de Santiago, Patricio Guzmán, a las 12.00 horas.

El costo de esta obra fue de 18 millones de pesos, aportando el municipio capitalino 4 y medio millones, además de la dirección técnica y los terrenos, que tienen 10.000 metros cuadrados y que ahora han sido totalmente pavimentados con hormigón.

El resto del dinero fue aportado por los usuarios, que así, además de la pavimentación y diversas otras mejoras, contarán con 120 cobertizos metálicos que les permitirán dar una mejor atención al público.



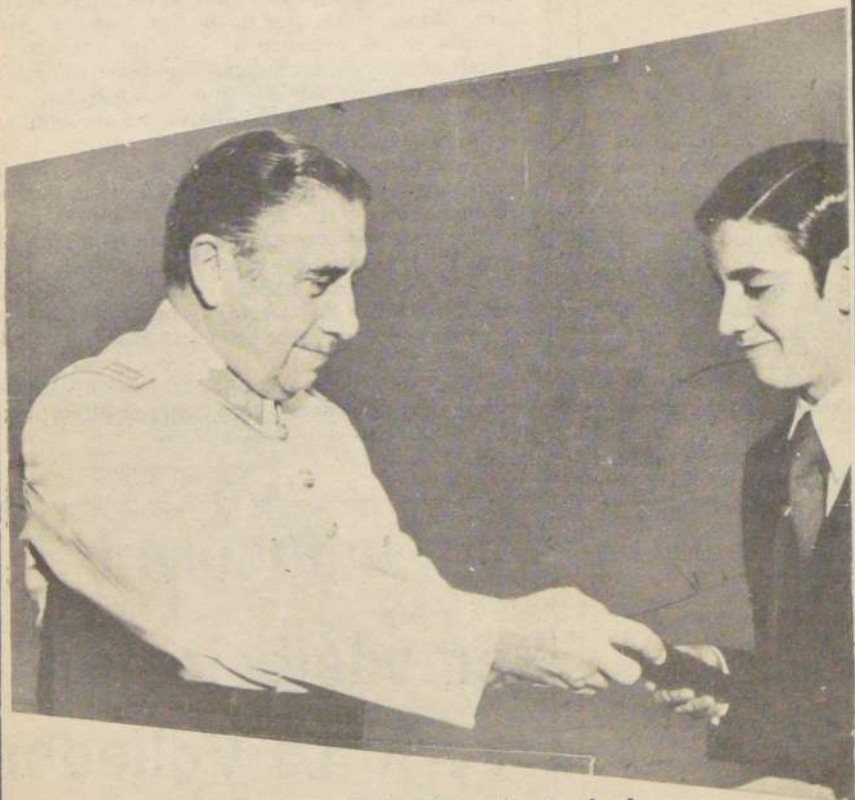


"Soy patrullero porque quiero servir y proteger a la comunidad. Tenemos una tarea linda y abnegada que cumplir cada día".

**ATENCION  
POSTULANTES A LA  
PRUEBA DE APTITUD  
ACADEMICA...**

**"BECA  
PRESIDENTE DE LA REPUBLICA"**

le financiará  
sus estudios universitarios...!



Postule a la Beca Presidente de la República este Miércoles y todos los Miércoles en el diario "El Cronista" que además le ayuda a preparar la Prueba de Aptitud Académica.

No pierda su diario **El Cronista** todos los días Miércoles

Se reúnen 2.000 estudiantes

## Día Nacional del Patrullero Escolar

Cerca de 2.000 estudiantes, que componen las Brigadas Escolares de Seguridad en el Tránsito, se reunirán hoy a las 10.30 horas en Plaza de la Constitución para conmemorar el Día Nacional del Patrullero Escolar. La ceremonia será presidida por autoridades de Gobierno, Carabineros, Municipalidad de Santiago, Club de Seguridad en el Tránsito y Automóvil Club de Chile.

Las Brigadas Escolares son organizaciones de niños y niñas, seleccionados en cursos superiores de la enseñanza básica y media, que ayudan a sus compañeros a evitar accidentes de tránsito y adquirir buenos hábitos en el uso de calles y carreteras.

Fundamentalmente, la tarea de los miembros de la brigada es recordar a sus compañeros estudiantes los principios de seguridad aprendidos en el aula y velar porque crucen la calzada con las debidas precauciones. Además de proteger contra los accidentes, desarrollan el sentido de la responsabilidad y contribuyen a formar buenos ciudadanos.

### LA "MEJOR VACUNA"

La Organización Mundial de la Salud expresó recientemente que la "educación es la vacuna contra los accidentes". El Supremo Gobierno así lo había comprendido al dictar, el 15 de diciembre de 1958, el decreto 17.752 que incorporó a las actividades de las escuelas y colegios la enseñanza de normas de tránsito y la formación de Brigadas Escolares de Seguridad.

Durante la ceremonia de hoy en Plaza Constitución, hablará el Prefecto del Tránsito, coronel de Carabineros Jorge Rojas Zamponi. Posteriormente se entregarán premios, habrá números artísticos y desfilarán las brigadas escolares del primer sector escolar de Santiago.

### DESVIO DEL TRANSITO

El tránsito será desviado entre las 8 y 13 horas del sector central, en las calles Moneda, Estado, Agustinas y Teatinos.

Se inaugura hoy

## Comandantes de Bomberos en Exposición Fotográfica

Una galería con las fotografías de los 31 Comandantes que ha tenido el Cuerpo de Bomberos de Santiago en sus 116 años de existencia, será inaugurada en solemne ceremonia hoy jueves 11 a las 19:00 horas en la Sala del actual Comandante don Mario Ilabaca Quezada, en el Cuartel General de calle Santo Domingo N° 978.

De los 31 Comandantes, solamente cuatro se encuentran con vida y en plena actividad bomberil, que son los señores Eduardo Kaimalis, de la 8ª Cía; don Luis Olivares de la 6ª Cía; don Fernando Cuevas Bindis, de la 7ª Cía, y don Jorge Salas Torrejón, recientemente designado Director Honorario del Cuerpo de la 8ª Cía.

Entre los Comandantes destacan las figuras de don Angel Custodio Gallo, que fue el primer Comandante que tuvo la Institución; don Carlos Rogers, que fuera designado como Comandante de los Bomberos Armados durante la Guerra del Pacífico; don Jorge Phillips, a cuya labor se debe la primera central de alarma que tuvo el Cuerpo; don Santiago García Huidobro, que introdujo nuevas técnicas y los señores Luis Phillips y Luis Kappés, a quienes les cupo modernizar el

material a caballo que existía en la época por motorizado.

El actual Comandante es don Mario Ilabaca Quezada, voluntario de la 12ª Compañía, que anteriormente se desempeñaba como 2º Co-

mandante y a quien le corresponderá hacer uso de la palabra en la ceremonia, procediéndose luego a descubrir las 31 fotografías de esta nueva galería incorporada a las actividades de la Institución.

## Contadores Adhieren a 50 Años de Coihaique

• Donación de libros a la Municipalidad y charlas especializadas aportará el Colegio de Contadores de Chile en cincuentenario de la ciudad

El Vicepresidente Nacional del Colegio de Contadores de Chile, Juan Francisco Fernández, viajó ayer a Coihaique encabezando una delegación que se integrará a la celebración del Cincuentenario de esa ciudad, a través de charlas y donación de material especializado.

Juan Francisco Fernández entregará una partida de cincuenta libros a la Municipalidad de Coihaique en ceremonia que se realiza hoy, con el objeto de incrementar las disponibilidades de la biblioteca municipal.

Asimismo, el relator Carlos Ramírez dictará diversas charlas sobre el Código Tributario, IVA y Franquicias de la Zona, con el objeto de difundir los principales alcances de las normas tributarias vigentes.

En la región los representantes del Colegio de Contadores de Chile sostendrán reuniones con autoridades locales e integrantes del Comité del Consejo Provincial de Llanquihue, Chiloé y Aysén, en las que participará el consejero delegado Mario González, quien también viajó a la zona.

El regreso de la delegación está previsto para el domingo próximo.



Servicio Aerofotogramétrico de la FACH

# El SAF: 16 Años Trabajando por el Desarrollo Nacional

• Sus fotografías, planos y cartas, son utilizados por los Ministerios y empresas privadas en la investigación y planificación de actividades

Es uno de los servicios que tal vez tenga más importancia dentro de la actividad civil y el desarrollo de nuestro país. Empresas mineras, forestales, agrícolas, vialidad, las municipalidades y distintas entidades tanto estatales como fiscales, basan sus investigaciones y planifican en base al trabajo del Servicio Aerofotogramétrico de la Fuerza Aérea, que hoy cumple 16 años desde su nacimiento.

El 11 de octubre de 1963 y mediante la Ley 15.284, fue creado el SAF, estableciéndose que su actividad principal sería satisfacer las necesidades aerofotogramétricas de la FACH, e instruir personal de esta rama de las Fuerzas Armadas en estas actividades.

Junto con el Instituto Hidrográfico de la Armada y el Geográfico Militar, el SAF es el servicio oficial del Estado en materia cartográfica. Planos, cartas y fotografías levantadas con distintos fines, como el geográfico, ecológico y otros, son parte de sus muchas actividades.

Asimismo, debe satisfacer las necesidades de cartografía aeronáutica de nuestro país (para que el tránsito de aviones sea seguro y por rutas establecidas), como también enviar éstas al extranjero para el vuelo expedito de las distintas líneas aéreas que pasan o llegan a nuestro país.

Colabora además en la formación de estudiantes universitarios en ramos como geomensura, por ejemplo, y les presta el apoyo técnico para sus distintos trabajos de investigación.

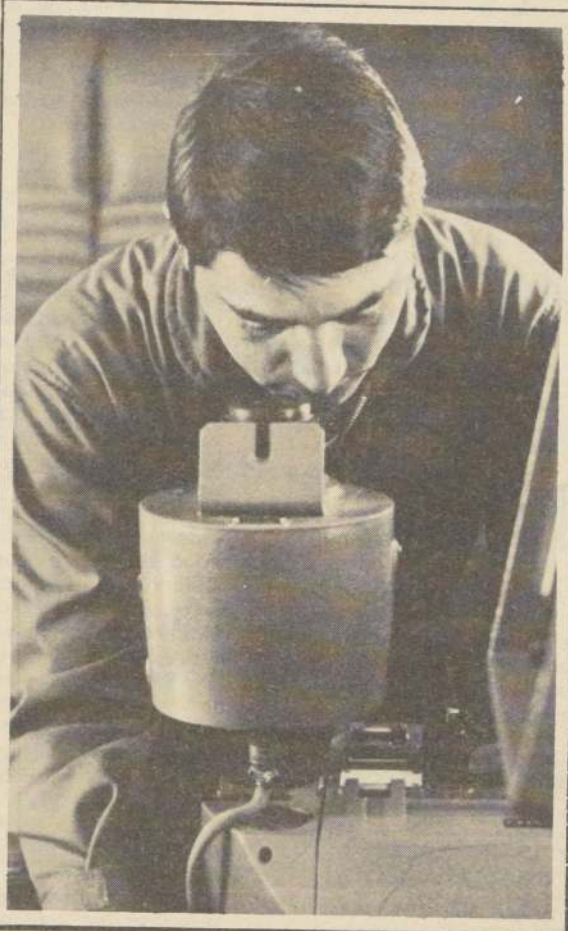
## SUS MEDIOS

Con tres tipos de aviones, el Twin Otter, que vuela lento y más bajo y se utiliza para fotografías de precisión muy amplias (fotos que cubren mayores detalles y a escalas más bajas); el King Air, para alturas intermedias, y el Lear Jet para mayores alturas y que desarrolla una mayor velocidad, el SAF utiliza los más modernos equipos para realizar su trabajo.

Su Comandante, Jaime González Ortega, explicó que dentro del nivel americano, el servicio está muy bien y no existe ningún tipo de bache

en nuestra aerofotogrametría. "Es más, agrega, hemos recibido felicitaciones por nuestras tomas".

Mediante un convenio suscrito con la CORFO (Corporación de Fomento) se está cubriendo fotográficamente todo el país. En el trabajo



TRES TIPOS DE AVIONES y dos de cámaras aerofotogramétricas permiten al SAF un excelente nivel de trabajo. Las cámaras, fijadas al avión, son manejadas por expertos que continuamente están chequeando y nivelando los aparatos.

también se están utilizando imágenes obtenidas por sensores aerotransportados que detectan las radiaciones infrarrojas (calóricas) y de variaciones magnéticas, entre otras.

## EL PROCESO

El proceso aerofotogramétrico se inicia estableciéndose primeramente la necesidad de tomar determinadas fotografías. Se planifica la misión y las líneas de vuelo del avión, indicándose las coordenadas para las tomas correspondientes así como las escalas a las que se trabajará, porque dependiendo de los detalles será la amplitud y altura del vuelo.

Posteriormente viene el revelado de las películas. Para ello se cuenta con copiadore que imprimen inmediatamente (mediante la colocación simultánea de película y papel). También y para trabajos de gran envergadura hay procesadoras automáticas que realizan rápidamente y en una sola operación el revelado, fijado, lavado y secado.

Además, se cuenta con máquinas reproductoras que amplían o reducen, sin distorsionar, las imágenes y a escala, como otras de restitución en que mediante un efecto de visión estereoscópica se aprecia la profundidad de lo existente en terreno, que posteriormente será llevado a los planos, mosaicos y otros, con pantógrafos mecánicos y unidades electrónicas.

Dentro de los aviones hay dos tipos de cámaras aerofotogramétricas fijadas en él. Finalmente, controles y chequeos milímetro a milímetro en las fotografías y los radios de acción, permiten el excelente trabajo que a diario realiza y entrega el SAF.

## CEREMONIA

Hoy, mientras muchos alumnos estén mirando sus mapas en las clases de geografía, los geólogos investiguen utilizando las cartas o fotografías tomadas en este Servicio y el país siga avanzando hacia su desarrollo y progreso, la planta mixta (civiles y personal FACH) que compone el SAF, estará celebrando un nuevo aniversario.

La ceremonia, programada para las 11.30 horas, será presidida por el Comandante en Jefe de la FACH, General Fernando Matthei.



UNA VISITA DE CORTESIA realizó al Director de "El Cronista" el nuevo Director en Chile de la agencia de noticias norteamericana Associated Press (AP), Thomas Fenton. En la entrevista departieron sobre temas de interés periodístico y sobre la actualidad nacional e internacional.

## Ministerio de Vivienda Participará en la FISA

• Tendrá mil metros cuadrados y exhibirá proyectos sobre desarrollo urbano

Por primera vez, el Ministerio de Vivienda y Urbanismo, participará en la Feria Internacional de Santiago, FISA, que se inaugurará el próximo 26 de octubre en el Parque Cerrillos.

La Secretaría de Estado ha organizado, para estos efectos una completa muestra sobre la vivienda, la construcción y el urbanismo, en la que estarán presentes el MINVU, bancos comerciales y de fomento que otorgan créditos para la vivienda, empresas constructoras, industrias de la construcción, promotoras de vivienda, el Instituto de Investigación y Ensayos de Materiales, IDIEM, de la Universidad de Chile, y en general, todos los sectores relacionados con el quehacer de la vivienda, la construcción y el Desarrollo Urbano.

La exhibición se presentará en el Pabellón N° 4, cuya superficie es de mil metros cuadrados, y en el que se están construyendo 32 módulos para albergar a los distintos expositores.

El Ministerio de Vivienda y Urbanismo estará presente en la muestra con seis stands en los que se exhibirán aspectos de los planes más importantes sobre desarrollo urbano y se entregará información sobre las líneas de créditos establecidas para la vivienda, entre ellas, el subsidio habitacional.



## Laboral

En diez años

# Considerable Disminución de Accidentes del Trabajo

Una disminución considerable en accidentes del trabajo y que dejan a nuestro país entre los más avanzados de América Latina en materias de prevención, registran las estadísticas especializadas en el curso de la última década cuando se inició por parte de diversas instituciones la aplicación de las leyes de seguridad social.

Así lo certifican los cómputos que al respecto llevan estas instituciones que en el caso de la Asociación Chilena de Seguridad muestran que este descenso ha permitido que los accidentes laborales de los 300 mil trabajadores afiliados a la entidad, no superen actualmente los 30 mil casos anuales.

"Desde que iniciamos este programa preventivo en 1969, los resultados han sido exitosos por cuanto de no haber

sido así, hoy el número de accidentes de esta naturaleza estarían sobrepasando los 90 mil".

Quien así lo señala es el gerente de prevención de la ACHS, Walter Dümmer, quien al respecto aclara que por accidentes del trabajo la gama es muy amplia, puesto que va desde un simple golpe o rasguño a situaciones de gravedad como pueden ser amputaciones, pérdida de algún órgano o quemaduras.

Al tenor de los cómputos el año 1969 las expectativas de accidentes en el país por cada trabajador eran de un 33 por ciento al año. Esto significa que considerando la vida laboral normal de cualquier persona y que fluctúa entre los 20 a los 65 años de edad, el riesgo de sufrir estos imprevistos era de 15 en

el transcurso de su acción como trabajador.

Al mismo tiempo, uno de cada diez casos requiere de hospitalización lo que venía a significar que en la década pasada se estaba expuesto a ingresar 1,5 veces en un establecimiento asistencial.

Al presente estas cifras —debido a las campañas emprendidas por las entidades especializadas en legislación social— han experimentado un descenso significativo por cuanto las posibilidades de accidentarse en la vida laboral son seis, cantidad similar a los riesgos existentes para los trabajadores de España y levemente superior a los que sufren los de Francia y Estados Unidos.

### COSTO DEL ACCIDENTE LABORAL

En Chile se supone que las cifras totales de

este tipo de imprevistos serían de aproximadamente 300 mil casos anuales, considerando el total de trabajadores afiliados y aquellos de carácter independiente, y cuyo costo significa para el país varios millones de dólares.

"Es por eso —explica Dümmer— que la prevención es fundamental y así lo demuestran los trabajos al respecto que realizan las naciones más avanzadas". Sin embargo, hasta el momento se han determinado los costos directos de este tipo de imprevistos que afectan la vida económica del país y no así de aquellos en cuanto a la empresa misma.

"Por ejemplo —agrega el ejecutivo— el costo directo lo absorben los organismos administrativos de la ley tales como SNS, SSS las mutuales de seguridad y autoseguros, pero hasta ahora no se ha determinado a ciencia cierta lo que significan para la propia empresa donde prestaba servicios el trabajador accidentado".

Es por ello que próximamente esta entidad iniciará entre sus afiliados un programa de estudio de los costos indirectos, por cuanto cada centro laboral que se ve afectado por hechos de esta naturaleza los debe absorber en sus costos de producción con el consiguiente perjuicio para la comunidad. Estos se explican mediante el valor de la reparación de la máquina dañada, las premuras de producción ante entrega de plazos fijos, etc. Este programa comenzará a aplicarse, en primer lugar, en la industria metalúrgica y metal-mecánica, para proseguir luego a otras áreas productivas del país.

Todas estas situaciones relacionadas con higiene y seguridad del trabajo, serán analizadas próximamente en Chile en las "Segundas Jornadas Latinoamericanas de Seguridad e Higiene del Trabajo", que se realizarán entre los días 18 al 23 de noviembre.

El certamen que se cuenta entre los más importantes del continente en su ramo, analizará las experiencias en materias de prevención laboral e intercambio de profesionales para asistencia técnica en aquellas áreas más adelantadas de los respectivos países sudamericanos que hasta el momento han comprometido su asistencia en su totalidad.



UNA DISMINUCION considerable han tenido en el curso de los últimos diez años los accidentes de los trabajadores y cuyos costos para el país significan una pérdida de varios millones de dólares anuales.

## Negociación Colectiva fue Conocida en Todo el Mundo

"Métodos y alternativas para la solución de los problemas derivados de la negociación colectiva", fue el trabajo presentado por Chile en el Quinto Congreso Mundial de Relaciones Industriales, celebrado recientemente en París, Francia.

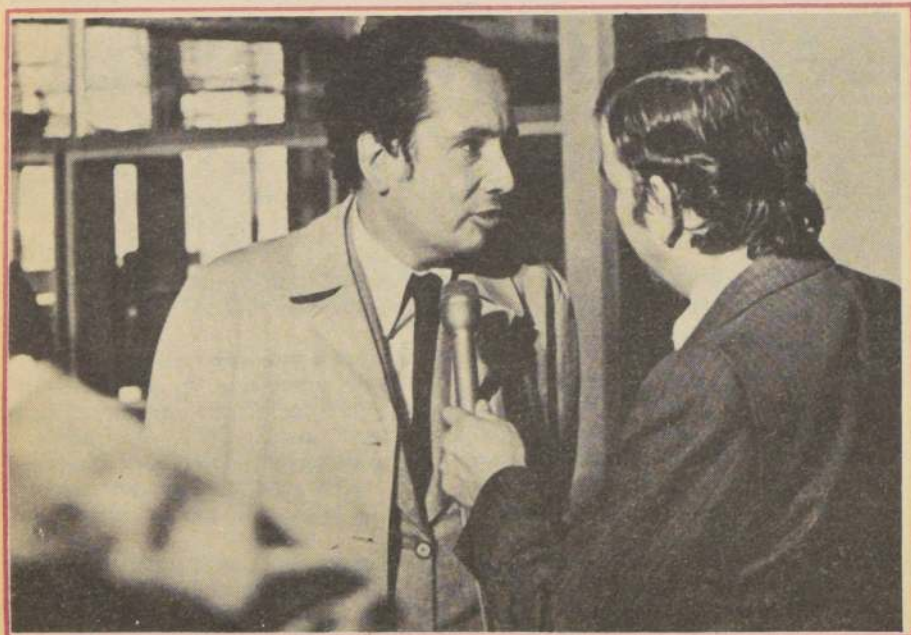
La obra fue expuesta por el académico de la Universidad de Chile, Francisco Walker Errázuriz, quien regresó al país luego de visitar, además, España y Brasil para imponerse del desarrollo industrial y la actividad sindical.

El docente, perteneciente al Departamento de Relaciones Organizacionales del Trabajo —DERTO—, dependiente de la Universidad de Chile, explicó que el trabajo fue elaborado conjuntamente con el director del Departamento, José Antonio

Muga y presidente de la Asociación Chilena de Relaciones Industriales. Subrayó que fue catalogado como la mejor exposición presentada en el Congreso y Francisco Walker designado relator del tema, en mérito al trabajo presentado por la representación chilena.

El profesor Walker tuvo ocasión de entregar una amplia información sobre la actividad laboral nacional y los principales aspectos contemplados dentro del Plan Laboral, especialmente lo relacionado con la negociación colectiva.

Sobre este último punto, en el Congreso quedó de manifiesto que la negociación colectiva era una herramienta que debían adoptar todos los países en vías de desarrollo.



EL PROFESOR Francisco Walker se refirió al exitoso papel cumplido en representación de Chile en el último Congreso Mundial y que dejó el marco laboral chileno entre los más avanzados en la actualidad.

## Capacitación Médica en Ayuda de Pensionados

Veinte funcionarios de la Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas toma parte en un curso de primeros auxilios, destinado a colaborar en los serios problemas que deben enfrentar en la atención al público y en los que usualmente se producen desmayos y caídas, por parte de los pensionados.

Este problema que se viene suscitando desde tiempos inmemoriales y que se agudiza en las fechas de pago, pone en serios aprietos al personal de la Caja encargado de entregar los cheques respectivos. La enseñanza en primeros auxilios está siendo impartida por una entidad especializada y sus materias son reconocidas por el Servicio Nacional de Capacitación y Empleo.

## Congreso Nacional de Jubilados

La Confederación de Empleados Particulares Jubilados y Montepiadas de Chile, realizará su quinto congreso nacional entre los días 12 y 14 del presente mes en la capital. Al acto inaugural han sido invitados el Ministro del Trabajo y otras autoridades de gobierno.

El temario que ha sido enviado a todas las delegaciones regionales tratará el análisis de la ley 2448 de reforma a los regímenes previsionales; la revalorización de pensiones y la nueva política de salud, entre otros.

El acto inaugural se realizará a las 11 horas de mañana viernes 12 y tendrá lugar en la Sociedad de Empleados de Comercio, ubicada en calle Catedral 1400.



# Deducciones de Prohibición Absoluta

**D**ijimos anteriormente que ni siquiera a pedido expreso del trabajador el empleador puede efectuar otros descuentos que los legalmente obligados por la ley, por decisión judicial o voluntariamente autorizados y lícitamente permitidos.

En especial el empleador no podrá deducir o compensar suma alguna que rebaje el monto de las remuneraciones del trabajador por los siguientes conceptos:

- a) arriendo de habitación;
- b) suministro de luz y agua;
- c) uso de herramientas de propiedad de la empresa;
- d) entrega de medicinas;
- e) atención médica;
- f) otras prestaciones en especie; y
- g) multas no autorizadas en el reglamento interno.

Consideramos que esta enumeración no es taxativa y que debemos agregar a ella varios elementos que antes de las determinaciones en contra establecidas por el artículo 66 del D.L. 2.200 eran toleradas, como descontables por planilla:

Adquisiciones en el comercio, directas con garantía de descuento por el empleador;

Las mismas a través de habilitado interno: pudiendo el citado habilitado ser el sindicato;

Las deudas a terceros;

Las cuotas sindicales extraordinarias o las multas sindicales.

Cualquiera deducción en relación a lo anterior es ilícita y el empleador que las efectúe es pasible de sanción, la que será de multa en beneficio fiscal de medio o cinco ingresos mínimos mensuales, que se duplicará en caso de reincidencia dentro de un período no superior a seis meses.

**Mario Urzúa Urrutia**  
Profesor Instituto D. Portales

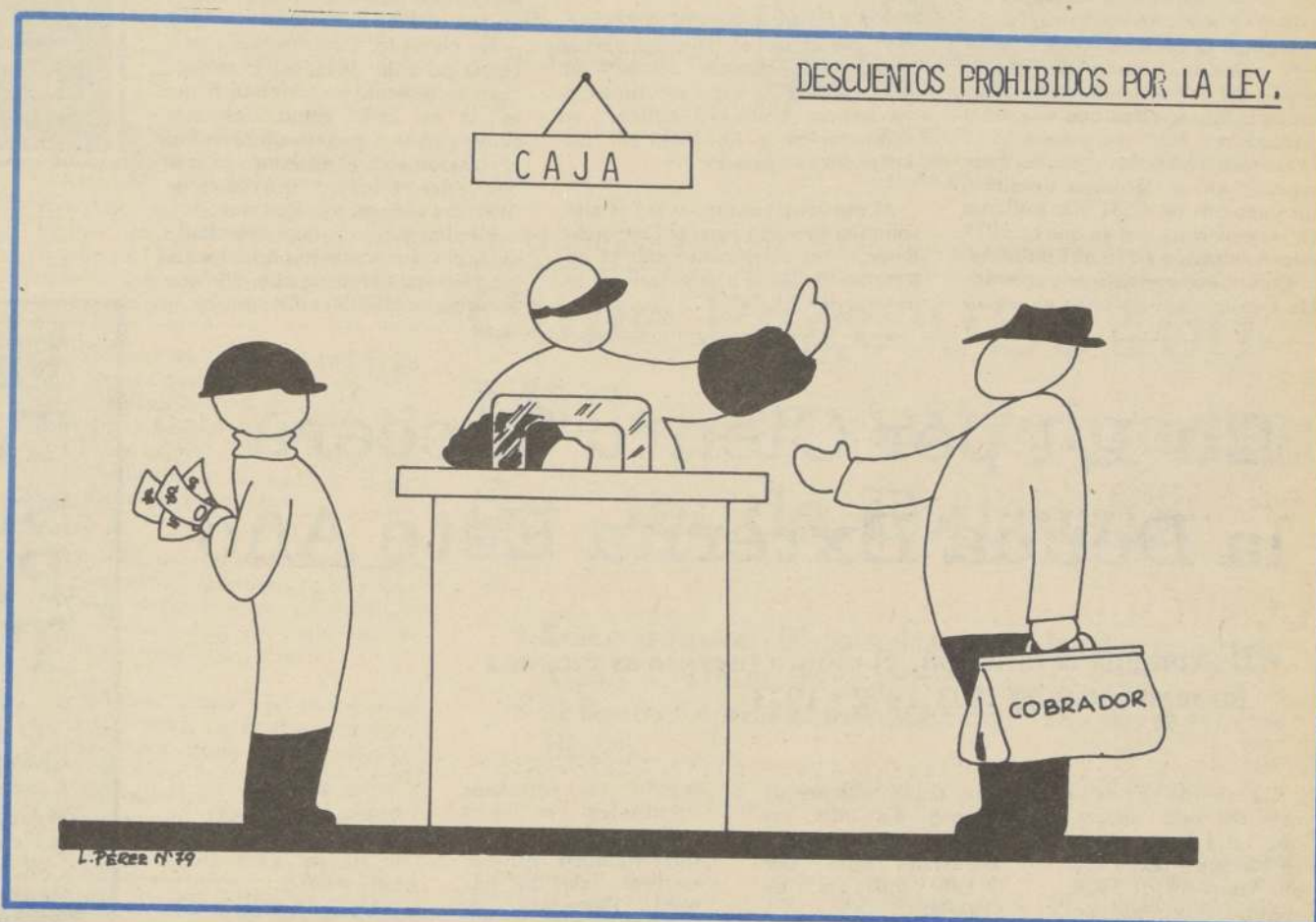
Si en alguna empresa se hubieren por ejemplo descontado a veinte trabajadores cuotas por entrega de medicinas, nacerían veinte infracciones, cada una de ellas multada.

Si bien el descuento por planilla de estas obligaciones de los trabajadores es ilícito, no lo es el que junto al sobre de pago se le recuerden a los deudores sus compromisos.

Estas restricciones a los descuentos por planilla han motivado múltiples situaciones de queja de los sindicatos, del comercio y de los propios trabajadores.

Una posible solución legal sería la de

crear en las empresas sistemas de bienestar constituidos ya sea en forma de asociaciones mutualistas o con aportes de los trabajadores y de los empleadores que el Sr. Ministro del Trabajo y Previsión Social acaba de prometer como modificación de orden técnico al Plan Laboral y que no necesitarían del engorroso proceso de la obtención de la personalidad jurídica.



## PREGUNTA:

¿Los actuales contratos colectivos quedan vigentes y hasta cuándo?

SINDICATO N° 1, TRABAJADORES DE ENDESA

## RESPUESTA:

Obviamente su pregunta se refiere a los contratos colectivos que pudieran haberse celebrado por trabajadores de empresas del Estado, como es el caso de ENDESA.

La ley no se pronuncia específicamente sobre la materia, pero en el artículo 2° transitorio del Decreto Ley N° 2.758, de 1978, se indica en general que los contratos colectivos vigentes a la fecha de su publicación (6 de julio de 1979), continúan rigiendo hasta el día anterior al del inicio de la vigencia de los contratos colectivos que se celebran en conformidad a las fechas que señala la tabla del artículo 1° transitorio del mismo Decreto Ley. Pero como esa tabla de fechas de negociación no se aplica a las empresas del Estado, pues para éstas se dispone que el Ministerio de Economía, Fomento y Reconstrucción fijará la fecha de negociación y la duración de los respectivos contratos (artículo 11 transitorio) debe concluirse que los contratos colectivos que actualmente existan en las empresas del Estado continuarán vigentes hasta

## CONSULTORIO SINDICAL

(SI TIENE ALGUNA CONSULTA ENVÍELA A LA CASILLA 81-D)

que empiecen a regir los nuevos contratos que se celebren, en conformidad a las fechas que para el efecto de negociar fije el citado Ministerio.

## PREGUNTA:

Hay empresas que una vez cumplido el fuero sindical que otorga la ley están despidiendo a ex dirigentes. ¿Qué se puede hacer en estos casos? Consulta sin nombre.

## RESPUESTA:

La ley impone al empleador la obligación de no despedir a ciertos trabajadores por un período determinado cuando precisamente gozan de fuero. Entre las personas que gozan de fuero están los dirigentes sindicales, cuyo período de inamovilidad se extiende durante todo el período que dure su mandato y hasta seis meses después. La regla general, sin embargo, es que el empleador pueda despedir en cualquier

momento a un trabajador, pagándole una indemnización por años de servicios, equivalente a un mes por año y fracción superior a 6 meses, salvo que el trabajador haya incurrido en una causal de terminación del contrato que le sea imputable, pues en tal caso no tendrá derecho a tal indemnización.

Esta es la situación en presencia del Decreto Ley N° 2.200, de 1978; para los trabajadores que aún continúan rigiéndose por la Ley N° 16.455, la situación no es tan ventajosa, pues, en principio, no hay derecho a indemnización, salvo que se pruebe despido injustificado y el empleador se niegue a reintegrar al trabajador.

Pero, como decíamos, esta facultad del empleador de poder contratar y despedir libremente trabajadores con el pago de la indemnización respectiva, se ve fuertemente restringida tratándose de personas con fuero. Una vez terminado ese período, es decir, en el caso de los dirigentes sindicales, después de 6 meses que éstos han expirado en sus cargos de tales, el empleador ya puede ponerle término a sus contratos pagando las respectivas indemnizaciones. Ese es el límite que ha puesto la ley a la libertad de las facultades del empleador. No puede el legislador obligar al empresario a mantener a un trabajador que por diversas razones no necesita en la empresa. Sólo lo hace durante ciertos períodos para permitir que puedan realizar su gestión sindical sin temor al despido por el solo hecho de ser dirigentes.



# Economía

Según proyecciones del Banco Central

## Exportaciones Totalizarán US\$ 3.432 Millones en 1979

- El volumen total de Comercio Exterior llegará a US\$ 7.600 millones, el más alto en la historia de Chile

Un aumento del 40% experimentarán las exportaciones chilenas en el presente año al estimarse que totalizarán US\$3.432 millones a fines de diciembre, de acuerdo a proyecciones entregadas por el Jefe del Departamento de Estudios del Banco Central, Alvaro Saieh.

Explicó el personero que la cifra está calculada basándose en un precio del cobre de 85 centavos de dólar la libra, cifra que se estima será mayor.

Destacó que las proyecciones representan en términos absolutos un aumento de US\$1.000 millones en las exportaciones ya que en 1978 éstas totalizaron US\$2.459 millones.

Consultado respecto a la relevancia que tiene en la cifra el mayor

precio del cobre anotado en el presente año, dijo que sólo representa 300 de los 1.000 millones de dólares correspondiendo el resto al auge de las exportaciones no tradicionales.

En cuanto a las importaciones, dijo que para el presente año se prevé un incremento del 30% en relación a 1978, ya que se estima que totalizarán US\$4.170 millones en comparación a los US\$3.177 millones del año pasado.

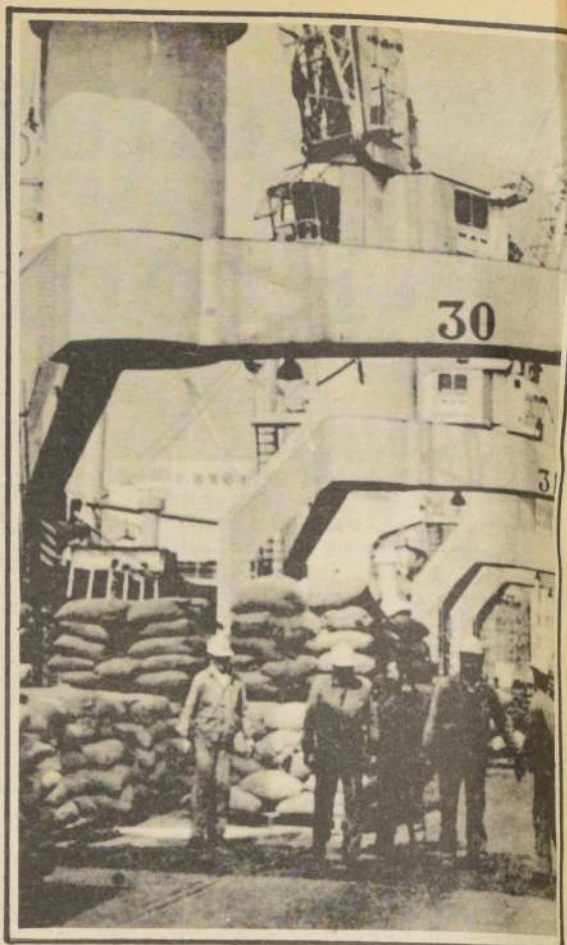
Al respecto, subrayó que "el alto volumen previsto para el Comercio Exterior en el presente año es en términos reales el más grande de la historia de Chile".

### DEFICIT EN LA BALANZA COMERCIAL

Al referirse al déficit del orden de los US\$740 millones que registrara la Balanza Comercial en el presente año, Saieh dijo que la cifra sólo es un poco más deficitaria que en 1978.

No obstante, hizo presente que a través del auge de las exportaciones cuyo incremento en términos reales es de un 26% anual, "estamos comenzando a pagar compromisos contraídos con el exterior, lo que demuestra el éxito de la Política de Apertura al Comercio Exterior."

Finalmente, al ser consultado sobre el volumen de importación de petróleo en el presente año, dijo que se estima en US\$730 millones.



LAS EXPORTACIONES chilenas alcanzaron a 3.432 millones de dólares, en un monto record en la historia del país.

## En 1,1 por Ciento Crecerá la Deuda Externa Este Año

- Descontada la inflación, el monto previsto es menor a los registrados en 1971, 1972 y 1973

La deuda externa neta del país aumentará en 1,1 por ciento en términos reales este año, respecto de 1978, según las proyecciones del Departamento de Estudios del Banco Central.

El jefe de esa repartición, Alvaro Saieh, señaló que según las cifras contabilizadas hasta septiembre, el monto anual llegará a

unos 6.127 millones de dólares. La cifra excluye las reservas internacionales brutas, por 2.196 millones de dólares.

En 1978 la deuda externa neta alcanzó a 5.314 millones de dólares, con reservas brutas del orden de los 1.597 millones de dólares.

La deuda externa neta de este año au-

menta en términos nominales en 813 millones de dólares, lo que significó un incremento de 15 por ciento. Descontando la inflación estadounidense, de un 14 por ciento estimado, se llega a un alza real de la deuda de 1,1 por ciento.

### CAIDA

Saieh hizo presente que los guarismos in-

dican una baja de la deuda externa neta, en términos reales, respecto de los años 1971, 1972 y 1973.

La conclusión se obtuvo reduciendo las cifras a dólares de 1976. En 1971, la deuda externa neta fue de 4.707 millones de dólares; en 1972 de 5.065 millones de dólares y en 1973, de 4.807 millones de dólares.

Considerando el mismo sistema de cálculo, la deuda externa bruta, proyectada para este año, alcanzaría a los 4.625 millones de dólares.

### PAGOS

El servicio de la deuda externa para este año alcanzará a 1.600 millones de dólares, equivalente a la mitad de las divisas que el país recibe por exportaciones.

Del total de los pagos, un 60 por ciento corresponde al sector público, y el saldo al sector privado. La suma total incluye el pago anticipado de unos 400 millones de dólares, de deudas de alto costo.

La deuda externa general, incluyendo reservas brutas, llegaría este año a unos 8.493 millones de dólares.

## En 400 Mil Toneladas Subió Producción Triguera

En un 40 por ciento aumentó la producción triguera nacional, al totalizar 1 millón de toneladas en la pasada temporada, según destacó el Ministro de Agricultura, Alfonso Márquez de la Plata.

El Secretario de Estado recordó que en la temporada 1977-78 la producción del grano fue de 600 mil toneladas. Indicó que la reciente supresión del sistema de bandas de precios aumentará el interés por esa siembra, lo que unido a las favorables condiciones del mercado externo, hacen esperar una notable ampliación de la superficie sembrada.

Márquez formuló estas observaciones, en la ceremonia de entrega de premios del Colegio de Ingenieros Agrónomos. El acto se realizó en el Teatro Municipal.

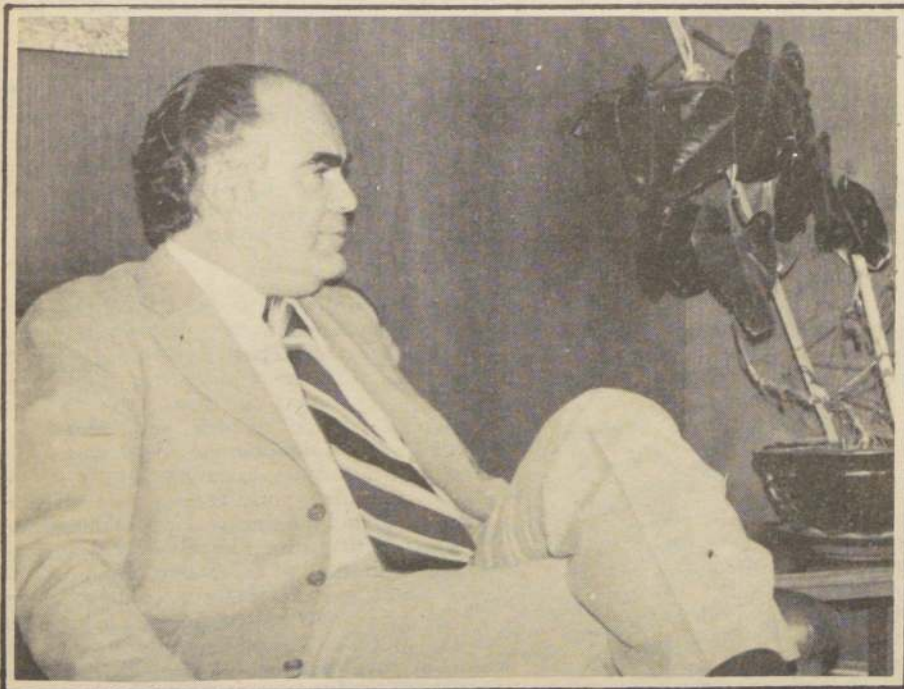
### ESFUERZO

El Ministro de Agricultura destacó la necesidad de mantener el esfuerzo del sector productor agrícola para evitar distorsiones en los mercados y optimizar los rindes.

El Presidente del Colegio, Patricio Parodi, planteó algunas inquietudes respecto de la política agraria, principalmente en lo referente a las importaciones de productos básicos, como trigo, azúcar y aceite.

El Secretario de Estado hizo presente que el país debe esforzarse en incrementar sus producciones. Expresó que el empuje productivo se aprecia en el aumento de la producción triguera, donde aún debe subir a 30 toneladas el rendimiento por hectárea.

Respecto de la remolacha, recordó que el precio al productor se mejoró en un 20 por ciento, implementándose la racionalización de la industria azucarera nacional. Observó, por otra parte, los avances productivos en arroz y maíz, destacando el interés de la autoridad por resolver el problema de los llamados 14 cultivos tradicionales.



PRODUCTORES agrícolas deben continuar su esfuerzo por aumentar la productividad del sector, manifestó el Ministro de Agricultura, Alfonso Márquez de la Plata.



Anunció Presidente del Banco Central

# El Dólar se Mantendrá en \$ 39 en 1980

El precio del dólar se mantendrá en 39 pesos durante todo el próximo año, según anunció el Presidente del Banco Central, Alvaro Bardón.

El personero informó que "no existen motivos de ninguna especie que lleven a modificar la política de tipo de cambio fijo", advirtiendo que "quienes pretendan especular contra el peso, saldrán con pérdidas".

Bardón señaló que no existen razones para innovar en la paridad cambiaria, ya que el presupuesto fiscal se presenta en equilibrio, el nivel de reservas del Banco Central es fuerte y se proyecta un importante superávit de Balanza de Pagos.

El precio de 39 pesos para la divisa estadounidense fue fijado el 29 de junio pasado, para un período que concluía el 29 de febrero de 1980. La decisión de mantener la paridad aclara y disipa temores de eventuales alzas, introduciendo un nuevo factor de estabilidad en las corrientes del comercio exterior, a la vez que es un elemento anti-inflacionario.

## INFLACION

Por su parte, el Gerente de Estudios del Banco Central, Alvaro Saieh, destacó el rol fundamental que tiene para la mantención de la paridad cambiaria, el manejo presupuestario.

Como imprescindible para la mantención de la paridad cambiaria, calificó el equilibrio fiscal, "por lo tanto, si se quiere tener menos inflación este año, dentro de este esquema, es fundamental la continuación del fi-

nanciamiento presupuestario de hoy, sin presiones de gastos adicionales", indicó.

El panorama vaticina para el próximo año, una inflación interna similar a la internacional.

## ESTABILIDAD

El Presidente del Instituto emisor, Alvaro Bardón, destacó esos logros presupuestarios, señalando que las proyecciones para 1980 son también de equilibrio.

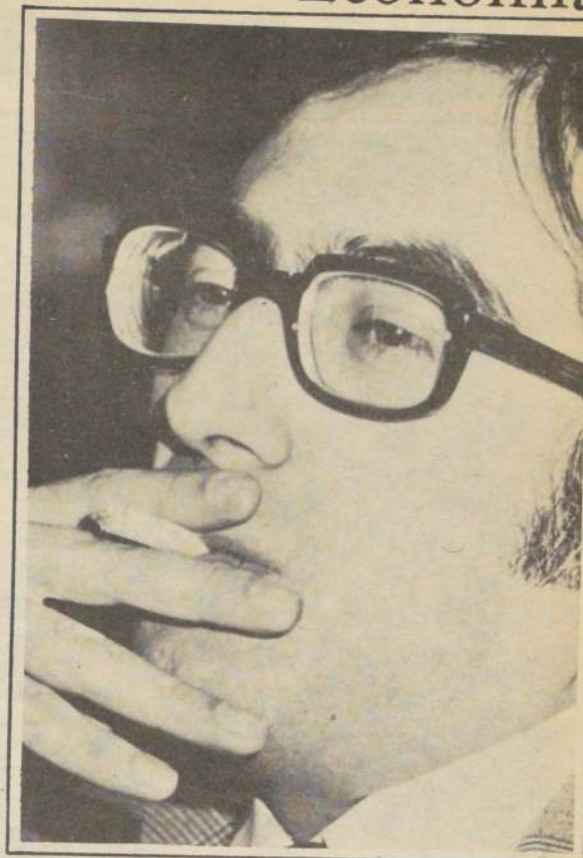
Además el Banco Central no está financiando ningún tipo de crédito, no existiendo motivos de expansión monetaria por déficit internos. Bardón explicó que la actual expansión deriva solamente de los ingresos externos en moneda extranjera que se traducen en mayores importaciones.

Hizo presente el fuerte nivel de las reservas internacionales que llegarían a unos 2.200 millones de dólares, comentando que si los chilenos utilizaran todo el dinero existente en el país, unos 1.200 millones de dólares, no alcanzarían a adquirir esas reservas.

"Por ello, nuestra idea es la de mantener la paridad cambiaria en 39 pesos por dólar, defendiéndola, y continuando la liberalización del comercio exterior sin problemas", dijo.

Al mismo tiempo recordó que la comercialización de la divisa se está realizando por debajo del valor fijado, lo que demuestra que el valor de 39 pesos es realista, existiendo un exceso de dólares en el mercado.

- El equilibrio fiscal, nivel de reservas y superávit de la Balanza de Pagos, permiten su estabilización



NO EXISTEN razones para modificar el tipo de cambio, aseguró el Presidente del Banco Central, Alvaro Bardón.

Por el aumento de nuestras Reservas Internacionales

## Chile Pagó US\$ 400 Millones Anticipados de Deuda Externa

- Reservas Brutas del país alcanzaron la cifra record de US\$ 2.196 millones en septiembre de 1979.
- El Banco Central aumenta en un 5.1% sus tenencias de oro

La extraordinaria situación de nuestras Reservas Internacionales ha permitido al país cancelar en forma anticipada alrededor de US\$400 millones en deuda externa en el presente año, informó el Gerente del Departamento de Administración de Reservas del Banco Central, Adolfo Goldenstein.

Entre estas deudas mencionó la del Fondo Monetario Internacional por US\$160 millones y otros US\$75 millones cancelados en forma anticipada con reservas del Banco Central a entidades bancarias extranjeras como el First Chicago, Bank of America y otros.

El personero destacó que los activos del Banco Central alcanzaron en septiembre último un record de US\$2.196 millones. Explicó que el extraordinario aumento en las exportaciones y el ingreso de recursos externos son los factores esenciales que explican el incremento anotado por las Reservas Internacionales.

En cuanto a las Reservas Internacionales Netas, vale decir, Activo menos Pasivo del

Banco Central y bancos comerciales, alcanzaron en septiembre a US\$1.338 millones.

## RESERVAS DIVERSIFICADAS

Observó Goldenstein que las Reservas Internacionales del país están colocadas en bancos de primera clase del exterior, en forma de depósitos.

Explicó además que para proteger dichos recursos de las variaciones en el mercado cambiario internacional, la política del Banco Central ha sido la de diversificar sus reservas.

De este modo, de casi US\$2.200 millones en Activos del Banco Central, el 16.9% está en oro; 56.4% en dólares, y 10.1% en marcos alemanes y el resto en monedas como Libras Esterlinas, francos franceses, suizos y yenes.

Al diversificarse las reservas, manifestó el informante, se disminuye el riesgo de las fluctuaciones cambiarias.

Consultado respecto al alto nivel de reservas

en dólares explicó que ello se debe a que el 80% de la deuda externa está en dólares. Actualmente la deuda externa general es de unos US\$5.600 millones, dijo.

Agregó que al tener reservas en dólares se minimizan también los riesgos porque si baja el dólar disminuye también el nivel de la deuda externa.

## RECURSOS EN ORO

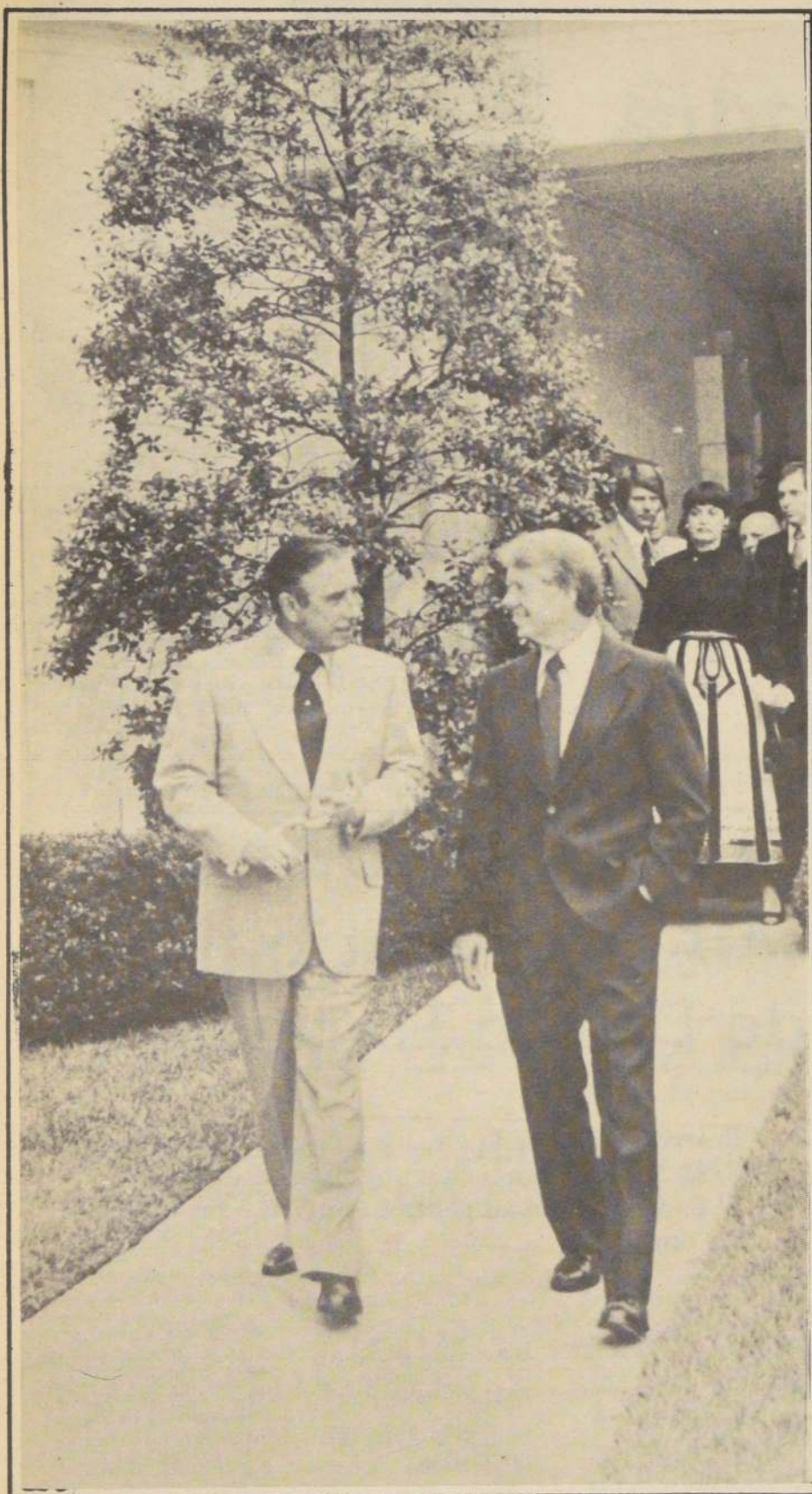
Por otra parte, informó que en el presente año la tenencia en oro del Banco Central aumentó en un 5.1% indicando que el instituto ha comprado igual cantidad que el metal que vende al público más otra cantidad adicional con lo que ha obtenido excelentes utilidades por el aumento sustancial en el precio del metal.

Indicó que las reservas de oro del Banco Central valuadas a precio de hoy (410 dólares la onza) corresponden a 1.357.000 onzas troy lo que representa aproximadamente US\$600 millones.



UN 16,9 POR CIENTO del total de reservas del país están invertidas en oro, con lo que el país ha tenido ganancias adicionales.





Los Presidentes de Chile y Estados Unidos, General Augusto Pinochet y Jimmy Carter, respectivamente, cuando se reunieron en Washington. El Gobierno de Carter, al anteponer a todo los derechos humanos, critica la política de nuestro Gobierno, pero apoya su sistema económico.

LA LLEGADA al poder de Julio César Turbay, en Colombia, ha permitido ampliar las relaciones de Chile con ese país.



## Chile Aumenta su Presencia en Países de las Tres Américas

El estado de las relaciones de Chile con los países del ámbito sudamericano, muestran también un avance por parte de la diplomacia seguida por el Gobierno. Demos un rápido vistazo a cómo se encuentran los lazos establecidos entre Chile y el resto de las naciones del continente, con excepción de nuestros vecinos, que ya tratamos ayer.

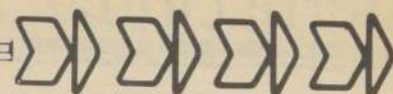
**BRASIL.** — La amistad con este país se ha visto robustecida en los últimos años, registrándose frecuentes intercambios de visitas y contactos. Cabe destacar la visita que en mayo último realizara a Brasil el Comandante en Jefe de la Fuerza Aérea y miembro de la Junta de Gobierno, General del Aire Fernando Matthei, aceptando una visita del Ministro de Aeronáutica de ese país, Brigadier Delio Jardim de Mattos. Por otra parte, el intercambio comercial entre las dos naciones ha alcanzado un sustancial incremento, especialmente las exportaciones de cobre por parte del Chile.

**COLOMBIA.** — Las relaciones se mantienen como corresponde a países tradicionalmente amigos y con los mismos ideales. Hay comprensión y creciente entendimiento, especialmente desde fines del año pasado, cuando asumió la presidencia de Colombia Julio César Turbay. Hechos significativos son la cordial recepción que encontró nuestro Canciller; la visita del Presidente Turbay al Buque Escuela "Esmeralda" cuando esta nave chilena recaló en Cartagena.

**ECUADOR.** — También se ha incrementado la tradicional amistad existente con ese país. Con motivo de asumir el mando el Presidente Roldós, Chile se hizo representar por una delegación especial presidida por el Ministro de Relaciones Exteriores, que aprovechó esta visita para consolidar los lazos de amistad con dicha nación.

**PARAGUAY.** — Las relaciones con Paraguay se pueden calificar de óptimo nivel, lo que ya resulta tradicional. Existe un aumento del intercambio





- SE CONSOLIDAN LAZOS DE AMISTAD Y COMERCIALES CON NACIONES DE SUDAMERICA
- EL NOMBRE DE NUESTRO PAIS LLEGA A LOS PAISES DEL CARIBE.
- CON ESTADOS UNIDOS: INCOMPRESION EN EL CAMPO POLITICO Y AMPLIA APROBACION A LA POLITICA ECONOMICA DE NUESTRO PAIS



↑ **CON BRASIL** las relaciones chilenas siguen en excelente pie. En la foto, el Comandante en Jefe de la Fuerza Aérea de Chile y miembro de la Junta de Gobierno, General del Aire Fernando Matthei, condecora al Ministro de Aeronáutica de Brasil, Teniente Brigadier Delio Jardim de Mattos.

comercial y cooperación en todos los campos. Para el aniversario patrio de Paraguay viajaron a ese país el Comandante en Jefe de la Fuerza Aérea, General del Aire Fernando Matthei y una delegación militar presidida por el General de División, Washington Carrasco, Jefe del Estado Mayor del Ejército.

**URUGUAY.**— Periódicamente se están renovando y fortaleciendo los lazos de amistad con ese país. Cabe destacar el amplio y solidario apoyo que nos ha brindado Uruguay dentro de los organismos internacionales. En julio pasado nos visitó el Canciller uruguayo Adolfo Follé Martínez, constituyendo su presencia un testimonio más del interés de ambos países por incrementar los vínculos existentes. En esa ocasión se suscribieron importantes convenios de cooperación y se emitió una Declaración Conjunta.

**VENEZUELA.**— Existe ambiente favorable para fortalecer las relaciones bilaterales con esa nación. Por este motivo Chile, se propone mantener un clima de amistad y colaboración con ese país amigo, basado en el respeto mutuo.

## CENTROAMERICA Y EL CARIBE

Chile mantiene relaciones excelentes con los países centroamericanos, las cuales se procura preservar y, aún más, fortalecer al máximo.

Es así como se ha logrado un notorio estrechamiento de los vínculos tradicionales con Costa Rica, cuyo Viceministro de Relaciones Exteriores, Bernd Niehaus Quezada, visitó en abril pasado nuestro país. También vino el Vicepresidente costarricense Rodrigo Altmann y señora.

Panamá ha sido otra nación con la que se han impulsado las relaciones existentes. El Viceministro de Relaciones Exteriores, Juan Manuel Castulovich, viajó a Chile a comienzos de abril, presidiendo una delegación de su país, que participó en la reunión de la Comisión Mixta Permanente Chileno-Panameña de Cooperación.

En cuanto a Nicaragua, se siguió atentamente la situación surgida en esa nación, manifestándose la inquietud ante la lamentable pérdida de vidas humanas y el peligro de una extensión del conflicto a toda la región centroamericana.

Por este motivo Chile apoyó las gestiones emprendidas dentro del marco de la OEA para resolver el problema, estimando que su acción pacificadora debía estar encuadrada por los fundamentos esenciales del sistema interamericano y no infringiendo el principio de la no intervención. Chile ha reconocido al Gobierno de Reconstrucción Nacional y espera mantener con él las mejores relaciones. También ha contribuido con ayuda humanitaria consistente en ropa, medicinas y alimentos, enviada por avión el 31 de julio.

## EN EL CARIBE

Chile está procurando aumentar su presencia en el Caribe, a través del establecimiento de relaciones diplomáticas con los estados de reciente independencia y la apertura de Misiones en algunos de ellos.

Una muestra de este interés chileno fue la asistencia, en febrero, del Embajador chileno en Venezuela, Rigoberto Díaz, a los actos de celebración del quinto aniversario de la independencia de Grenada. Por su parte, el representante chileno ante la OEA, Pedro Daza, concurrió a la ceremonia de proclamación de la independencia de Santa Lucía, conversando en aquella oportunidad con las nuevas autoridades sobre un posible establecimiento de relaciones diplomáticas.

Con este mismo propósito, Chile acreditó como Embajador concurrente en Surinam a su representante diplomático en Brasil, el que presentó sus cartas credenciales ante el Gobierno de ese país en junio pasado.

El Gobierno chileno espera ampliar sus lazos de amistad en esa importante región del continente, así como consolidar los actualmente existentes.

## AMERICA DEL NORTE

En cuanto a las relaciones con América del Norte, en el caso de Canadá se mantienen en un ambiente de normalidad, ayudadas por la conducta pragmática del gobierno canadiense y el interés del sector privado de ese país por invertir en el nuestro.

En lo que concierne a las relaciones con Estados Unidos, éstas se han visto enmarcadas dentro del énfasis que el gobierno del Presidente Carter da al problema de los derechos humanos y en el caso especial de Chile, este enfoque ha generado cierta incompreensión en el plano político, lo que no sucede en el campo económico y financiero, donde la situación es de amplio apoyo a la política económica chilena.

En lo que respecta al caso del asesinato de Orlando Letelier y Ronnie Moffit y de la solicitud de extradición de tres oficiales chilenos procesados por un Gran Jurado Federal en Washington, los gobiernos de los dos países resolvieron que esta materia queda en manos de la competencia de los Tribunales de Justicia.

En forma reciente Estados Unidos declaró no reconocer soberanías marítimas más allá del límite de tres millas marinas, ante lo cual Chile, en conjunto con los países de la Comisión Permanente del Pacífico Sur, emitió un comunicado rechazando estos intentos y reafirmando en todas sus partes los principios de la "Declaración de Santiago" de 1952.



↑ **PEDRO DAZA.**— Estuvo en la proclamación de la independencia de Santa Lucía, e hizo los contactos para establecer relaciones diplomáticas. Una política similar se sigue con las naciones del Caribe.



Cardenal Samore se muestra optimista

## En 1980 Terminaría Mediación Papal

Buenos Aires

El Cardenal Antonio Samore dijo en Roma que tiene "la ilusión" de que la mediación del Papa Juan Pablo II en el pleito limítrofe argentino-chileno del Canal Beagle, "pueda concluir a mediados del año próximo, para satisfacción de todos".

"Me haría muy feliz que pudiéramos terminar en ese período", añadió el delegado del Papa en la mediación, aclarando que "por supuesto que estoy hablando de mis ilusiones".

Samore hizo las declaraciones en un reportaje que publica ayer el matutino Clarín, poco antes de emprender viaje de Roma hacia Asunción del Paraguay, donde asiste a la celebración del bicentenario de la localidad de Pilar.

Señaló también que las negociaciones "no tienen plazo", pero "ahora debemos marchar adelante y demostrar que lo estamos haciendo bien, que se están logrando pasos positivos".

"Entramos en la época del verano en el Hemisferio Austral. No creo que ocurra nada, pero durante el verano, ya que aquella es una zona de frío, son más fáciles los 'golpi di testa' (actos descabellados). Pasado el verano nos quedarían cuatro o cinco meses para ultimar los detalles y concluir felizmente las tratativas, si todo marcha en los términos en que espero".

Consultado sobre la posibilidad de lograr un acuerdo para el momento en que el Papa viaje a Brasil, el año que viene, Samore dijo desconocer esa fecha, aunque agregó que le haría muy feliz que "los dos cancilleres pudieran firmar el acuerdo al pie del Cristo Redentor, en presencia del Papa".

En cuanto a la reunión del martes en el Vaticano, primera en que las delegaciones argentina y chilena se sen-

taron juntas en la mesa de negociaciones, el delegado papal dijo que sirvió para comenzar a dialogar "en la línea de trabajo que sugirió el Santo Padre" y "nos seguiremos viendo con frecuencia".

"No siempre juntos. A veces me encontraré con cada delegación por separado para desarrollar un tema, pedir más documentos o hacer aclaraciones. De acuerdo con el esquema sugerido por el Papa en su discurso, se empezará por llevar a la mesa de negociaciones los puntos sobre los que pueda lograrse una convergencia."

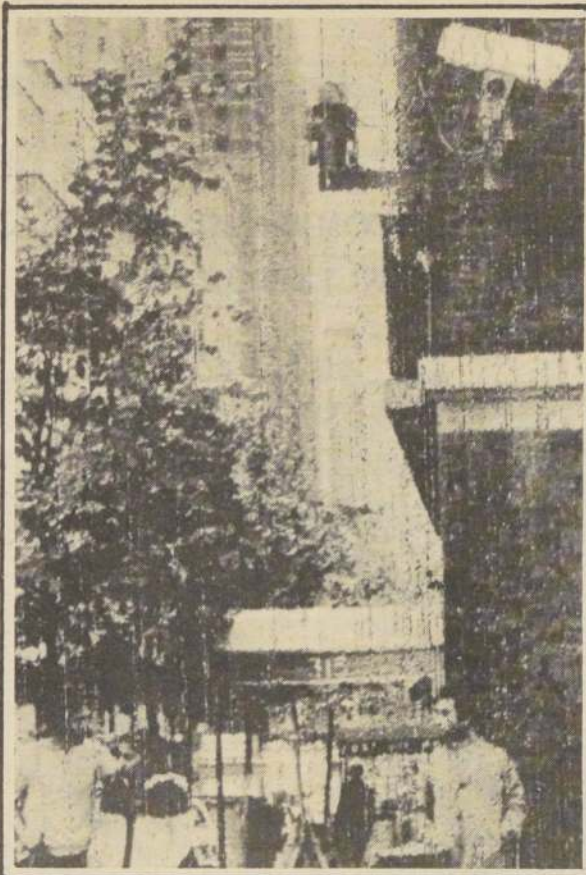
En tal sentido de convergencia inmediata, Samore señaló: "El tema de la navegación" y dijo que "la zona en conflicto, al sur del Canal Beagle, es difícil".

Empero, acotó, que "ambos países pueden lograr rápidos acuerdos de colaboración para facilitar el tránsito marítimo", al igual que en el campo de la aeronavegación y la pesca.

Admitió luego que tiene una idea todavía no elaborada definitivamente para encarar el pleito y superarlo, pero "debe ser, por supuesto, convalidada por el Santo Padre, a quien mantengo continuamente informado".

"Al Papa, además, se le pueden ocurrir muchas otras ideas y mejores que las mías, por supuesto. Es el mediador, en realidad, hay más de una idea. De lo que se trata es de llegar a una solución justa y equitativa. Tenga en cuenta los dos elementos que le acabo de mencionar: la justicia y la equidad".

Por último, destacó que "se trata de consejos, de sugerencias, de propuestas, no de fallos ni nada por el estilo", ya que "los que tienen que ponerse de acuerdo son los argentinos y los chilenos". (UPI).



**MEDIDAS DE SEGURIDAD.**— Cámaras de televisión y reflectores fueron montados en un edificio cercano a la sede de la misión cubana en Nueva York, como parte de las medidas de seguridad adoptadas por la policía para prevenir posibles atentados durante la visita de Castro a la Asamblea de las Naciones Unidas. (RADIOFOTO UPI UNIFAX)

## Protestas por Visita de Castro a la ONU

Naciones Unidas

El Presidente cubano Fidel Castro llegará hoy a Nueva York y mañana viernes hablará en la Asamblea General de las Naciones Unidas.

Los planes del Presidente cubano fueron notificados al Secretario General de la ONU, Kurt Waldheim, por el Canciller Isidoro Malmierca Peoli, que se encuentra en Nueva York.

Miami

Grupos anticastistas están instando a los exiliados cubanos a cerrar sus comercios mientras el Presidente de Cuba, Fidel Castro, pronuncie su discurso en la Asamblea General de las Naciones Unidas, en tanto que a los niños se les pidió que lleven a las escuelas banderas cubanas en señal de duelo.

Los grupos anticastistas están urgiendo a la mayor colonia cubana en el exilio del país a cerrar sus negocios y permanecer en silencio, con banderas negras en los brazos, en una protesta pacífica por la visita de Castro a las Naciones Unidas.

Los dirigentes exiliados no descartan la posibilidad de la violencia.

"Mucha gente quiere vengarse y no los descartaría, pero creo que un plan para asesinar a Castro será muy difícil en vista de todas las medidas de seguridad que están tomando las autoridades", declaró Diego Medina, vocero del grupo extremista militante Alpha 66.

"Los exiliados le responderán a Castro. Los exiliados movilizarán no sólo Miami, sino todas las áreas donde viven cubanos para repudiar la presencia de este criminal", dijo por su parte Fico Rojas, vocero de la Brigada 2506, grupo que participó en la fracasada invasión de Bahía Cochinos.

Los grupos anticastistas, además de la Brigada, Alpha 66, Abdala y el Comité de Municipalidades Cubanas en el Exilio, proyectan realizar una manifestación de protesta mañana viernes frente al busto del patriota cubano José Martí en Bayfront Park, en Miami.

Unos 400 manifestantes de Miami estuvieron en Nueva York el viernes pasado para protestar la rumoreada visita de Castro a las Naciones Unidas, pero se duda que vuelvan a hacer el mismo viaje.

"Enviaremos poca gente a la manifestación frente a las Naciones Unidas, pero haremos una manifestación en regla aquí para protestar por el insulto de la visita del tirano a un país libre", dijo Miguel Reyes, vocero del Comité de Municipalidades Cubanas en el Exilio. (UPI).



**CARDENAL SAMORE CONFIA.**— Antes de partir a Asunción, el Cardenal Antonio Samore expresó al corresponsal del diario "Clarín" de Buenos Aires (derecha), su confianza en que a mediados del próximo año quedará solucionado el diferendo chileno-argentino si ambas partes atienden las sugerencias hechas por el Papa Juan Pablo II. En la foto, a la izquierda, el Embajador de Paraguay ante la Santa Sede. (RADIOFOTO UPI UNIFAX)

mundo  
INSOLITO

## EX ESCLAVO MURIO A LOS 137 AÑOS

Washington

Charlie Smith, considerado el ciudadano más viejo de los Estados Unidos, murió a la presunta edad de 137 años en su casa de Barton, Florida.

Ex-esclavo, Smith afirma haber nacido en Liberia en 1842 y de haber sido capturado 12 años después por mercaderes de esclavos quienes lo vendieron en una subasta en Nueva Orleans a un rancho texano. Si bien nunca pudo probar su fecha de nacimiento por falta de documentos, muchos factores anagráficos y médicos parecen haber confirmado la historia de Charlie Smith que obtuvo su ciudadanía norteamericana antes de fines del siglo pasado, cuando ya era un hombre maduro, brindando al viejo negro una gran popularidad en el país. (ANSA)

## MATO AL PROFESOR DE SU HIJO

Santander (España)

Un hombre airado porque su hijo no fue incluido en el equipo de fútbol de su colegio asesinó al profesor de educación física, informando a la policía.

Las autoridades dijeron que José García Martínez, de 39 años, fue al colegio a protestar ante el docente, discutió con él, extrajo un revólver y lo mató de un tiro.

La policía agregó que García se entregó poco después a la justicia. (UPI)

## PROHIBEN SALCHICHAS NO ISLAMICAS

Teherán

Las autoridades iraníes prohibieron la venta de carne porcina y derivados. Incluyendo las "salchichas no islámicas".

Las autoridades anunciaron, además, que enjuiciarán a quienes vendan esos productos.

La medida complementa a la prohibición de vender bebidas alcohólicas, decretada poco después del derrocamiento de la monarquía en febrero. La religión prohíbe la ingestión de licores y carne de cerdo. (UPI)





# TESTIMONIO CRISTIANO

## CRISTOBAL COLON DESCUBRIO A CRISTO

Hemos titulado este breve artículo con una frase que resume lo que para nosotros ha sido tener en nuestras manos el libro editado en Miami por LOGOI, acerca de la vida de Cristóbal Colón y que si a usted le interesa leerlo se llama simplemente "CRISTOBAL COLON", y ha sido escrito por Rennie Rhodes.

Cristóbal Colón es llamado en justicia el Descubridor. Pero su descubrimiento más grande no fue el del Nuevo Mundo. Siendo aún niño descubrió a Cristo como su Salvador. Este hecho, poco conocido, marcó definitivamente el rumbo de su vida aventurera.

La vocación de navegante de Colón y el llamado interior a llevar el evangelio a gentes lejanas y desconocidas, fueron los dos motivos inseparables de su existencia.

La empresa, de conseguir barcos y dinero para sus exploraciones al otro extremo del Océano Atlántico, constituye una hazaña épica en la historia de la humanidad. Su perseverancia y tenacidad ante promesas de reyes que no se cumplían, es algo que lo convierte en héroe legendario.

Los primeros años de su vida estuvieron llenos de extraordinarias aventuras. Naufragios, piratas y tormentas jalonaron sus tempranas andanzas por el mar. Colón llegó a ser un avezado marino y un excelente hombre de negocios.

Pero lo más importante de la vida de Colón es que, tanto a través de sus triunfos como de sus adversidades, fue un fiel cristiano que puso siempre su suerte, sus esperanzas y sus aspiraciones al servicio de Dios y del evangelio de Cristo.

Se dará el sábado en debut

## Hermanos del Ejército de Salvación se Lucen en Obra Musical "Espíritu"

Un espectáculo que antes nunca se presentó en un escenario santiaguino se empezará a conocer el próximo sábado, a las 19 horas, cuando en el Auditorio del Liceo "Manuel de Salas" (Irrarrázaval 3780), se dé comienzo a la presentación de la comedia musical cristiana "ESPIRITU", escrita por John Gowans y musicada por John Larson, ambos distinguidos oficiales del Ejército de Salvación, en distintas ciudades del mundo en la actualidad.

La obra fue traducida al castellano en Argentina y en Chile ha sido adaptada musicalmente por el Director de la obra musical del Ejército en Chile, Mayor Edward Ringle. Toman parte en la obra, personal de distintos cuerpos salvacionistas (iglesias) de Santiago y de Valparaíso, el Cuerpo de Playa Ancha.

### LA OBRA DEL ESPIRITU SANTO

"ESPIRITU!", como dice el folleto de presentación, es el relato de la venida del Espíritu Santo y los electrizantes resultados de su presencia en la iglesia primitiva. "Todos estaban asombrados", nos dice Lucas, "y muchos milagros y señales fueron hechos por medio de los apóstoles".

La obra musical, que está basada en los primeros doce capítulos de los hechos de los Apóstoles, describe el advenimiento del Espíritu Santo y la abundancia de gozo, poder y amor, que fue la expresión de su plenitud en los discípulos. Luego, presenta la oposición que los primeros cristianos enfrentaron, el arresto de los apóstoles, su liberación de la prisión por el ángel, su segundo arresto y desafío a la corte con la osada "Es nuestro deber obedecer a Dios antes que a los hombres".

La forma en que el Espíritu rompe el prejuicio existente entre los mismos discípulos, es definida por medio de la conversión de Cornelio y el eunuco etíope -ambos no judíos- y la elección de Esteban, un hombre "lleno de fe y del Espíritu Santo", como un líder en la iglesia, prepara la escena para el primer martirio cristiano.

El apedreamiento de Esteban trae a Saulo al primer plano. Lucas nos cuenta que "Saulo estuvo completamente de acuerdo en que asesinaran a Esteban" y, después de presenciar su muerte, su odio hacia los cristianos se manifiesta en una activa persecución. Provisto de una carta de autorización del Sumo Sacerdote, él se dirige a Damasco para perseguir a los cristianos, pero cuando llega allá es un hombre milagrosamente transformado. Por medio del ministerio de Ananías, Saulo también recibe el Espíritu y el archi-perseguidor recibe la bienvenida en la fraternidad de amor de los discípulos.

La última canción del musical, que está basada en las famosas cartas del Espíritu a las iglesias, registradas en el libro de Apocalipsis, lleva el objetivo a su destino:

"¿Qué dice el Espíritu Santo a las iglesias y a tí? Si oídos tienes, escucha atento, lo que te dice El a tí!"

### PARTICIPANTES

En la obra toman parte los siguientes hermanos:

**SOPRANOS.-** Rosa de Ancavil, María Arredondo, Esilda de Gallegos, Alicia Garrido, Amira Jacob, Carmen León, María Lobos, Lois Mac Bean, Audrey Montenegro, Mercedes Montenegro, Nina Novoa, Margarita Olivares, Marta Reyes, Ruth de Ringle, Noemí Salazar y Aura Vallejos.

**CONTRALTOS.-** María de Aguilera, Mercedes de Amaya, Angélica Cortés, Eliana

Cristi, Margarita Gallegos, Ruth Garrido, Bébirah León, Martha Magallanes, Ruth Nalegach y Cecilia Zúñiga.

**TENORES.-** Germán Aguilera, David Alarcón, Juan Carlos Arratia, David Cárdenas, Jaime Concha, Gustavo Cortés, Víctor Flores, Eduardo Fuenzalida, Juan Herrera, Patricio Meneses, Franklin Morales, Orlando Sandoval, Alberto Soto, Arnolfo Soto, Hernán Vicencia y Claudio Vidal.

**BAJOS.-** Luis Aguilera, Miguel Aguilera, Roberto Ancavil, Miguel Bravo, Luis Figueroa, Arturo Herrera, Luis Marchant, Jorge Montenegro y Fernando Ramírez.

El acompañamiento musical está a cargo de Ruth Dalberg, percusión, y Christine de De Senna, piano.

### PROXIMAS PRESENTACIONES

Luego del debut de pasado mañana, "ESPIRITU" se volverá a presentar el 20 de octubre en el mismo escenario del Salón Auditorio del "Liceo Manuel de Salas".



## JEFE MUNDIAL SALUDA A CHILE

Alcanzar los setenta años con salud y vitalidad es una meta significativa para el hombre. Setenta años para el lente de la historia sólo constituye, sin embargo, un destello en el obturador. El Ejército de Salvación al lado oeste de los Andes no es "un anciano". Sus setenta años de aniversario serán

## VALPARAISO EN LA HISTORIA DE LA IGLESIA EVANGELICA

Hay ciudades que están señaladas para cumplir determinado tipo de tareas en el devenir de la historia. Pasan los años y es perfectamente distinguible la forma como los sucesos que han ido sucediendo, han tenido que ver, de una u otra forma, con esa ciudad.

Es el caso de Valparaíso en la historia de la Iglesia Evangélica chilena. Ya se ha podido apreciar, semana a semana, en que se ha venido publicando este Semanario "Testimonio Cristiano", la forma como en las calles, plazas y cerros del puerto, se fueron incubando los huevos que darían vida a lo que es hoy el más grande y poderoso movimiento evangélico en Chile: la Iglesia Pentecostal. Por lo mismo, todo lo que pudiéramos agregar en ese sentido, sería un poco como redundancia.

Pero es el caso que en el mismo año de 1909, cuando Willis C. Hoover y sus amigos y hermanos vieron como nacía la Iglesia Metodista Pentecostal, también en ese año florecía, con su agresivo e incansable laborar por las calles, plazas y cerros, el Ejército de Salvación en nuestro país.

Fue el 1º de octubre del año 1909 cuando el Brigadier W.T. Bonnet y su esposa Raquel E. de Bonnet, junto a su pequeño hijo Stanley, acompañados por la Teniente Elizabeth Wright, llegaron al puerto de Valparaíso. La amistad de un niño con ellos, que fue atraído por el curioso uniforme -George Tansley- sería decisiva, ya que pocos días después en la casa de éste empezaban las primeras reuniones salvacionistas en Chile. Poco después, dos intrépidos y aventureros jóvenes oficiales de esta actividad, el Capitán David Arn y el Teniente Alfred Danielson, iniciaron por tierra la aventura de unir Buenos Aires con Santiago, sin saber que al llegar a Chile se tendrían que hacer cargo del Primer Cuerpo Salvacionista instalado en Santiago (Arturo Prat esquina de Copiapo) un mes después que los primeros salvacionistas habían echado las anclas atraídos por el paisaje del primer puerto de Chile.

Mucho antes de eso, correspondió a Valparaíso el privilegio de que fuera en sus calles donde por primera vez se predicó al aire libre, en un día 3 de septiembre, lo que ha determinado a que la Misión Iglesia Uniformada haya establecido el Día Nacional de Oración, cada año en el primer domingo de septiembre, como una forma de estar permanentemente recordando la importancia y trascendencia de esa predicación en pleno corazón de "Pancho".

Es, sin duda, Valparaíso una ciudad especial, no de otra forma se explica que el Señor la haya distinguido en forma tan privilegiada con estos honores especiales, que hace que los chilenos, en general, estemos permanentemente recordando al primer puerto del país como la cuna de tantas actividades que han permitido que el Evangelio no sólo aparezca, sino que se vea fortalecido y adquiere consistencia, como sucedió con el maravilloso derramamiento del Espíritu Santo en el grupo que comandó ese guerrero incansable del Evangelio que fue mister Hoover.

vividos con creciente y juvenil vigor, y sin absolutamente ninguna disminución de espíritu. Las banderas ondearán, las banderas tocarán y las canciones resonarán en las montañas y flotarán en medio del Pacífico, alabando al Dios Todopoderoso por su dirección y por la expansión del Movimiento.

Si bien, el lapso de setenta años de labor y testimonio fielmente contribuidos por oficiales y soldados salvacionistas parece corto al medirlo con la cinta de la historia, tiene significación eterna. Hay vidas que han sido transformadas por la gracia de Dios, y multitud de enfermos y necesitados que han sido consolados y ayudados. Aquellos que iniciaron la obra son recordados con gratitud. Aquellos que siguieron tras los pioneros son saludados con aprecio. Aquellos que en el día de hoy encuentran en las filas del Ejército de Salvación, fe, amistad y oportunidades de servicio en el Nombre de Cristo, son cordialmente saludados y animados, e incentivados a seguir adelante, victoriosamente, hacia la próxima década en el poder del Espíritu Santo.

Mi esposa, como también los salvacionistas del mundo entero, se unen conmigo al saludar al Territorio Oeste de Sudamérica y orar que la bendición de Dios sea sobre todas las celebraciones del septuagésimo aniversario.

ARNOLD BROWN  
GENERAL





**EL MENSAJE TENDRA QUE ser distinto, aunque predique al mismo Jesucristo.** Günter Tesch está llamado a constituirse en una real atracción en su visita a Chile. Lo vemos junto al conjunto que lo acompaña.

## INTENSA ACTIVIDAD EVANGELISTICA EN LOS CERROS DEL PUERTO

**VALPARAISO.**— Una intensa actividad ha desplegado la Confraternidad de Pastores Pentecostales de este puerto, realizando una campaña de evangelización y sanidad divina en diversos sectores populares porteños, especialmente en sectores correspondientes a iglesias ubicadas en los cerros. Para esta actividad se ha contado con el concurso del evangelista uruguayo Reverendo Fernando Silveyra, quien ha sido sumamente bendecido del Señor, operándose sanidades del cuerpo y del

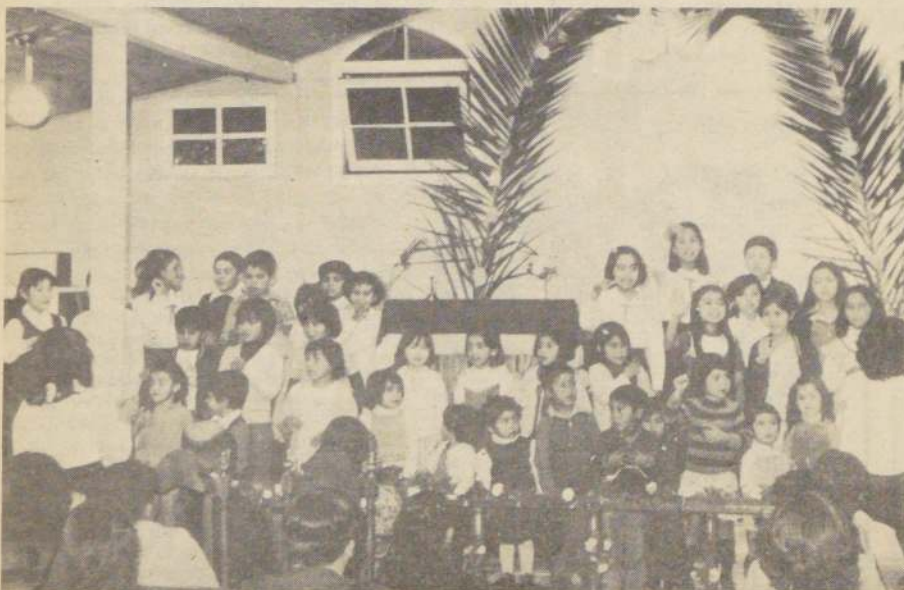
alma en gran cantidad de personas en cada iglesia visitada.

El trabajo evangelístico que ha efectuado el evangelista uruguayo se ha cumplido en las siguientes iglesias:

Cerro Rocuant, iglesia del Pastor Pablo Toro, desde el 22 al 26 de agosto; Cerro Ramadita, iglesia del pastor Guillermo Donoso, el 29 de agosto al 2 de septiembre; Cerro Yungay, iglesia pastor Carlos Córdova, desde el 5 al 9 de septiembre; Cerro Toro, iglesia pastor Gustavo

Godoy, desde el 12 al 16 de septiembre; Cerro Jiménez, iglesia pastor Luis Vázquez, desde el 20 al 24 de septiembre; Cerro Placeres, iglesia pastor José Aquino, desde el 26 al 30 de septiembre; Cerro Los Placeres Alto, iglesia pastor Adolfo Arredondo, del 3 al 7 de octubre; Cerro Playa Ancha, población San Martín, iglesia del pastor Carlos Yáñez, desde el 10 al 14 de octubre.

Como se puede ver, el trabajo ha sido muy extenso y en la misma forma el Señor lo ha bendecido, generosamente, mirando el esfuerzo de los hermanos y la disposición del evangelista que se ha puesto en las manos del Señor.



**ASOCIANDOSE A LA CELEBRACION del Año Internacional del Niño, esta Iglesia,** cuyo Pastor es el Rev. Hermes Canales Guevara, ha programado un acto especial para mañana bajo la responsabilidad de la Directiva de la Avanzada Juvenil, Hnos. Orlando Báez, Paulino Montero, Clara de Pozo y Nora Báez y de las profesoras de niños: Hnas. Susana Vega, Cecilia Báez, Alejandra Báez, Mirtha Rojas e Isabel Cisternas y del profesor de niños Claudio Cisternas. A las 3 de la tarde comenzará el culto religioso, exclusivamente con asistencia de niños el cual será coordinado y predicado por niños de la Iglesia. También ellos mismos dirigirán coritos y oraciones. A las 15,30 habrá un chocolate especial para todos los niños asistentes, con regalos de golosinas. A las 19,30 horas se llevará a efecto un culto religioso el cual también estará enteramente a cargo de los niños y al cual asistirán todos los miembros de la Iglesia y personas que deseen estar presentes. El templo está ubicado en Avda. Grecia 6874, pasado la rotonda A. Vespucio.

Una reunión especial en el Teatro Municipal

## VARIADA ACTIVIDAD CUMPLIRA EN SANTIAGO EVANGELISTA ALEMAN

La Canción que muchos han querido apagar es la que resucitó y vive. Jesucristo, el máximo Líder del mundo, como una canción, ha llegado a nuestras vidas para salvarnos.

Günter Tesch y su conjunto traen un mensaje que se entregará en Santiago a través de sus prédicas y cantos. Cada familia y sus vecinos son cordialmente invitados a asistir a la cancha de Tenis del Estadio Nacional desde el miércoles 24 al domingo 28 de octubre. Cada día a las 19.30 hrs. y el domingo a las 16.00 hrs

personales, Monitores, y ayudantes.

El programa de niños que será el 27 a las 11 hrs. en el mismo lugar, será un evento preparado especialmente para ellos. Están invitando a los niños y maestros de todas las Escuelas Dominicales de Santiago y sus alrededores así también los niños de hogares en situación irregular y en general a todos los pequeños de nuestra ciudad.

### REUNION ESPECIAL

Está preparada una reunión especial, para presentar al Evangelista, hermano Günter Tesch, el día 23 de octubre a las 11 hrs. en el Teatro Municipal. Habrá música y desde luego un saludo y mensaje por el evangelista.

Deseamos que el público disfrute en una reunión de confraternidad y de Alabanza a nuestro Dios. Nada más hermoso será poder juntos orar por las personas para que abran sus corazones al Señor y su Gloria sea grande.

### ORACIONES ACCION

Un gran número de

hermanos ya ha captado el mensaje del cartel "uno por uno". Como testimonio diremos lo que una Iglesia está haciendo en relación al apoyo a la Campaña que se aproxima con el Evangelista Günter Tesch y su conjunto musical. Existe en esta Iglesia un grupo de 25 hombres y cada uno está comprometido a orar junto a su familia tres veces al día y además las mujeres de esta misma Iglesia han ayudado por un día.

La coordinadora de oración en esta campaña, afirma que la base de cualquier plan en la vida debe ser la Oración y el Señor dará la Victoria. Aquí van las cinco dimensiones que tienen un valor incalculable. 1) Orar, 2) invitar, 3) orar, 4) llevar, 5) orar. Se sugiere que usted haga una lista con nombre de 10 familiares o vecinos que no sean cristianos y comience a ORAR por ellos cada día, después INVITELOS a la campaña, siga orando por ellos, llévelos con usted hasta el lugar de reunión y ORE mientras escuchan el mensaje. Todo esto será: ORACIONES ACCION

## EL LIBRO DE CAROTHERS, "EL PODER DE LA ALABANZA" PRIMER LUGAR DE AGOSTO

Como es habitual, el Departamento de Relaciones Públicas de Editorial VIDA, periódicamente, está haciendo llegar hasta nuestra mesa de trabajo el ranking de los libros de esa casa editorial que han tenido mayor aceptación en el público. Muchos de éstos se mantienen en los primeros lugares de la preferencia por meses y hasta por años —como es el caso de "La Cruz y el Puñal", por ejemplo— pero hay otros que están apareciendo y que muy pronto se ganan los lugares de privilegio, como está pasando muy seguido con los libros del Teniente Coronel, Capellán del Ejército norteamericano, Merlin R. Carothers, Harold Hill o Don Gossett.

El ranking que tenemos ante nuestra vista corresponde a los "super-ventas" de agosto y es el siguiente: 1) El Poder de la Alabanza,

escrito por Merlin Carothers; 2) ¡Corre, Mickey, Corre!, escrito por Micky Cruz; 3) Joni, escrito por Joni Eareckson; 4) Avenida Alabanza, por Don Gossett; 5) Los tres factores esenciales, por Bakker; 6) La Visión,

por David Wilkerson; 7) Lo que dices, recibes, por Don Gossett; 8) Cómo mejorar mi matrimonio, por Brandt; 9) La Cruz y el Puñal, por David Wilkerson y 10) ¡Cómo vivir como un hijo del rey! de Harold Hill.



**EL REVERENDO DAVID WILKERSON** debe ser uno de los escritores cristianos más conocidos en el mundo. Su libro "La Cruz y el Puñal" sigue vendiendo miles y miles de copias cada día. Siempre en los primeros lugares de los rankings de super-ventas.



# TESORERIA GENERAL DE LA REPUBLICA

## REMATE DE BIENES RAICES DE SANTIAGO-CENTRO

Por resoluciones de fechas 6 de Agosto y 20 de Septiembre de 1979, recaídas en los autos "FISCO CON DEUDORES MOROSOS", Expediente de la Tesorería de Santiago Centro 102-78, Rol 3027-79 del Tercer Juzgado Civil de Santiago, se ha decretado el remate de las propiedades que adeudan

el impuesto territorial correspondiente a las cuotas 1a, 2a, y 3a, del año 1978, que a continuación se indican, para el día miércoles 31 de Octubre de 1979 a las 16.00 horas, el que se llevará a efecto en la Oficina del Tribunal, ubicada en calle Bandera 342, 2º piso, Santiago.

ROL	DEUDOR	UBICACION	AVALUO	ROL	DEUDOR	UBICACION	AVALUO		
1-17	1/2	SUBERCASEAUX DEL R. PABLO Y OT.	Merced 22 depto. 403	274.873	131-286	1/2/3*	CARCAMO PEREZ PEDRO	Ahumada 312 of. 224	849161
2-194	1*	SUKNI SUKNI EMILIO A.	Namur 91 Depto. K	191.430	131-350	1/2/3*	SOC. RENTA URBANA PJE MATTE SA.	Ahumada 312 of. 425	775534
7-125	1/2/3*	RAMIREZ ZENON	J.V. Lastarria 155 Depto. 4	481.028	131-401	1/2*	HUERTA DIAZ PABLO	Ahumada 312 of. 624	119125
8-7	2/3*	ORREGO VICUÑA FERNANDO	Villavicencio 361	1.943.743	131-420	1/2*	ZAMORA SILVA FERNANDO	Ahumada 312 of. 717	868795
8-156	2/3*	GRIMALDO ALVAREZ ISMAEL	Merced 276 Depto. 102	856.524	131-421	1*	ZAMORA SILVA FERNANDO	Ahumada 312 of. 718	215971
13-182	1/2/3*	SOC. INMOB. CERRO STA. LUCIA LTDA.	L. B. O'Higgins 335 vr. 14	46.630	131-459	1*	EMP. CONST. JORGA S.TRAVERSA SA.	Ahumada 312 of. 904	2314331
14-11	2/3*	RODRIGUEZ MARTINEZ RICARDO	V. Subercaseaux 179 G 2	51.538	134-78	1/2/3*	GORNAL CORDOVA MARIO	Huérfanos 1117 of. 604	667548
16-32	3*	PROVIS RODRIGUEZ ADOLFO	Merced 318 Depto. 43	262.602	134-120	1/2/3*	CANAEMPU	Huérfanos 1117 of. 808	699453
22-61	2*	ZAMORANO MEDINA ALVARO	L. B. O'Higgins 723 Depto. 37	206.155	134-221	1*	BORQUEZ ALVAREZ RENE	Huérfanos 1147 of. 441	225787
22-79	2*	LAGOS ROJO FERNANDO	L.B. O'Higgins 723 Depto. 57	206.155	134-359	1/2/3*	PANTOJA PLAZA CARLOS	Huérfanos 1147 of. 549	161979
22-158	1/3*	MERIGGIO PAEZ RUY	Tenderini 51 Lc. 23	562.017	138-78	1*	PEREZ CONCHA AMBROSIO	Huérfanos 1373 of. 307	468756
22-432	2/3*	CAJA BANCARIA DE PENSIONES	Mac Iver 82 Lc. 11	1.190.298	138-95	3*	GARCIA ASENJO MARIA H.	Huérfanos 1373 Depto. 502	395130
22-487	1*	SOC. EDIF. MONEDA LTDA.	Moneda 706 Lc. 43	100.623	138-143	1/2/3*	IDE AVARIA FERNANDO	Huérfanos 1373 Depto. 906	373042
23-37	1/2/3*	GALILEA FERNANDEZ ANDRES	San Antonio 31 Of. 310	272.419	140-9	1*	CASTRO OLIVEIRA JAVIER SUC.	Huérfanos 1373 Depto. 1102	485937
25-32	1/2/3*	NAVARRETE RODRIGUEZ EDDA	Estado 33 Bd. 4	51.538	140-13	1/2/3*	SOC. BIBLICA CHILENA	Compañía 1516	1919202
25-48	1/2/3*	SEPULVEDA PALMA JUAN C.	Estado 33 Lc. 16	1.006.231	140-14	3*	CAJA CENTRAL AA. PP.	Compañía 1556 1560	2230887
25-56	1/2/3*	SEPULVEDA JUAN C.Y CIA. LTDA.	Estado 33 Bd. 8	1.384.182	142-3	1*	CORDERO MUÑOZ ROSA REBECA	Compañía 1564 1566	1452899
25-112	1/2/3*	BORQUEZ GOMEZ ANTONIA	Estado 33 Depto. 101	272.419	142-71	1/2*	MEDINA VERA MARGARITA	Huérfanos 1757 1759	1474987
25-168	1*	ARANCIBIA GARCIA VIOLETA	San Antonio 50 Depto. 505	203.700	145-3	1/2/3*	FERNANDEZ VICUÑA INES Y OT.	Riquelme 312 Depto. 4	184068
25-205	1*	SOC. LEHUEDE TUCA AUSPONT Y CIA.	San Antonio 50 Depto. 907	262.602	145-17	1/2/3*	PARRAGUEZ CASTRO HORTENSIA	Huérfanos 1827 1837	3399097
26-411	3*	CONTRERAS GUILLERMO CARLOS R.	L. B. O'Higgins 969 Lc. 57	1.715.502	145-48	1/2/3*	SALDARRIAGA VALCK GERMAN	Huérfanos 1993	596375
26-446	1/2/3*	SOC. INMOBILIARIA STGO. CENTRAL	L. B. O'Higgins 921	8.143.108	149-1	1/2/3*	YANEZ VD. FUENZALIDA MARIA	Compañía 1872 1878	817256
27-1	2/3*	ASOC. JUB. Y MON. EE. BCO. CENTRAL	Estado 90	9.100.255	149-99	2*	FLOEGEL HUBNER JOSE	Merced 433	5053234
27-13	1/2/3*	ASOC. JUB. MON. EE. BCO. CENTRAL	Moneda 920 Lc. 1S	522.750	149-270	2/3*	GONZALEZ REBOLLEDO LUIS	J. M. De La Barra 438 Depto. 78	206155
27-45	2/3*	ASOC. JUB. MON. EE. BCO. CENTRAL	M. Cruchaga 921 Depto. 504	1.317.917	149-394	1/2/3*	DIEGUEZ YANEZ ARMANDO Y OT.	J. M. De La Barra 430 Depto. 42	296960
29-40	1/3*	PARTIDO DEMOCRATA CRISTIANO	N. York 53 Of. 74	505.569	151-141	1/3*	BARCA CONTRERAS GUILLERMO	Merced 456	512931
29-106	2*	BIONDI DE MEDECIS T. GIOVANNI	Ahumada 6 Depto. 94	203.700	151-263	1*	ELIMELECH ARAF GEDEON	Mosquero 440	1335097
37-85	1/2/3*	CANAEMPU	L. B. O'Higgins 1371 P. 11	1.200.114	151-333	1/2/3*	SOC. CONST. EDIF. MIRAFLORES LTDA.	Mosquero 428 Depto. 701	699453
38-68	3*	CANAEMPU	V. Letelier 1373 Depto. 705	723.996	151-694	1/2*	SOC. CONST. EDIF. MIRAFLORES LTDA.	Miraflores 419 bx. 18	53993
42-60	1/2/3*	CANAEMPU	Amunátegui 86 Of. 204	417.218	152-95	2/3*	PINTO ALDAY LISANDRO	Miraflores 419 bx. 382	105532
42-125	1*	COM. REYES LANGLOIS	Moneda 1486 Depto. 12	265.056	152-328	1*	BARAHONA STAHP RAFAEL	Monjitas 658, Depto. 501	473666
42-152	3*	PARDES PIZARRO FERNANDO	Moneda 1494 Depto. 51	306.778	152-488	1/2*	SOC. ESTAC.IMPALA	Merced 615 E. 265	120257
42-201	1*	GULZMAN ORDENES ALAMIRO Y OT.	Príncipe de Gales 88	579.197	152-776	2*	MORAL PUIG LEONOR I.	Merced 615 E. 533	120257
46-13	1/2/3*	GUZMAN PIOVERA JUAN	M. Rodríguez 77	579.197	154-9	3*	PEREIRA NAVARRO DEUCALION	Ayacucho 475 Depto. 402	355862
53-12	1/2/3*	SILVA OLMEDO JUAN	Riquelme 43	316.595	154-128	1/2/3*	SUAV CAMUS ALFREDO	San Antonio 417 Lc. 8	2424771
57-85	1/2/3*	VICUÑA ARANCIBIA RAUL	R. Pretot 18 Depto. 41	510.478	154-133	1*	GARCIA EYMIN ENRIQUE	San Antonio 427 1010	147253
57-102	1/2*	ACUÑA VILLAGRAN AGUSTIN	R. Pretot 46 Depto. 13	292.053	156-94	3*	MALERBA MATAI LUCIANO	San Antonio 427 1003	620918
71-74	3*	SIRONVALLE CORTES MARIA A.	Mac Iver 177	777.988	156-207	1/2/3*	GONZALEZ GONZALEZ JULIO A.Y OT.	San Antonio 418 Depto. 808	812348
71-236	1/2*	SOC. ESTACIONAMIENTOS MONEDA	Moneda 645 615	98.169	156-345	1/2/3*	SOC. RENTA URBANA PJE. MATTE	Phillips 16 Depto. N.	441760
71-215	1*	SANCHEZ ARAYA ROLANDO	Moneda 645 636	90.806	161-8	1/2*	ROMERO CORTES DOMINGO	Phillips Lt. 4400 B. 34	41722
71-245	1/2/3*	COPELLO MOYA ANA	Moneda 645 606	90.806	161-159	3*	GARCIA PEREZ RAUL (GARCIA)	Compañía 1291 of. 204	107986
71-289	1/2/3*	SOC. ESTACIONAMIENTOS MONEDA	Moneda 645 567	90.806	161-205	2*	CORNEJO PINA JUAN	Sotero del Río 469	159524
71-318	1/2*	MALLOVHI WILLIAM	Moneda 645 537	90.806	162-13	3*	DRAGO CARRILE JUAN SUC.	Sotero del Río 475 of. 604	159524
71-321	1/2/3*	MEDINA TORRES HERMINIA	Moneda 645 534	90.806	162-23	2/3*	ARBUITI BLANGINO ELSA SUC.	Compañía 1385 dto. 24	449122
71-322	1/2/3*	BARRERO DELGADO ALEJANDRO	Moneda 645 533	90.806	166-30	1/3*	NAZER HERRERA ALFONSO	Compañía 1385 dto. 51	201246
71-375	2*	LEUTHNER KALLOHN ALISABETH H.	Moneda 645 416	90.806	166-60	1/2/3*	URRUTIA HEWSTONE MARIA F	Compañía 1555 dto. 213	341136
71-422	1*	SOC. ESTACIONAMIENTOS MONEDA	Moneda 645 437	90.806	166-101	1/2/3*	MENESES ARENAS VICTORIA	Compañía 1555 Depto. 501	500.622
71-436	1/2/3*	VARAS AGUIRRE FERNANDO	Moneda 645 423	98.169	166-120	2/3*	DE LACY CABRALES MARY	Nva. Compañía 425 dto. 402	358317
71-437	1/2/3*	VARAS AGUIRRE FERNANDO	Moneda 645 422	103.076	166-167	1/2/3*	DELHERBE CHANDIA PAUL	Nva. Compañía 425 dto. 801	353408
71-452	3*	PEREZ COTAPOS A JULIO	Moneda 645 407	90.806	166-182	1/2/3*	DELHERBE CHANDIA RENE	San Martín 418 dto. 63	434396
71-474	1/2/3*	SOC. ESTACIONAMIENTOS MONEDA	Moneda 645 321 A	98.169	167-35	1/2/3*	VALLADARES JUAN HECTOR	San Martín 418 dto. 82	503115
71-527	2/3*	NOVOPLAST S.A.	Moneda 645 335	90.806	168-2	1/2/3*	FEDERACION ANDINISMO EXCURSION	Catedral 1646 dto. 20	279782
71-528	1/2/3*	ZAMORA SILVA FERNANDO	Moneda 645 324	98.169	171-5	1/2/3*	ROCA LAGAR BENIGNO	Compañía 1725	667548
71-542	1/2/3*	SOC. ESTACIONAMIENTOS MONEDA	Moneda 645 A 102	90.806	171-19	1/2/3*	SANCHEZ DAVILA MARIANO	Compañía 1871	640552
71-539	3*	SOC. ESTACIONAMIENTOS MONEDA	Moneda 645 A 101	90.806	171-20	1/2/3*	CARRASCO MUTIS ELENA	Catedral 1814	2117993
71-700	1/2/3*	SOC. COM. BOLOCCO Y CIA. S.A.I.	Moneda 645 155	90.806	171-42	1/2/3*	SEPULVEDA SUZARTE ROBERTO	Catedral 1826	991506
71-701	1/2/3*	SOC. COM. BOLOCCO Y CIA. S.A.I.	Moneda 645 105	98.169	171-59	1/2/3*	CARVAJAL TRIGO HUGO	Compañía 1831 Block B dto. 31	309231
71-710	1/2/3*	SOC. ESTACIONAMIENTOS MONEDA	Moneda 645 104	98.169	172-113	1/2/3*	NUSABANN GROSS ISIDORO (ORO)	Compañía 1831 E dto. 31	269965
71-751	1/2/3*	SOC. COM. BOLOCCO Y CIA. S.A.I.	Moneda 645 138	46.630	174-41	3*	MEEDER DE SCHAFFNER OTILIS	Monjitas 381 bx. 15	46630
71-752	1/2/3*	SOC. COM. BOLOCCO Y CIA. S.A.I.	Moneda 645 105	98.169	175-27	1/2/3*	CAJA NAC. EE. PP. Y PP.	J. M. de la Barra 508 dto. 19	294506
71-842	1/2*	SOC. ESTACIONAMIENTOS MONEDA	Moneda 645 104	98.169	175-28	1/2/3*	MUNOZ DE YANEZ LILY	Monjitas 513	6248448
71-893	1/2/3*	SOC. ESTACIONAMIENTOS MONEDA	Moneda 645 138	46.630	178-6	2/3/1*	SOC. MATEO Y ABRAHAM GARIB (MATEO)	Monjitas 543	4672838
71-920	2*	AGUIRRE BUSTAMANTE GUILLERMO	Moneda 645 0156	49.084	178-134	2/3*	AGUILERA CARROZA LUIS	Monjitas 751	1609970
71-921	2*	ESTACION DE SERVICIOS MONEDA	Moneda 645 0165	49.084	178-134	2/3*	AGUILERA CARROZA LUIS	San Antonio 553 dto. 105	292053
71-958	1/2/3*	SOC. EST. DE SERV. MONEDA LTDA.	Moneda 645 0164	49.084	181-168	1/2/3*	SARQUIS NASIN JORGE	Monjitas 879 of. 213	218425
73-77	1/2*	ARANDA ARANDA LUIS	Mac Iver 142 Of. 8	353.408	181-223	1/2/3*	SOC. INMOB. VIV. LTDA.	Monjitas 879 dto. 511	2



ROL	DEUDOR	UBICACION	AVALUO	ROL	DEUDOR	UBICACION	AVALUO	
241-9	1/2/3*	RIESCO RIESCO CARLOS	Rosas 1789	580-33	2/3	CONTRERAS AZOCAR RAQUEL	Sta. Victoria 148	316595
245-37	1/3*	MORA ESCORZA JORGE MUNIC	21 de Mayo 820 Lk. 122 A.	587-23	2	GORRINO ZURIANO JOSE	Sta. Victoria 352	517841
250-21	1/2/3*	CANAEMPU	San Pablo 1147 L. Q.	587-25	2	SCHIAVETTI ASTORGA CLARA	Sta. Victoria 356	397584
250-44	1/2/3*	MILLAN DANIEL MANUEL	San Pablo 1139 dto. 511	587-27	2/3	MARIN GODOY OLGA	Sta. Victoria 360	390220
253-4	1/2*	PARADA FUENTES M. HEBER	San Pablo 1239	589-10	1/2/3	PARRA SANDOVAL AIRE	Sta. Isabel 429	228243
258-20	1/2/3*	HASBUN DIAS NAGIB Y OT	San Pablo 1455	590-9	1/2/3	YAKSIC BARTICEVIC ANTONIO	Tocornal 345 341	436852
258-21	1/2/3*	HASBUN NAGIB Y OT	San Pablo 1467	593-10	2	UGARTE CRESCENZI MARGARITA	San Isidro 481 A	203700
262-5	3*	DURAN MORALES DOMINGO SUC	San Pablo 1671	593-11	1/2/3	BUSTAMANTE WALSH AMALIA	San Isidro 491	424580
262-33	1/2*	CONTRERAS OLIVARES CARLOS	Riquelme 825	596-30	1/2/3	CONTRERAS OGAS SILVIA	San Francisco 464	888429
264-3	3*	ALTAMIRANO DE VIAL ESTER	San Pablo 1771	597-1	1/2/3	GARCIA Y CIA.	San Francisco 405 415	670002
264-4	1/2/3*	BOURDEL BONNAFOUX ROBERTO	San Pablo 1777 1779	597-13	2/3	MORA VENTURA ROBINSON Y OT.	Serrano 420	373042
277-2	1/2/3*	BUSTAMANTE AYACURA ANGEL	Gral. Mackenna 1273	599-21	1/2	BADIA CATALA REINALDO E HJS.	Eyzaguirre 935 955	628280
281-17	1/2/3*	BALMAR PEREIRA FRANCISCO	H. de Mendoza 1460					
282-3	1*	BADAL ZENTENO FERNANDO	H. de Mendoza 1437 1447	605-22	1/2/3	BERNSTEIN GELER MOISES	Pdte. Bulnes 407 Dp. 73	466302
282-17	1/2/3*	BAQUEDANO VD. PIAZZA SARA	Mapocho 1432 1438	609-21	1/2	PONCE LABARCA ROMEO SUC.	San Camilo 568	184068
294-22	1/2/3*	CACERES BRUNA VICTOR E.	M. Rodriguez 1137 dto. 301 F	613-16	1/2/3	LIRA MILLAN RODOLFO	Sta. Isabel 326	888429
303-132	1/2*	POXARO OTERO MARINA	V. Mackenna 3 dto. 204	613-17	1/2/3	LIRA MILLAN RODOLFO	Sta. Isabel 330	1038135
322-74	1/2/3*	DIAZ LETELIER LUCAS	Quito 34 2° piso	617-17	3	ALARCON VALENZUELA FLOR H.	Sta. Isabel 362	1151030
322-76	3*	MUNIZAGA BRAVO CARLOS	Quito 34 4°	619-23	1/2/3	LOBO PARGA FERNANDO Y OT.	Tocornal 506	228243
323-21	1/2/3*	VERA SALINAS SILVIA E.	Paraguay 447 dto. 21	624-5	3	MANUF. CARCOMANIAS LTDA.	Carmen 545	731359
325-43	3*	STROBL STARKL ANTONIO	Guayaquil 27 dto. 54	624-10	2	COSTA PRED A LUIS	Carmen 577 Int.	1023410
325-51	1/2/3*	ERMANN HIRSCHER KURT	Paraguay 473	624-54	2	FERNANDEZ KOCH INES Y OT.	R. Sta. Cruz 592	85898
325-52	1/2/3*	SOC. DISTR. MAQUINARIAS DIGMA	Paraguay 477	626-21	2	ARELLANO PINOCHET ANA	Mons. Fagnano 603	336228
325-70	1/2/	MORENO OYARZUN NADIA	L.B. O'Higgins 480 dto. 403	630-28	1/2/3	CAJA PROPIETARIOS DE CHILE	San Francisco 506	1452899
328-26	3*	SAC. SAAVEDRA BENARD	L.B. O'Higgins 552 of. 8	630-29	2/3	JONHSON LEON CARLOS	San Francisco 516 520	402493
328-162	1/2/3*	CEPEDA MOLINA ANA	San Isidro 10 lc. 17	632-5	1/2	JIMENEZ ALARCON CARLOS	San Francisco 545	488390
328-241	1/2/3*	NEFJARAS ARMANDO	San Isidro 34 Vr. 61	632-18	1/2/3	GAC OVALLE RAMON	Serrano 556	260147
333-41	2*	DIAZ VEGA JOSE AGAPIO	Pdte. J.A. Rios 21 dto. 66	634-12	3	ESCUDEIRO SOTO OLGA SUC.	San Diego 558	2947520
335-19	1/2/3*	SABIONCELLO RABANALES PEDRO	Londres 36 of. 101	648-27	1/2/3	BUNSTER DE SANCHEZ ISABEL	Aldunate 496 500	373042
335-60	1/2/3*	DONOSO VD. OPAZO MARIA	Londres 38	658-19	1/2/3	REG. NAC. DEL TRANSPORTISTA P.	Ejército 520	1271287
337-152	3*	BERNASCONI TAPIA MARTA	L.B. O'Higgins 874 vr 18	659-10	1	FRIAS FLORES JOSEFINA	Ejército 591	424580
337-166	1/2/3*	FLOH SCHENKELBACH CARLOS	L.B. O'Higgins 874 vr 32	659-26	1/2/3	SANHUEZA RAMIREZ MARCELINO	Vergara 564	402493
337-649	1/2/3*	ESTAB. COPACABANA LTDA.	L.B. O'Higgins 874 vr. 528	672-32	1/2/3	MIRANDA DE LA RIVERA JAVIERA	Virreinato s/n	83444
364-158	1/2/3*	SERVUI	Lira 164 bl. 1 dto. 31	672-80	3	SALINAS SALINAS ISIDRO	San Camilo 676 Dp. 21	392676
364-162	1/2/3*	SERVUI	Lira 164 block 1 dto. 41	672-90	1/2/3	GAMBOA ESCOBAR EDUARDO	San Camilo 676 Dp. 31	392676
364-180	1/2/3*	SERVUI	Lira 170 block 2 dto. 34	677-12	1/2/3	UNDURRAGA Y CIA.	Diez de Julio 333	1386636
364-232	1/2/3*	SERVUI	Curicó 385 block 5 dto. 23	679-6	1/2/3	HEVIA RAHAUSEN ANSELMO	Rauli 647	468756
364-234	1/2/3*	SERVUI	Curicó 385 block 5 dto. 31	682-13	1/2/3	HEVIA RAHAUSEN ANSELMO	Ricantén 354 360	1192752
364-237	1/2/3*	SERVUI	Curicó 385 block 5 dto. 34	688-21	1/2/3	NAVARRO GUZMAN SUC.	Tocornal 604	353408
364-280	1/2/3*	SERVUI	Curicó 385 block 7 dto. 51	688-31	3	ALIAGA QUEZADA ANA R.	Tocornal 656	358317
371-22	1/2*	PEREZ GRILLE RAMON	Sta. Rosa 89 dto. 406	692-1	1/2	MORCHIO BONOMELLI JUANA	Carmen 617 625	633189
371-163	2/3*	ACUNA STROZZI SUC.	San Francisco 80	692-33	2	OYANEDER DIAZ ELVIRA	San Isidro 662	400039
376-35	3*	CARRASCO ESPINOZA HERNAN	A. Prat 12 lc. 36	693-1	1/2	RAMIREZ CORDERO LUIS	San Isidro 609	1202568
376-114	1/2*	MOREN FARIAS ANA M.	L.B. O'Higgins 980 lc. 302	693-3	1/2/3	ALVAREZ CALVILLO RAMONA SUC.	San Isidro 623	1097038
376-115	2*	MOREN FARIAS ELENA	L.B. O'Higgins 980 lc. 203	693-15	1/2	RAMIREZ CORDERO LUIS	Eyzaguirre 602 624	620918
				693-24	1	GARCIA ORTIZ MARCELINO	Sta. Rosa 648	441760
376-132	1/2	BUSTOS DIAZ MARIA DEL C.	L.B. O'Higgins 980 - 704	696-56	1/2/3	MORALES AVILA VENTURA	Eyzaguirre 726	380.404
377-11	2/3.	RIO HNOS. Y CIA. LTDA.	A. Prat 58 lc. 1	696-58	1/2	VASQUEZ LIRA GUSTAVO Y OT.	Eyzaguirre 736	188.975
377-12	2/3	RIO HNOS. Y CIA. LTDA.	A. Prat 58 lc. 2	699-16	2	LAZZERINI LUIS E HIJOS LTDA.	10 de Julio 759	1.730.227
377-13	2/3	RIO HNOS. Y CIA. LTDA.	A. Prat 58 lc. 3	702-74	1	CORREA VALENZUELA GERMAN	Serrano 608 1. 7	161.979
377-14	2/3	RIO HNOS. Y CIA. LTDA.	A. Prat 58 lc. 4	711-3	3	JARA ESPINDOLA RAUL	10 de Julio 1363 Lc. 2	694.545
377-15	2/3	RIO HNOS. Y CIA. LTDA.	A. Prat 58 lc. 5	711-73	1/2/3	MELLADO BOBADILLA SONIA	R. Espinoza 669 Depto. 33	434.396
377-16	2/3	RIO HNOS. Y CIA. LTDA.	A. Prat 58 lc. 6	711-78	1	VARAS COVARUBIAS CARLOS A.	L. Cochrane 636 Depto. 1	387.767
377-17	2/3	RIO HNOS. Y CIA. LTDA.	A. Prat 58 lc. 7	716-17	1/2/3	ROJAS SANTELICES EDUARDO	Gay 1748	1.629.604
377-18	2/3	RIO HNOS. Y CIA. LTDA.	A. Prat 58 lc. 8	716-34	2/3	PADEDES ALVEAR LUIS	Gay 1784 Depto. 401	299.415
377-19	2	RIO HNOS. Y CIA. LTDA.	A. Prat 58 lc. 9	716-45	2/3	BENITEZ CASTILLO SONIA	Ejército 608 Depto. 304	368.133
377-20	2/3	RIO HNOS. Y CIA. LTDA.	A. Prat 58 lc. 10	720-53	1	POBLETE GALVEZ MARCELINO SUC.	J.M. Carrera 634.	449.122
377-21	2/3	RIO HNOS. Y CIA. LTDA.	A. Prat 58 lc. 11	723-9	1/2/3	VARGAS SANFURGOS JUAN	Benavides 2038	319.049
377-22	2/3	RIO HNOS. Y CIA. LTDA.	A. Prat 58 lc. 12	727-18	2/3	OLIVOS PRADO MANUELA SUC.	Domeyko 1746 1750	638.099
377-37	1/2/3	GARATE HERMOSILLA HUGO O.	A. Prat 60 Dp. 36	810-210	1/2/3	TONOLLO GOMEZ ORLANDO	V. Mackenna 6 Depto. 2	490.844
383-40	1	VALENZUELA REGULO S.A.C.	San Diego 33	830-9	1/2/3	COLIN MONTANDON JUAN	Providencia 139	2.621.110
383-72	1	ZALLES VALENZUELA JUAN E.	San Diego 47 Est. 28	830-183	1/2/3	SERVUI	G. Bustamante 8 Depto. 32	228.243
383-126	2/3	ADLESBERG PASSMENTIER MARIUS	San Diego 47 Est. 40	830-188	1/2/3	PAVEZ SAA ELIANA	G. Bustamante 8 Depto. 43	824.619
383-140	1	GOMEZ BRICEÑO VIOLETA	L.B. O'Higgins 1112 Dp. 1002	830-186	1/2	SERVUI	G. Bustamante 8 Depto. 41	218.425
387-284	1/2/3	KULN BORQUEZ CARLOS	L.B. O'Higgins 1112 Dp. 1304	832-17	3	DEL RIO RONDANELLI MARIA E.	Providencia 237 Depto. 8	274.873
401-45	1/2/3	ALMARZA CUADRA YOLANDA	Calle Nueva 15 Dp. 501	832-27	1	PUNTEROS ROJAS RUBEN	Providencia 337 Depto. 18	225.787
401-92	1/2/3	WHIPPLE ASCUY OSCAR	Vergara 24 dp. 208	834-15	1/2	MORALES CASTRO MARIA A.	Providencia 365 Depto. 71	704.362
401-80	1/2/3	FUENTES MARTINEZ PEDRO	Vergara 24 Dp. 707	836-40	1/2/3	HASBUN DIAZ NAGIB Y OT.	V. Mackenna 30	1.781.765
401-125	1/2/3	FUENTES MARTINEZ PEDRO	Vergara 24 Est. 15	837-73	1/2/3	RESTOVIC LUBIC BORIS	Seminario 32 Depto. 333	535.020
405-25	1/3	TRONCOSO OLIVARES RAUL	Saziré 1973	838-64	3	DIAZ LATORRE ERNESTINA	Arz. Vicuña 16 Depto. 220	346.045
405-43	1/2	BENKE GUTIERREZ JULIA E.	J.M. Carrera 176 Dp. 4	838-107	1/3	PEREZ ZANARTU OSVALDO	Ob. Salas 0254 Depto. 441	299.415
417-59	1	CASTRO LISBOA GRACIELA	Curicó 194	842-160	1	WALKER MARTIN DENIS	E. Sanchez 46 Depto. 137	193.884
425-13	1/2/3	OYARZUN O. MANUEL SUC.	Gral. Jofré 341	846-58	1/3	SOC. CONST. EDIF. ARZ. VICUÑA	Arz. Vicuña 39 Depto. 42	635.642
427-8	1/2/3	HAMEAU FERNANDEZ NINO RAUL	Lira 181	847-105	2	SANTA ANA ORREGO HILDA	Arz. Vicuña 38 Depto. 15	338.682
428-35	1	RUSSO DEBACH MOISES	San Isidro 192 Dp. 2	862-46	1/2/3	MARTINEZ RODRIGUEZ FERNANDO	Dr. E. Prado s/n.	208.609
431-8	1/2/3	GOICH Y CIA.	Tarapacá 721 723	865-6	1/2	FIGUEROA ESCUTI HUMBERTO	Ob. Larrain G. 265	2.333.966
431-35	1/3	RUZ MENESES REBECA	A. Ovalle 778 Dp. 42	865-13	1	NAVARRETE LEIGHTON LAURA SUC.	Seminario 90	1.472.534
436-17	1/2/3	GUTENBERG IMPRESORES S.A.	San Diego 178 180	869-10	1/2/3	SCHLEGEL CARRILLO RICARDO	Seminario 904 Depto. 102	368.133
438-6	2/3	CATALDO MORAGA MONICA	San Diego 119 lc. 6	875-216	3	JOFE PALMA ROLANDO	T. Andrews 054 Depto. 1801	377.950
438-7	2/3	CATONI ALDERETE JULIA	San Diego 119 lc. 7	875-230	1/3	MANZUR LARA TJR AUTOS S.A.	G. Bustamante 136 Depto 1906	377.950
448-4	1/2/3	MENDEZ EGUIGUREN ROSA	Dieciocho 133	875-265	1/2/3	ENACO	Seminario 145	336.228
448-18	1/3	ALFARO DIAZ TERESA DE J.	A. Ovalle 1640	875-428	1/2/3	LABORATORIO Dr. Blitz S.A.	Seminario 143 Depto. 1107	387.767
451-85	2/3	PENJEAM DONOSO MAXIMO	Gral. Jofré 162	879-14	1	ENACO	Seminario 143 Depto. 1909	387.767
456-6	1	SALCH GANTUS SANTIAGO	Portugal 255	886-11	1/2/3	BOUEY YUNGE ERNESTO	Arz. Larrain 394	964.509
456-7	1/2	SALACH JAQUE TEODORO	Portugal 269 - 271	899-19	1/2/3	MUÑOZ PARGA ANGELICA	Bilbao 209 Depto. 46	383.858
456-9	1/2	CASTANER MEDINA RAUL	Portugal 279	906-26	1	ARAYA AZAGRA JULIO	V. Hendrich 094 Depto. 3	436.852
456-13	1/2/3	GAJARDO RIVERA CLARA LUZ	Marín 325	919-5	1/2/3	GIMENO BASTIAS MARIA	Marín 0123 Depto. 306	323.957
456-33	1/2/3	ROJAS CASTILLO YOLANDA Y OT.	Jofré 322	924-41	2/3	GROSETETE JEANJEAN MARIA R.	A. Gamboa 033 Depto D	299.415
456-35	1/2/3	ZANBERK KOHN MARTIN	Gral. Jofré 330	929-97	1	FINKELSTEIN MORRAL DELIA M.	Seminario 524 528	878.611
461-15	1/2/3	MOREL SAMANIEGO ENRIQUE SUC.	Gral. Jofré 432	930-21	1	BRICEÑO SOTO LUISA	Alte. Riveros 038	670.002
469-23	1/2/3	EMP. CONST. VIV. E. YALCO VIEC. LTDA.	Sta. Rosa 202 208	932-12	1/2/3	TUOBINER VD. AISNER REBECA	Alte. Grau 074	559.563
469-31	1/2/3	BECKER BECKER VICTOR	Sta. Rosa 260-268	933-6	2/3	MANDRIAZA BRETON JOSTO SUC.	Riveros 0160	547.291
472-22	3	HERRERA QUIROZ SUC.	E. Ramirez 749-753	941-11	2	DIAZ MONTT RAUL	Alte. Grau 051 053	733.812
476-16	1/2/3	LOWEN DONOSO ANA SUC.	A. Prat 230 Cs. 236	943-55	1/2/3	FEDERICI BOTTO SANTIAGO	Seminario 663	390.220
478-15	3	ARRIAGADA FUENTES TOMAS A.	A. Prat 249 lc. 9	946-8	1/3	ZUNIGA FUENZALIDA JOSE	Mujica 0220	272.419
478-57	2/3	GOYCOLEA FIGUEROA JOSE Y OT.	Tarapacá 1042 - 1048	950-32	1/2/3	YOUULTON BOULET EDWIN	J.G. Rojas 647	304.323
478-122	1/2/3	JIMENEZ JIMENEZ EDUARDO SUC.	E. Ramirez 1076 lc. 5	950-33	1/2/3	ANGUITA AFANADOR EUSEBIO	Seminario 761	748.537
483-67	1/2	HURTADO FLORENCIA Y OT.	Nataniel 180 dp. 4	951-12	1/2/3	ARAYA VILCHES BLANCA	Seminario 745	942.421
483-73	1	RIVERA OJEDA MARTA	Gral. Bustamante 197 Dp. 6	960-18	3	ORTIZ CASTENS AVELINO SUC.	Seminario 745	461.393
484-112	2/3	ASTORGA ARRANCA ADRIANA	Gral. Bulnes 241 Dp. 901	960-54	2/3	ARANIBAR ZENTENO ISAAC	I. Palma 0250	360.771
484-117	1/2/3	ZANARTU BOZO RAQUEL	Nataniel 238 Dp. 31	1002-82	1/2/3	BAEZA MOYA HUGO/	10 de Julio 066 Depto. 311	463.848
488-6	1/2/3	EMP. PERIOD. ULTIMA HORA LTDA.	Nataniel 259	1004-4	2/3	SIRONVALLE C. ALDECIRA	G. Bustamante 781 Depto. 202	490.844
493-12	1	VALDES CAZOTTE AMELIA	Dieciocho 194	1005-103	1/2/3	DURAN DIAZ HUGO	B. O'Higgins 232 Depto. 156	537.475
494-2	1/2/3	DE L'HERBE CAPURRO	San Ignacio 243 247	1006-81	1/2/3	DE STEFANO CASALI VICTORIA	Portugal 28 Lc. 3	419.671
502-15	3	MASSONE POZZO LUIS	Vergara 290	1006-84	1/2/3	CALIZAYA GUTIERREZ FELIX	Portugal 48 Depto. 145	382.858
503-25	1	FRAILE MARTINEZ JUANA A.	Js. Montt 274 Dp. F	1006-85	1/2/3	DUARTE ARRIAGADA RAMON	Portugal 48 Depto. 152	382.858
514-6	1	GAJARDO GAJARDO MARIA	Alte. Latorre 371 375	1006-103	1/2/3	WALKER GARFAS SERGIO	Portugal 48 Depto. 153	402.493
517-113	2/3	ESCOBAR BAIZA ISMAEL	La Tranquera 32 Dp. 21	1006-128	1/2/3	CANALES FLORES MIGUEL	Portugal 48 Depto. 201	419.671
519-55	2	ALDAY PARRAGUEZ ELBA	Turquesa 337	1007-1	1/2/3	MALLOL PENJEAM SERGIO SUC.	Portugal 48 Depto. 224	554.653



ROL	DEUDOR	UBICACION	AVALUO	ROL	DEUDOR	UBICACION	AVALUO
1013-129 1/2	MASCARO ZUÑIGA JORGE	J. Alfonso 33 Depto. 223	446.668	1096-170 3	VARELA ROJAS GUILLERMO	Marcoleta 350 Bx. 140	29.844
1014-47 1/2/3	MEZA HERNANDEZ JUAN	Paraguay 390 Depto. 93	404.946	1096-188 1/2/3	VIVEROS VARGAS FRESIA	Marcoleta 350 Bx. 158	32.339
1014-108 1/2/3	LARRAIN UNDURRAGA RICARDO	Paraguay 390 Depto. 194	412.309	1096-192 1/2	ACEVEDO MALDONADO RAQUEL	Marcoleta 350 Bx. 162	34.832
1014-114 1/2/3	UNDURRAGA MUNITA CARMEN	Paraguay 390 Depto. 204	412.309	1096-206 3	ESPINOZA MARTINEZ PEDRO	Marcoleta 350 Bx. 176	29.844
1018-15 1/2/3	VIDELA CUMMING JORGE	Paraguay 110 Depto. 32	429.489	1096-208 3	DIAZ INOSTROZA JORGE	Marcoleta 350 Bx. 178	19.844
1018-52 1/2/3	DUARTE TORRES ANDRES	Paraguay 110 Depto. 93	400.039	1096-225 3	RIVERA CRUZAT CIRO	Marcoleta 350 Bx. 195	29.844
1018-58 1/2/3	LEIVA RAMIREZ EDUARDO	Paraguay 110 Depto. 103	400.039	1096-227 3	ANDWANDTER PAREDES JORGE	Marcoleta 350 Bx. 197	29.844
1023-90 1/2/3	PARGA ROJAS VICTOR	Portugal 333 Depto. 163	466.302	1096-246 3	BETTATI GHZZI ADELMO	Marcoleta 350 Bx. 215	29.844
1023-90 1/2/3	RISOPATRON EILLIAMS DARIA	Portugal 351 Depto. 113	461.393				
1024-59 1/2/3	CAMPOS FLORES JORGE	Paraguay 360 Depto. 104	414.764				
1025-54 1/2/3	MUNIZAGA CID FERNANDO	Paraguay 360 Depto. 196	409.865	1096-254 3	MOREN FARIAS CARMEN	Marcoleta 2 Sb. 350 Bx. 4	28.725
1025-110 3	SEPULVEDA ACUÑA ADONIS	L.B. O'Higgins 230 Bd. 23 A	142.345	1096-257 3	E.T.C. DEL ESTADO	Marcoleta 2 Sb. 350 Bx. 7	28.725
1086-14 1/2/3	SERVIU	L.B. O'Higgins 230 Bd. 13A	142.345	1096-258 3	E.T.C. DEL ESTADO	Marcoleta 2 Sb. 350 Bx. 8	28.725
1086-22 1/2/3	SERVIU	L.B. O'Higgins 230 Bd. 14A	142.345	1096-259 3	SERVIU	Marcoleta 2 Sb. 350 Bx. 9	28.725
1086-23 1/2/3	SERVIU	L.B. O'Higgins 230 Bd. 15A	142.345	1096-266 3	ALVAREZ GARCIA MARCOS	Marcoleta 2 Sb. 350 Bx. 16	28.725
1086-24 1/2/3	SERVIU	L.B. O'Higgins 230 Vr 16A	142.345	1096-268 3	E.T.C. DEL ESTADO	Marcoleta 2 Sb. 350 Bx. 18	28.725
1086-25 1/2/3	SERVIU	L.B. O'Higgins 230 Vr 18A	142.345	1096-269 3	E.T.C. DEL ESTADO	Marcoleta 2 Sb. 350 Bx. 19	28.725
1086-26 1/2/3	SERVIU	L.B. O'Higgins 230 Vr 17 D	142.345	1096-273 3	PRIETO GANDARA PATRICIO	Marcoleta 2 Sb. 350 Bx. 23	31.095
1086-27 1/2/3	SERVIU	L.B. O'Higgins 230 Vr 19A	142.345	1096-274 3	SERVIU	Marcoleta 2 Sb. 350 Bx. 24	28.725
1086-28 1/2/3	SERVIU	L.B. O'Higgins 230 Vr 20A	142.345	1096-275 3	VIVEROS GUTIERREZ SILVIA	Marcoleta 2 Sb. 350 Bx. 25	28.725
1086-29 1/2/3	SERVIU	L.B. O'Higgins 230 Bd 21A	142.345	1096-276 3	LAZCANO MALDONADO LUCIA	Marcoleta 2 Sb. 350 Bx. 26	28.725
1086-30 1/2/3	SERVIU	L.B. O'Higgins 230 Bd 22A	142.345	1096-280 1/2/3	VARGAS RODRIGUEZ MANUEL	Marcoleta 2 Sb. 350 Bx. 30	35.834
1086-31 1/2/3	SERVIU	L.B. O'Higgins 230 Bd 23A	142.345	1096-281 1/2/3	CORTES GIUGLIANO SERGIO	Marcoleta 2 Sb. 350 Bx. 31	47.447
1086-32 1/2/3	SERVIU	L.B. O'Higgins 230 Vr 24A	142.345	1096-282 3	WOLF NEIT MARY	Marcoleta 2 Sb. 350 Bx. 32	28.725
1086-33 1/2/3	SERVIU	L.B. O'Higgins 230 Bd 25A	142.345	1096-283 1/2/3	E.T.C. DEL ESTADO	Marcoleta 2 Sb. 350 Bx. 32	35.834
1086-34 1/2/3	SERVIU	L.B. O'Higgins 230 Bd 26A	142.345	1096-284 3	E.T.C. DEL ESTADO	Marcoleta 2 Sb. 350 Bx. 34	28.725
1086-35 1/2/3	SERVIU	L.B. O'Higgins 230 Bd 27A	142.345	1096-285 3	E.T.C. DEL ESTADO	Marcoleta 2 Sb. 350 Bx. 35	28.725
1086-36 1/2/3	SERVIU	L.B. O'Higgins 230 Bd 28A	142.345	1096-286 3	E.T.C. DEL ESTADO	Marcoleta 2 Sb. 350 Bx. 36	28.725
1086-37 1/2/3	SERVIU	L.B. O'Higgins 230 Bd 28A	142.345	1096-287 1/2/3	E.T.C. DEL ESTADO	Marcoleta 2 Sb. 350 Bx. 37	35.834
1086-59 1/2/3	ROZAS ROD KINS	L.B. O'Higgins 230 Bd 28A	142.345	1096-288 1/2/3	E.T.C. DEL ESTADO	Marcoleta 2 Sb. 350 Bx. 38	35.834
1086-60 1/2/3	ARNALDT TIRVIO JAVIER	L.B. O'Higgins 230 Bd 3B	142.345	1096-289 3	TURENNE PEREZ MONICA	Marcoleta 2 Sb. 350 Bx. 39	28.725
				1096-306 3	TORLASCHI LLANOS MARIA A.	Marcoleta 2 Sb. 350 Bx. 56	28.725
				1096-481 1/2/3	GOSEN LAFITE JOSE	Marcoleta 350 2 Sb. Bx. 58	35.834
1086-68 1/2/3	DUQUE CASELLAS ALEJANDRO	L.B. O'Higgins 230 Vr 118	142.345	1096-309 1/2/3	ALLEL ALLEL ESTRELLA	Marcoleta 2 Sb. 350 Bx. 59	35.834
1086-92 1/2/3	FLORES EGER EDITH	L.B. O'Higgins 230 Bd 358	142.345	1096-313 3	HERNANDEZ JIMENEZ FERNANDO	Marcoleta 2 Sb. 350 Bx. 63	28.725
1086-101 1/2/3	INFANTE RENGIFO EDUARDO	L.B. O'Higgins 230 Bd. 44B	142.345	1096-318 3	GARCIA SUAREZ LUIS	Marcoleta 2 Sb. 350 Bx. 68	28.725
1091-4 1/2/3	PERALTA MARIA	Portugal 56 Lc. 3	1.232.019	1096-320 3	URRUTIA VILLALOBOS HOMERO	Marcoleta 2 Sb. 350 Bx. 70	31.095
1091-6 1/2/3	RODRIGO DELANO FERNANDO	Portugal 56 Lc. 5	1.232.019	1096-331 3	VIAUX BONDER CARLOS	Marcoleta 2 Sb. 350 Bx. 81	38.210
1091-7 1/2/3	RODRIGO ALAMO FERNANDO	Portugal 56 Lc. 6	1.232.019	1096-346 3	SERVIU	Marcoleta 2 Sb. 350 Bx. 96	28.725
1096-21 1/2/3	ORTEGA B. PATRICIO Y OT. SUC.	Marcoleta 352 21	5.242.217	1096-361 3	JOFRE TAPIA LUIS	Marcoleta 2 Sb. 350 Bx. 111	28.725
1096-24 1/2/3	MARTINEZ MUÑOZ GENARO	Dg. Paraguay 371 Lc. 24	542.382	1096-369 3	PALAVICINO SANDOVAL RICARDO	Marcoleta 2 Sb. 350 Bx. 119	28.725
1096-34 3	SERVIU	Marcoleta 350 Bx. 4	29.844	1096-375 3	NAZAL ABUFHELE HERNAN	Marcoleta 2 Sb. 350 Bx. 125	28.725
1096-37 3	REITMAN MARCHEVSKY ALFREDO	Marcoleta 350 Bx. 7	29.844	1096-377 3	QUEVEDO BAEZA ANTONIO	Marcoleta 2 Sb. 350 Bx. 127	28.725
1096-45 3	MATURANA SAAVEDRA AMANDA	Marcoleta 350 Bx. 15	29.844	1096-387 3	CAFATTI DABED ALBERTO	Marcoleta 2 Sb. 350 Bx. 137	28.725
1096-47 3	VIAL URREJOLA EDUARDO	Marcoleta 350 Bx. 17	29.844	1096-407 3	ARAYA PASTENE JOSE L.	Marcoleta 2 Sb. 350 Bx. 157	28.725
1096-53 1	NEHME JAQUE ROBINSON	Marcoleta 350 Bx. 23	32.339	1096-410 3	BRAYO DIAZ RAUL	Marcoleta 2 Sb. 350 Bx. 160	28.725
1096-60 1/2/3	BRAVO VILLANUEVA RENATO	Marcoleta 350 Bx. 30	37.295	1096-416 3	BARRA BARRA CARLOS	Marcoleta 2 Sb. 350 Bx. 166	28.725
1096-62 3	SILVA RAMOS ELIANA	Marcoleta 350 Bx. 32	29.844	1096-419 3	FONCEA DIAZ MIGUEL	Marcoleta 2 Sb. 350 Bx. 169	28.725
1096-102 3	FISCHMAN TEPLYZTKY SIMON	Marcoleta 350 Bx. 72	29.844	1096-422 3	QUINONES LOPEZ FERNANDO	Marcoleta 2 Sb. 350 Bx. 232	31.095
1096-108 3	ESCOBAR RODRIGUEZ SILVIA	Marcoleta 350 Bx. 88	29.844	1096-439 3	DIAZ MIRANDA YOLANDA NEVA	Marcoleta 2 Sb. 350 Bx. 189	28.725
1096-142 3	MARDONES GUINEZ JOSE	Marcoleta 350 Bx. 112	29.844	1096-454 3	GARAY DIAZ TERESA	Marcoleta 2 Sb. 350 Bx. 204	28.725
1096-145 3	CARREÑO MAUREIRA EDELMIRA	Marcoleta 350 Bx. 115	29.844	1096-470 3	SPOFRER URRUTIA RAUL	Marcoleta 2 Sb. 350 Bx. 220	31.095
1096-151 3	QUINONES TAPIA RIGOBERTO	Marcoleta 350 Bx. 121	29.844	1096-476 3	GOIC PERALTA HERNAN	Marcoleta 2 Sb. 350 Bx. 226	28.725
1096-164 1/2/3	GOVARRUBIAS MONTT GABRIEL	Marcoleta 350 Bx. 134	37.295	1096-481 3	CERDA ARAYA JORGE	Marcoleta 2 Sb. 350 Bx. 231	28.725
1096-165 3	GOVARRUBIAS MONTT GABRIEL	Marcoleta 350 Bx. 135	29.844				

**BASES DEL REMATE:** a) Mínimo para la subasta, dos tercios del avalúo vigente que se indica; b) El precio se pagará, reconociendo y haciendo suyas el subastador las obligaciones hipotecarias que afecten al inmueble, y el saldo, al contado dentro de tercero día de efectuado el remate; c) Para tomar parte del remate, los interesados deberán entregar boleto bancaria a la orden

del Juzgado, o dinero en efectivo por el 10% del mínimo. Demás bases y antecedentes en Secretaría del Tribunal o Tesorería Santiago-Centro, Teatinos 28 Of. 313.

SECRETARIO.

## Económicos

### JUDICIALES Y LEGALES

POR robo quedan nulos los siguientes cheques: 1) Banco del Estado, serie AB-N° 1004381, Cta. Cte. N° 5376629. Suc. Suñes, \$ 376.80. 2) Banco del Estado, serie BZ N° 02107021, Cta. Cte. N° 7003846, Suc. Maipu, \$ 8.298.24. 3) Banco de Chile, serie EK N° 562712, Cta. Cte. N° 10090-02, Suc. Puente Alto, \$ 10.956.00. 4) Banco Crédito, serie B-28 N° 160773, Cta. Cte. N° 753501, Suc. Irrazaval, \$ 1.142.40. 5) Banco Sudamericano, serie BC N° 137306, Cta. Cte. N° 805272-2, Suc. Puente Alto, \$ 1.344.00.

11-12-13

ANULADO por extravío cheque Banco del Estado Oficina Principal AZ 9329321.

9-10-11

SEPTIMO Juzgado Civil de Santiago, Quiebra Importadora WAL S.A.C.I. A petición fallida citase a Junta General de Acreedores para deliberar sobre proposiciones de Convenio presentada por la misma fallida para la audiencia del 26 de octubre, presente a las 16 horas. Dispuso que el señor Síndico de la Quiebra presente la nómina que prescribe el art. 143 inciso final de la Ley 4558. Así se resolvió con fecha 10 de octubre actual. Secretaria.

11-12-15

PRIMER Juzgado. Practicará Secretaría inventario solemne quince octubre 1979, quince horas posesión efectiva Alberto Naranjo Morales, Carlos y José Naranjo Ronda.

9-10-11

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Olga Muñoz Urrea y Fernando Alvarez de Araya Olmedo, para Lia Alvarez de Araya Muñoz.

9-10-11

ANULASE por extravío la Nota de crédito N° 083 de Lobenstein & Keller Industrial Limitada, giro Fabricación, Importación y Ventas de productos de uso industrial. RUT: 84.860.000-8, dirección Catedral 1712.

11-12-13

POR robo anúlase cheque serie SDC N° 75426 de 24-X-79 Banco Español sucursal San Diego-Franklin.

11-12-13

HABIENDOSE extraviado talonario de cheques Banco Sudamericano serie J.J. desde N° 1.788.266 hasta 1.788.275 queda nulo por haberse dado el aviso correspondiente.

11-12-13

QUEDA nulo por extravío Dep. a Plazo Indef. Renov. N° 17682 del Bco. Español Chile Of. Central a/n de Galvarino Arqueros Phillippi.

11-12-13

CIA. de Seguros Francisco de Aguirre S.A. En conformidad con lo dispuesto por el Art. 117 del DFL. 251 de 1931, se comunica que ha sido designado Director de la Compañía don Roberto Pulido Espinosa, en reemplazo de don José Antonio Garcés Silva.

11

EXTRAVIO cheque de depósito a plazo fijo N° 370229 del Banco Talca queda nulo por haberse dado el aviso correspondiente.

11-12-13

MARIO Ugarte Toro, vendedor, domiciliado Balmaceda 444 Serena dueño automóvil Chevrolet Impala 1966 patente IBS-6 San Miguel adquirido por Mario Ugarte Toro inscrito bajo N° 23727 Stgo. a registro de vehículos motorizados Conservador de Bienes Raíces Stgo. según art. 43 ley 17946 efectúa publicación para alzamiento presunción de dominio por haber transcurrido plazo legal.

11

TERCER Juzgado concedió posesión efectiva Chucra Cachich Baryud a Nadinia, Ysa y Julia Cachich Cachich.

11-13-15

QUIEBRA. Abu-Ghosh y Tabja Ltda.- Tercer Juzgado Civil Santiago, presentose Julio Moliné Díaz, abogado Lirios 360, 2° piso por Paolo Orizio S.A. comerciante, domiciliado en Brescia, Italia, viene lo principal verificar extraordinariamente crédito por suma de US\$ 40.028,49 equivalente moneda nacional razón \$ 39, dólar a \$ 1.561.111,10. Crédito proviene compra maquinarias según consta documentos acompañados. Primer otrosí, acompañados documentos acreditados acreencia, segundo otrosí, acompañados documentos. Providencia. Santiago 26 septiembre 1979. Lo principal, por verificado extraordinariamente el crédito al primer otrosí, por acompañados con citación, guárdense custodia, segundo otrosí, se resolverá. Publíquese. Retamales, Juez. Yáñez Secretaria.

11-13-15

NULOS por extravíos documentos de depósitos N°s 71-09649 por \$ 14.000. 71-11393 por \$ 18.983,68. Banco Sudamericano Ofic. Central.

11-12-13

COOPERATIVA Serv. Múltiples Taurus Car Ltda. comunica a sus socios que se encuentra abierta la inscripción para la elección de consejeros titulares, suplentes y miembros de la Junta de Vigilancia para el período 1980 en Plaza Bulnes 1196 (9° piso). El Directorio

11-12

NULO por extravío título N° 134746-02 - por 278 acciones Banco de Chile orden Rodríguez González José Manuel.

11-12-13

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Francisco Rojas Rojas, para María, Gladys, Nancy, Hilda, René e Hilda Rojas Veas; sin perjuicio de derechos Ema Veas Cavleres. Practicará Secretaría inventario solemne quince octubre 1979, quince horas.

9-10-11

SEGUNDO Juzgado Civil de Mayor Cuantía de San Miguel concedió posesión efectiva Ana María Miravalles Schultz, a hijos Roberto Enrique Germán y a Inés Mariana ambos de apellidos Alvares Miravalles sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente Manuel Roberto Germán Alvarez Ofier. La Secretaria.

9-10-11

QUIEBRA. Abu-Ghosh y Tabja Ltda. Tercer Juzgado en lo Civil de Santiago, Resolución 27 septiembre 1979, tuvo por verificado extraordinariamente crédito fiscal por \$ 321.768,41 preferente Art. 2472 N° 8 Código Civil. Secretaria.

11-13-15

QUIEBRA. Soc. Industria Extrametal Ltda. Décimo Tercer Juzgado en lo Civil de Santiago, Resolución 25 septiembre 1979, tuvo por verificado extraordinariamente crédito Fiscal por \$ 1.294.204,32 - preferente Art. 2472 N° 5 C.C. por \$ 1.141.314,88 y Art. 2472 N° 8 por \$ 152.889,44. Secretaria.

11-13-15

HABIENDOSE extraviado títulos N°s 21983, 21984, 12711, 68376 de Inforsa y título 6132 del Banco del Trabajo de Esther Montenegro Siles, quedan nulos.

9-10-11

HABIENDOSE extraviado cheques Serie PB 7355002 al 050 Banco de Chile se dio orden de no pago.

9-10-11

SEPTIMO Juzgado Civil Santiago, Compañía 1213, primer piso: Citase a parientes Enriqueta Huneeus Cox, a fin de oírlos en audiencia 16 octubre presente 14.30 horas, autos "Ruiz Tagle y otros con Huneeus", Rol 1.869-79. Secretaria.

11-13-15

QUIEBRA. Implementos Eléctricos S.A. Tercer Juzgado Civil, se presenta Fernando Kubik Zeb, factor comercio Ahumada 251, su carácter Gerente General y en representación Banco de Chile, solicitando lo principal, téngase por verificado extraordinariamente crédito, consistente en reajuste corresponde aplicar sobre crédito ya reconocido esta causa por \$ 769,87, reajuste calculado provisionalmente a 30 mayo 1979 asciende a \$ 4.009.530,14, sin perjuicio reajuste futuro proceda hasta pago efectivo total adeudado, más pago intereses correspondientes. Primer otrosí, acompañados minuta: Segunda, notificación avisos. Tercero, acompañados documentos, Cuarto, custodia, Quinto, patrocinio y poder a Carlos Carmona Gallo y Gonzalo Eyzaguirre Smart, Santo Domingo 789, 2° piso. Providencia: Santiago 1° octubre 1979. Lo principal, por verificado extraordinariamente el crédito. Primer otrosí, por acompañados, Segundo otrosí, como se pide, Tercer otrosí, por acompañados, con citación, Cuarto otrosí, como se pide. Quinto otrosí, téngase presente. Publíquese. Secretaria.

11-13-15

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Bernardo Retamal López, a José, María, Mario, María Eugenia, Mariana Retamal Fuentes. 11-13-15 QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Bernardo Retamal López, a José, María, Mario, María Eugenia y Mariana Retamal Fuentes, Silvia y Agustín Retamal Biagini. Inventario solemne 16 actual 15 horas. 11-13-15 QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Juana Sepúlveda Cancino a Uberlinda, Juan, Berta, Bernabé, Brunilda, Guillermo, Estela, Graciela, Edmundo, Teresa, Mario y Ruth Chávez Sepúlveda. 11-13-15 QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva William Parada Cerda a Liliana, Angelina, Delgadina, Francisco, William y María Parada Pareja, José y Alex Parada Bravo, sin perjuicio cónyuge María Pareja Campos. Inventario solemne 16 actual 15 horas. 11-13-15 QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Fernando Mella Hidalgo a María Laura Mella Vital, sin perjuicio cónyuge María Vital González. 11-13-15 QUINTO Juzgado Civil. 16 actual 15 horas, practicaré ampliación inventario solemne herencia Luis Fontt Soumonte. 11-13-15

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Julio Montero Alarcón a Isabel y Enrique Montero Max, sin perjuicio cónyuge Berta Marx Bravo. 11-13-15 QUINTO Juzgado Civil, concedió posesión efectiva Florentino del Carmen Aguirre a cónyuge Tránsito Onorina Ordoñez Rojas, sin perjuicio sus derechos. 11-13-15

SEXTO Juzgado concedió posesión efectiva Bertina Muñoz Bravo, hijo natural Pacífico Muñoz. 11-13-15



## 1 JUDICIALES Y LEGALES

POR robo nulo talonario cheques del Banco Crédito e Inversiones - Plaza Bulnes Serie A-41 N°s 377986 al 378000.

9-10-11

HABIENDOSE extraviado el talonario de Boletas de Impuestos Internos de Santiago de N° 000001 al 000100, nombre de Ricardo Castillo Aguirre Rut 6035597-5 queda nulo, por haberse dado aviso.

10-11-12

PAGARE Finansa renovable 18539 vencimiento 7/11/79, por \$7.445 de Idolia Olguín Santander.

10-11-12

NULOS por extravió cheques serie: EB del 445682 al 445684 y 445708 EBA 03983 y 03984 del Banco de Talca.

10-11-12

NULO por extravió títulos Copec N°s 434039 - 449305.

10-11-12

PRIMER Juzgado Civil San Miguel, en autos N° 73.428 sobre nulidad de matrimonio Menanteaux Cavada, María Graciela con Muñoz Villarrubia, Daniel Orlando, dictó sentencia: San Miguel, 28 de septiembre de 1979. Doña María Graciela Menanteaux Cavada, demanda de nulidad de matrimonio a don Daniel Orlando Muñoz Villarrubia, celebrado el día 12 de septiembre de 1968. Circunscripción Franklin N° 7 de Santiago, invocando incompetencia funcionario autorizante, Tribunal considerandos fundamentos acogió demanda declarando nulo el matrimonio siendo ésta la parte resolutoria: "Y visto lo dispuesto en los artículos 1, 31, 32 y 35 de la Ley de Matrimonio Civil, Ley 4808 y artículo 160, 170, 342, 384 y 753 del Código de Procedimiento Civil, se declara: 1° Que es nulo el matrimonio celebrado por don Daniel Orlando Muñoz Villarrubia con doña María Graciela Menanteaux Cavada el día 12 de septiembre de 1968 ante el Sr. Oficial Civil de la Circunscripción de Franklin N° 7, del Depto. de Santiago, e inscrito bajo el N° 497, del año 1968; y 2° Que dicho Sr. Oficial Civil deberá proceder a subsanar la presente sentencia al margen de la inscripción mencionada anteriormente Consultese si no se apelare. Archívese a copia autorizada". Cecilia Loma-Osorio Juez, Guillermo Novoa, Secretario. Lo que notifico a don Daniel Orlando Muñoz Villarrubia. El Secretario.

10-11-12

SOLICITA Merced de AGUAS Señor Director General de Aguas: La Sociedad Agrícola Los Maitenes de Lipangue, propietaria del predio agrícola denominado "Fundo El Maitén" Rol 764-9, respetuosamente expone: Deseamos constituir una merced de agua subterránea de 224 lts/seg, de ejercicio permanente, desde la napa del sistema Lampa-Colina, Región Metropolitana. Esta merced vendría a regularizar la situación existente desde hace 3 años. El Fundo está ubicado al Sur del Pueblo de Lampa y al Nor Poniente del Aeropuerto de Pudahuel, formando parte de la antigua Hacienda Lipangue, su superficie es de 175 Hás. Las aguas se captan mediante 3 pozos profundos cuya ubicación puede observarse en el plano adjunto, ellas se usan en el riego de la propiedad y son conducidas hasta el lugar de aprovechamiento sin necesidad de establecer servidumbres. Se acompañan: Memoria, explicativa con estudio preliminar, croquis de ubicación, gráficos de los pozos, costo aproximado actualizado de las obras e inscripción de la propiedad. No se adjunta inscripción de aguas al contar el fundo con derechos sobre aguas superficiales. Pq todo lo cual ruego a Ud. se sirva conceder la Merced de agua solicitada. p. Seo. Agrícola Los Maitenes de Lipangue.

10-11-13

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva testada e intestada Belisario Rafael Arcángel Camus Martín a María, Carmen, Cruz, Belisario Camus Sánchez, María Camus Banda, sin perjuicio derechos cónyuge Victorina Sánchez Marticorena.

10-11-13

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Joaquín Domínguez Echeñique a María Cristina, María Olga, María de las Nieves, Berta, Luz, María Angélica, Joaquín, Juan Domínguez Salas, sin perjuicio derechos cónyuge Olga Salas Delano.

10-11-13

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Rafael Cabrera Méndez a Rafael, Juan Cabrera Ezquerro, sin perjuicio derechos cónyuge Cristina Ezquerro Astudillo.

10-11-13

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva testada Manuel Muñoz Valenzuela a Gustavo Manuel Muñoz del Sante.

10-11-13

OCTAVO Juzgado Civil concedió posesión efectiva: José Domingo Segundo Ponce Maturana, Marta Clemencia Monarde Palacios a hijo legítimo: Sergio Segundo Ponce Monardes. Secretaria.

10-11-13

EXTRAVIADO título 802183 por 7 acciones Papeles y Cartones de Leonor Rolando Carmona queda nulo.

10-11-12

EXTRAVIADO título N° 844272 por 596 acciones de Papeles y Cartones de Grace Coke de Bennett queda nulo.

10-11-12

QUEDAN nulos por robo los siguientes cheques del Bco. del Estado oficina principal Serie A-Z N°s 9363101 al 9363125 y 9347217 al 9347225.

10-11-12

NULO por extravió títulos Copec N°s 351638, 353926, 371832.

10-11-12

POR robo quedan nulos cheques N° 941218 y 941219 Serie CA-Cta. Cte. 7303564 Banco del Estado Sue. Puente Alto.

10-11-12

POR extravió el título N° 2532 de Cemento Melón queda nulo.

10-11-12

NULOS por robo talonarios: Banco Chile - Vicuña Mackenna Cta. 166-11319-00 cheques serie AF N°s 0929201 al 0929250 y Banco Crédito Inversiones - Plaza Baquedano - Cta. 13283731 cheques Serie B54 N°s 163451 al 163500; y Cta. 13289225 cheques serie A-54 N°s 279401 al 279425; y cheque serie BZ N° 01057378 de Cta. 1810472 Banco Estado - San Borja, por \$ 2.000.

10-11-12

SEGUNDO Juzgado Civil San Miguel concedió posesión efectiva Jovita del Carmen Salgado Chamorro a María, Rebeca y Antonio Marambio Salgado sin perjuicio derecho cónyuge Antonio Marambio Gavilán practicaré inventario solemne el 9 de octubre a las doce hora. Secretaria.

10-11-12

POR haberse extraviado el título N° 3865 por 2 acciones de la "Inmobiliaria Club de La Unión", a nombre de Gonzalo Corbalán Trumbull, queda nulo y sin valor.

10-11-12

HABIENDO sido hurtado los cheques N°s 8734099 y 8734100, de la Cuenta Corriente 9548394 Bco. del Estado, Sueursal Providencia, quedan nulos por haberse dado, orden de no pago y el aviso correspondiente.

9-10-11

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Sergio Navarro Gutiérrez, para Carlos y Sergio Navarro Alegria; sin perjuicio derechos Sonia Alegria Flores. Practicaré Secretaría inventario solemne quince octubre 1979, quince horas.

9-10-11

HABIENDOSE extraviado talonario, quedan nulos cheques serie KG del N° 103240 al 103250 de la cuenta corriente N° 1848-01 del Banco de Chile Oficina Central, por haberse dado el aviso correspondiente.

10-11-12

SEGUNDO Juzgado Menores de Santiago Causa 81450 seguida adopción menor Cristián Felipe Cautín Cautín citase parientes refiérese Art. 12 Ley 7613 audiencia 18 octubre a 16 horas. Adoptante Rafael Salvador Montalva Alcázar. La Secretaria.

10-11-12

PRIMER Juzgado Civil de Mayor Cuantía de San Miguel, concedió posesión efectiva herencia intestada de don José Manuel Cervero, a cónyuge sobreviviente doña Carmen Rosa Alarcón Arriagada, sin perjuicios derechos como tal le corresponde. Secretario.

10-11-12

HABIENDOSE extraviado título N° 18389 por 2.000 Accs. Ica Cemento El Melón S.A. de Gustavo Villar Esquivel queda nulo por haberse dado el aviso a la compañía.

10-11-12

PRIMER Juzgado Civil Mayor Cuantía San Miguel, autos "Santana Luz con González León", nulidad de matrimonio, decretó auto de prueba de fecha 12 septiembre 1979, siendo éste su tenor: San Miguel, doce septiembre de mil novecientos setenta y nueve. Por evacuado el trámite de duplica; autos para los efectos del artículo 318 del Código de Procedimiento Civil "Vistos, se recibe la causa a prueba por el término legal, fijándose para la testimonial las dos últimas audiencias del probatorio a las nueve horas o a las quince si fuere lunes, o al día siguiente habilit si el último cayera en sábado. Se fijan como puntos de prueba los siguientes: 1) Domicilio y residencia de las partes en los últimos tres meses anteriores al matrimonio. 2) Si en ese tiempo los domicilios y residencia de las partes estaba dentro de la Jurisdicción de Puerto Varas. Dictada por doña Cecilia Loma-Osorio Juez Titular, Autorizada por doña Mercedes Urzúa A. Secretaria Subrogante. Lo que notifico a León González Ríos, Guillermo Novoa Justrow, Secretario Titular.

10-11-13-14

EXTRACTO. Juzgado de Letras de Maipo-Buín concedió posesión efectiva de la herencia intestada de Elvira del Carmen Díaz Cortez y de Víctor Manuel Zamorano Gallardo a único hijo legítimo Pedro Víctor Zamorano Díaz; ello en virtud de auto de fecha 25 de septiembre de 1978 y resolución que lo complementa de 19 de junio de 1979 Susana Vidal Fuentes. Secretaria.

10-11-12

SEGUNDO Juzgado Civil San Miguel, concedió posesión efectiva Guillermo Reyes Villegas a su hija legítima Ana Gilda del Carmen Reyes Zúñiga, sin perjuicio de los derechos de la cónyuge sobreviviente Ana Violeta Zúñiga Norese. Secretaria.

10-11-13

POR extravió anulase depósito a plazo N° 00191 del Banco Industrial y de Comercio Exterior por \$ 34.272,00.

10-11-12

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Emilia Batarce Saes (Saieh), para Elena, Matías, Matilde, Nelis, Ana, Isabel, Emilia, Fuad y Berenice Rafide Batarce.

10-11-13

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Hugo Santiago Salinas, para Miguel, María y Gloria Santiago Pacheco; sin perjuicio derechos Alda Pacheco Miranda. Practicaré Secretaría inventario solemne quince octubre 1979, quince horas.

10-11-13

QUEDA nulo por extravió depósito plazo fijo N° 93350 por \$ 255.000 emitido Banco de Santiago, a nombre Antonio Juscie Santic.

10-11-13

SEGUNDO Juzgado de Letras de Puente Alto. En causa Rol N° 987 se concedió la posesión efectiva de los bienes quedados al fallecimiento de don Justo Salvador Mena, herencia testada; a su nieta Gladys del Carmen Frademan Mena y a su hijo Héctor Enrique Mena Acevedo, en su calidad de herederos testamentarios, sin perjuicio de los derechos que correspondan a este último y a sus hijos legítimos; Mercedes del Carmen, Jorge Rosendo, Eloy Salvador, María Teresa, Juan Ricardo, todos de apellido Mena Acevedo. El Secretario.

9-10-11

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Gladys Canales Solorza, para Rosa, Ana, Mónica y Paulina Vergara Canales; sin perjuicio derechos Alro Vergara. Trámite Ley 16271, Artículo 33 y siguientes. Secretario.

9-10-11

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva José Muñoz Ibarra y Octavia Morales León, para Juana Muñoz Morales.

9-10-11

NOVENO Juzgado de Letras de Santiago concedió la posesión efectiva de doña Margarita Rosa del Carmen Droguett y don Eusebio Armando Araya Araya a sus hijos legítimos Adriana y Humberto Araya Droguett. El Secretario.

9-10-11

POR extravió anulase Tit. 837 x 700 Accs. Pesquera Iquique S.A., a nombre de Alfredo Gary Eranzueta.

11-12-13

POR extravió queda nulo cheque N° 181145 por \$ 10.080 del Banco de Crédito e Inversiones, sucursal Vitacura.

11-12-13

TERCER Juzgado concedió posesión efectiva María Dittborn Valenzuela a Gloria, José y Andrés Donoso Dittborn.

11-13-15

QUEDAN nulas por robos las facturas desde el N° 66923 al 66950, ambas inclusive.

11-12-13

QUEDAN nulos por robos los siguientes originales de facturas: desde el N° 66901 al 66922, ambas inclusive.

11-12-13

QUEDAN nulos por robos los originales de facturas que detallamos a continuación:

N.ºs de Facturas:			
066133	066123	066130	
064855	052583	053338	
063341	061405	050729	
065488	064446	066472	
063326	066115	066476	
063311	065451	058013	
064401	066480	065495	
066134	065461	066459	
066149	065461	066468	
064107	066108	066482	
064859	49043	066129	
066118	050716	062987	
066140	050741	066138	
066488	049005	065499	
066145	056095	065454	
066116	064898	065481	
065467	065471	06563	
065496	065485	066147	
065476	066125	066131	
062999	066456	066484	
066481	064870		

11-12-13

HABIENDOSE extraviado Depósito Plazo Banco del Trabajo N° 103867 Folio N° 36917 de Larrain Vial y Compañía, queda nulo por haberse dado el aviso correspondiente.

11-12-13

## 2 CITACIONES

COOPERATIVA de Vivienda y Servicios Habitacionales Personal Sumar Ltda. Personería Jurídica N° 75/76

Citación. Se cita a Ud. a asamblea general para el viernes 12 de octubre a las 9:30 hrs y 10:00 hrs en Segunda Citación, lugar Sede Social ubicada en Psje La Serena esquina Las Acacias. Tabla: 1.- Lectura Acta Anterior 2.- Cuenta del Presidente 3.- Cuenta Tesorero; Recaudación y Contabilidad 4.- Cuenta Gerencia 5.- Varios. El Consejero de Administración.

11

GARGANI S.A.C. Industria de Tejidos y Confecciones. Cítase a Junta General Ordinaria de Ac-

cionistas, a fin de pronunciarse sobre el balance al 31 de diciembre de 1978, para el 26 del presente a las 9 horas, en la oficina de la sociedad, calle Teatinos num. 743. Cierre del Registro. Para los efectos de esta Junta, el registro de accionistas, permanecerá cerrado del 19 al 26 del presente, ambas fechas inclusive. Santiago, Octubre de 1979. El Presidente.

9-10-11

CITACION.- El Consejo de Administración de la Cooperativa de Viviendas y Servicios Habitacionales Los Cipreses Ltda., de Florida, tiene el agrado de citar a sus socios a una reunión general extraordinaria a celebrarse el día domingo 14 del presente a las 10.00 horas en primera y 10.30 en segunda citación. Dicha reunión se efectuará en el local social ubicado en calle San Jorge esquina Calle Diez paradero 25 de Vicuña Mackenna hacia la cordillera. Se encarece su asistencia y puntualidad debido a la importancia de las materias a tratar. El Consejo.

10-11

COOPERATIVA de Vivienda María Lyon Ltda. Citación para Asamblea General Ordinaria. Cito a concurrir a la Asamblea General Ordinaria de socios que se celebrará el 20 del Pte. a las 15.30 hrs., en primera citación y a las 16 hrs. en segunda, en la sede de la Cooperativa para tratar: a) Término de la Intervención; b) Elección del Consejo de Administración y Junta de Vigilancia; c) Situación de socios morosos. Félix Jara Cadot. Interventor.

10-12

INDUSTRIAS Químicas Generales S.A. Junta General Ordinaria de Accionistas. Cítase a Junta General Ordinaria de Accionistas para el día lunes 29 de octubre de 1979, a las 9.30 horas, en las oficinas de la sociedad ubicadas en calle La Concepción N° 177, 2° piso, con los siguientes objetos: 1.- Aprobación Memoria y Balance del ejercicio comprendido entre el 1° de enero y el 31 de diciembre de 1978. 2.- Renovar totalmente el Directorio de la sociedad de 7 miembros. 3.- Designar dos Inspectores de Cuentas Titulares y dos Inspectores de Cuentas Suplentes para el ejercicio comprendido entre el 1° de enero y el 31 de diciembre de 1979, y 4.- Tratar de las demás materias de la competencia de esta Junta. El Presidente. Cierre del Registro de Accionistas. Para los efectos de la celebración de la Junta de que da cuenta el aviso que precede, el Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el día 24 hasta el día 29 de octubre de 1979, ambas fechas inclusive. El Gerente. Santiago, octubre de 1979.

11-18-25

## 3 REMATES

REMATE Judicial y Voluntario. Jueves 11 de octubre de 1979, a las 16 horas, en calle Huérfanos N° 1854, muebles, maquinarias y varios ordenadores: Señores: Pelen, Alegria, Negrete, Moreno, Rubio, Lapachade, Zabaleta, Barrientos, Leiva, Olivares, Silva, Novik Hnos., Ascomex Ltda., Sococex Ltda., Manic Ltda., Retamal, Flores, Quezada, Vargas, Ordóñez, Tuper. A la vista, Sergio Rodolfo Ravanal Valenzuela, Martillero Público.

11-12

REMATE. Cintac-Quezada. El día 19 de octubre de 1979 a las 11 horas se rematará en la Secretaría Primer Juzgado Letras San Bernardo, propiedad ubicada Gran Avenida J.M. Carrera N° 11.960, antes N° 11.970. Mínimo posturas \$ 437.579,32. Interesados participar remate deberán depositar Secretaría vale vista o boleto por el 10% del precio el que será devuelto al que no adjuque propiedad. Mayores antecedentes. Secretaría Tribunal causa "Cintac-Quezada, N° 70.518. La Secretaria.

3-8-11-15

REMATE, audiencia 24 octubre en curso, 16 horas, ante Quinto Juzgado Civil, Santiago, remataránse derechos que

Gloria Cabrera Moreno tiene sobre inmueble Pasaje Progreso 1771, Santiago, correspondiente a un tercio del dominio total del citado inmueble, el que encuéntrase inscrito fojas 18.044, N° 25.063, Registro Propiedad Conservador Bienes Raíces Santiago, año 1971. Mínimo \$ 62.991,67, correspondiente a un tercio avalúo fiscal vigente, pagadero contado, dentro tercero día de efectuada subasta. Interesados deberán acompañar boleto bancaria orden tribunal o dinero efectivo por equivalente 10% mínimo indicado. Demás bases y antecedentes juicio "Recabarren Antonio con Cabrera Gloria", juicio ejecutivo. Secretaria.

8-9-10-11

REMATE Judicial y Voluntario. Jueves 11 de octubre de 1979, a las 16 horas en calle Huérfanos N° 1854, muebles, maquinarias y varios ordenadores: Señores: Pelen, Alegria, Negrete, Moreno, Rubio, Lapachade, Zabaleta, Barrientos, Leiva, Olivares, Silva, Novik Hnos., Ascomex Ltda., Sococex Ltda., Manic Ltda., Retamal, Ordóñez, Tuper a la vista, Sergio Rodolfo Ravanal Valenzuela, Martillero Público.

10-11

REMATE. Ante 2° Juzgado Civil Santiago rematarse 25 octubre próximo 16 horas nuda propiedad de don Arturo Amenábar Castro en inmueble de Avda. El Bosque N° 1014 Comuna Providencia Depto. Santiago, inscrito a Fs. 21040 N° 2549 registro propiedad año 1968 Conservador Bienes Raíces Santiago. Mínimo: \$ 1.153.335 pagaderos contado. Garantía 10% mínimo. Demás bases, antecedentes juicio ejecutivo "Zúñiga Miguel con Amenábar Arturo" Rol N° 40258. Secretaria.

10-11-12-13

EL jueves 11 de octubre a las 15 horas en calle Chacabuco N° 763, efectuaremos remate de vehículos, motoniveladoras, maquinarias industriales y comerciales, repuestos, menajes de casa, materiales y varios. Orden de los señores: Chilectra S.A., Organismo Internacional Aura Inc., Agentes del Lloyds de Londres, Heinz Mueschen, Ricardo Boizard, Empresa Constructora Incaeco S.A. Manic Ltda., Errázuriz y Keim, Edmundo Frías, Juan Vallejos, Víctor Quero, Santiago Alarcón, Eugenio Valenzuela, Nahid Kettlun, Ignacio Canales, Carlos Fouilloux, Darío Olivares, Hernán Albayay, Emilio Pantich, Elisa Carvajal, Jorge Solís, Waldo Tornel, Frutaliquida Ltda., Emilio Teixedo, María Parada, Manuel Fernández, Santiago Truffa, José Salinas, Luisa Laborde, Sergio Sánchez, Ema de Haquin, Divolvo S.A., Oscar Troncoso, Angel Gossen, Nadim Gossen, Antonio Aravena, Garage Arcaeo Ltda., Héctor Sepúlveda, Gabriel Cofré, Antonio Román, Rubén Elgueta, Renato Otero, Irma Fuentelba, Alfonso Cabrera, Juan Bravo, Alfonso Aburto, Doralisa Paredes, Andrés Lagunas, Mafalda Osorio, Silvana Ríveros, Mireya Mora. Amplios detalles de las especies a subastar en avisos comerciales del Diario El Mercurio en páginas especiales de Remates, a la vista. Nicanor Marticorena Pereira, Julio Marticorena García. Martilleros Públicos.

10-11

## 20 OCUPACIONES BUSCAN

Señora con excelentes recomendaciones, relativamente joven, se ofrece para trabajar medio día en la limpieza de departamentos céntricos o del barrio alto, sean de caballeros o señoras solas, como también de matrimonios que trabajen y tengan niños pequeños. También lavaría ropa a quienes aceptarían mis servicios. Dirigirse a señora Luz cualquier día de la semana, calle Victorela 581 casa 1339

10-11-12

SEÑORITA buena presencia con P.A.A. rendida se ofrece para trabajar en consulta médica o recepción. Dejar recado en Calvarino N° 1838 o al Fono 792519.

9-10-11





TESTIMONIO  
CRISTIANO



SIEMPRE EL REVERENDO HOOVER fue partidario de que la Iglesia llevara una vida de confraternidad, al margen del templo, y nada mejor que al aire libre. Lo vemos compartiendo un día de picnic con hermanos porteños.

## ...“Y HASTA LO ULTIMO DE LA TIERRA”

En nuestro anterior capítulo hemos narrado aquella extraña situación producida, luego de una oración en que el pastor Hoover compartió con su ayudante, hermano Guillermo Castillo, una experiencia nunca antes tenida por él, a la que debieron asistir también su esposa, hijos y visitas que se encontraban en su casa. Había sido la consecuencia de una oración intensa, profundamente sincera con el Señor, en que ellos habían abierto de par en par su corazón. Consecuencia de ello había sido ese estado tan especial en que, por primera vez en su vida, siendo Mister Hoover un hombre muy mesurado en el hablar y en el actuar, había de pronto sido afectado por una situación en la que no podía controlar su forma de comunicarse con los demás, saliendo sus palabras a borbotones, a golpes, o como dice el propio Mister Hoover, “las palabras salían de mi boca con la inusitada violencia con que sale la lava del cráter de un volcán en erupción”.

### SITUACION CONTAGIOSA

Hemos dicho también que el Reverendo Hoover debía viajar a la zona del Norte Chico, para cumplir labores de tipo administrativo encargadas por el Obispo Bristol, en la Conferencia de la Iglesia Metodista celebrada en Temuco. Es así como ahora, ya lo tenemos en Coquimbo, compartiendo experiencias con el pastor local.

Un hombre de oración como Willis C. Hoover, no podía estar mucho rato sin orar, sin ponerse de rodillas en la presencia del Señor y eso hizo en el puerto coquimbano con el Siervo de Dios que visitaba. Oraron, estrechamente unidos en el Espíritu y de pronto, cuando en un momento habían empezado a conversar acerca de lo que harían en esos días de permanencia en Coquimbo, “vino el Espíritu Santo y nos deshizo a los dos”, como narra textualmente. No cabía dudas en cuanto a que el Señor estaba guían-

do a este Siervo. Antes había sucedido en Valparaíso cuando oraba con su Ayudante. Ahora pasaba algo similar en Coquimbo. Luego vinieron actividades en La Serena y otra vez, en situaciones en mucho similares, de nuevo el Señor se manifestó grandemente mediante la presencia del Espíritu.

### ANIMEMONOS A BUSCARLO

El pastor Hoover tuvo en esos días que presidir una Conferencia trimestral, a nivel distrital, ocasión en que con su acostumbrada seriedad y rectitud, analizó con los pastores y laicos de jerarquía, todo lo relativo a los negocios de la obra del Señor. “Después, dijo Hoover en su libro, conversó con ellos sobre el Espíritu Santo, animándolos a buscarlo”.

La sugerencia del Pastor Hoover fue como una orden y de inmediato los hermanos se animaron a orar. Formaban la cabeza de la iglesia un grupo de doce hermanos, que empezaron a hacer una oración por turno, cada uno en la medida que el Señor le daba para que lo hiciera.

En eso estaban cuando le tocó el turno al hermano que oficiaba como Ayudante del pastor y que en ese momento, además, era el dueño de casa. Su oración, muy inspirada duró casi media hora y a ratos tomó la forma como de una conversación con Dios. Parecía que habían entablado un cordial diálogo de preguntas y respuestas. Todo era hermoso, sublime. En el momento en que el hermano-ayudante que oraba puso término a la oración, salió de la habitación con un rostro especial y con lágrimas en los ojos.

### RECONCILIACIONES

Poco rato después volvió para integrarse al grupo y puesto de pie en medio de los hermanos les habló: “Hermanos, acabo de hacer lo que en toda mi vida no había hecho. No sé porqué. Pero nunca antes me había atrevido a ir hasta donde está mi esposa para pedirle perdón”. La

# SETENTA AÑOS PENTECOSTALES

“Entonces los que se habían reunido le preguntaron diciendo: Señor, ¿restaurarás el Reino a Israel en este tiempo?”

Y les dijo: No os toca a vosotros saber los tiempos y las sazones, que el Padre puso en su sola potestad; pero recibiréis poder, cuando haya venido sobre vosotros el Espíritu Santo, y me seréis testigos en Jerusalén, toda Judea, en Samaria, y hasta lo último de la tierra”;

(Hechos de los Apóstoles, Capítulo 1, versículos 6, 7 y 8)

confesión, emotiva por la sinceridad con que fue expuesta, produjo un tremendo impacto entre los hermanos, tanto es así que no bien hubo terminado de hablar el ayudante del pastor local, cuando otro hermano se puso de pie, como imitándolo en actitud y valentía para decir: “Yo también, hermanos, quiero confesarles que después del sermón de anoche predicado por el Reverendo Hoover, tuve una reconciliación con mi esposa y con mis hijos, como nunca antes la había tenido. Me arrodillé ante ellos y les pedí perdón por mis faltas, por mis errores, por mis pecados, muchos de los cuales ellos habían podido conocer”.

El impacto de estos testimonios fue tremendo y todos los presentes resultaron profundamente conmovidos, pudiendo todos comprobar que la obra del Espíritu Santo estaba empezando a rendir sus frutos entre ellos. Quedaba de manifiesto que pasaba a ser esto como una condición previamente fijada al derramamiento del Espíritu Santo: que los pecadores fueran tocados en lo más profundo de su ser y vaciaran sus cargas públicamente, arrepintiéndose y pidiendo perdón por sus faltas.

La Conferencia trimestral que había permitido compartir testimonios a pastores y hermanos de Coquimbo, Ovalle y La Serena, produjo resultados tremendamente positivos en las tres ciudades y, por supuesto, como consecuencia en las tres congregaciones. Muchos fueron conmovidos hasta sus cimientos. Muchos fueron instados por el Poder del Espíritu Santo a declarar públicamente sus faltas, errores y pecados. Muchos pidieron a gritos la reconciliación en medio de la congregación, con hermanos en la fe, con familiares, e incluso, hubo quienes se sintieron tocados a pedir perdón por sus faltas al pastor u oficiales de la Iglesia. Era evidente que Coquimbo, Ovalle y La Serena habían recibido la sublime visitación del Espíritu Santo. Y todos, en las tres ciudades, se animaron seriamente a hacer lo que les había recomendado el pastor Hoover: buscar el bautismo del Espíritu Santo.

### “VOSOTROS CONOCEIS TODAS LAS COSAS”

Para el Reverendo Hoover, que iba cumpliendo una gira muy importante en ciudades del Norte chico, era de real trascendencia que al mismo tiempo que entregaba informes, sugerencias y recomendaciones, en el plano de la administración de las iglesias, y referentes al trabajo que debía cumplir cada uno en lo suyo, también era importante la posibilidad que tenía este Siervo

de Dios de ministrar junto a los Pastores, sus ayudantes y los hermanos más espirituales o más prominentes.

De manera que cuando llegó a Vallenar, mientras meditaba en relación con el tema que debería exhortar en aquella noche ante toda la congregación, se le hicieron presente, con mucha fuerza, las palabras del Apóstol Juan, en su primera epístola, capítulo 2 verso 20... “más vosotros tenéis la unción del Santo y conocéis todas las cosas”.

¡Cuántas cosas quería decirle el Señor al pastor Hoover en ese momento y a través de esa inspiración! realmente no podía valorizar ni apreciar totalmente, pero dice el mismo Hoover “sentí como que me había armado o habilitado de una manera nueva para la obra.”

### “Y VUESTROS ANCianos SONARON SUEÑOS”

Todo en Vallenar, siguiendo el desarrollo del plan del Señor, fue tan maravilloso, como cada una de las experiencias vividas en las noches de Coquimbo o La Serena. Ahora en Vallenar también había una congregación ansiosa y era evidente y notorio que el Señor estaba tocando con su maravilloso Espíritu a hombres y mujeres en todas las ciudades y pueblos de Chile. Lo que pasaba en Valparaíso desde hacía mucho tiempo y que se iba apreciando con diversas y notables evidencias, también podía suceder en cada pueblo del norte donde el pastor se detenía.

Un día fue invitado por el pastor vallenarino a realizar un viaje a caballo, siguiendo el curso del río Huasco, más o menos unas 17 leguas hacia una localidad llamada Chihuinto. Allí pernoctaron dos noches y en una de esas, durmiendo bajo el luminoso cielo nortino, el pastor Hoover tuvo un sueño. Era una iglesia grande en Valparaíso, pero no precisamente su propia iglesia. Esta iglesia del sueño no la reconocía. Y allí parecía ser sólo un espectador, pero algo tenía que ver con todo lo que sucedía. Había gran actividad entre la gente, que se movía de un lado para otro, como en un avivamiento. Durante el sueño se le dio a entender que eso estaba aconteciendo sin parar, por dos o tres semanas. De pronto pudo leer (no las oyó) las siguientes palabras: “Y LOS PASTORES DE LAS DOSCIENTAS OTRAS IGLESIAS VINIERON PARA VER COMO SE HABIA HECHO”.

“Debo confesar, dice el Reverendo Hoover, que hasta entonces generalmente no le daba importancia a los sueños, pero todo lo que vi con mis ojos espirituales, fue tan maravilloso, que se quedó grabado en mi memoria.”





## TESTIMONIO CRISTIANO



EN BUENA MEDIDA la forma como el Señor bendijo la Convención Nacional de la Avanzada Juvenil de la Iglesia Evangélica de Dios Pentecostal realizada en Chiguayante, se debió a la planificación del trabajo realizado, efectuada por la directiva nacional que encabeza el Jefe de la Misión, Obispo Juan Vázquez Burgos, quien aparece en el grabado con los dirigentes nacionales, Luis Canales (oficial de la Iglesia de Los Andes), Walter Aburto, secretario ejecutivo; Nora Báez, secretaria adjunta (Iglesia de Nuñoa), Julio Aravena, tesorero (Iglesia de Conchalí), Daladier González, protesoro (Iglesia de Quillota) y Juan Castillo, nuevo dirigente juvenil de Peñaflor.

Esta noche a las 19 horas

## CONVENCION DE ESCUELAS DOMINICALES SE INAUGURA EN CENTRO EVANGELISTICO

Las Asambleas de Dios del distrito central celebrarán su segunda Convención de las Escuelas dominicales, desde hoy hasta el sábado, en Serrano 248. Comenzará esta noche a las 19 horas y seguirá viernes y sábado a las 14 horas, con clases especiales para los maestros. Las materias a estudiarse son: ORGANIZACION DE ESCUELAS DOMINICALES, METODOLOGIA DE ENSEÑANZA, CAMPOS BLANCOS, O AVANZADAS, COMO GANAR ADULTOS PARA CRISTO, COMO GANAR JOVENES PARA CRISTO, COMO GANAR NIÑOS PARA CRISTO, ESCUELAS BI-

BLICAS DE VACACIONES, para esto se han buscado buenos maestros especializados en cada tema.

—Durante las tres noches, a las 19 horas habrá confraternidad de todas las Iglesias y en cada una de las noches se presentará un coro distinto, para alabar al Señor. Estos coros son: el Coro interdenominacional de Santiago. El coro de las Asambleas de Dios de Rancagua y el Coro de la Primera Iglesia Bautista de Santiago.

Los mensajes principales de las noches estarán a cargo del Pastor Gilberto Arcos, de Concepción.

El lema de esta Convención será: "UNA ESCUELA DOMI-

NICAL PEQUEÑA, BIEN ORGANIZADA, TRAE COMO RESULTADO UNA IGLESIA GRANDE", por esta razón habrá premios a 21 de las 45 Iglesias y locales del área, como un incentivo, por cumplimiento de algunos puntos en la convención. Para esto ya han colaborado las Sociedades Bíblicas chilenas, la Cruzada de Literatura Cristiana y la Librería El Sembrador.

Las Escuelas Dominicales tienen la meta de crecer en lo Espiritual y en cantidad, este año con maestros bien preparados en el área espiritual y pedagógicamente, se logrará esto.

### Bautistas del Distrito Costa Central

#### Finalizan Asamblea con Predicación en la Plaza de Quillota

QUILLOTA.- Bajo la responsabilidad organizativa de la iglesia bautista local, se inicia mañana en el templo quillotano la Décimosexta Asamblea de la Asociación de Iglesias Bautistas del Distrito Costa Central. El lema para este encuentro de trabajo de los bautistas, se encuentra en el texto de Oseas 14.1, 2 y 4 "VENID Y VOLVAMOS A JEHOVA Y EL NOS SANARA".

El devocional inaugural ha sido encomendado a la Iglesia local y se iniciará a las 9 horas. Luego, a las 10 horas, se constituirá la Asamblea con entrega de credenciales, mensajes fraternales, consideración del programa, lectura del acta de la última asamblea, breve informe del presidente y nombramiento de Comisiones. Habrá música especial a cargo del misionero Morris West. A las 11.15 horas el misionero Roberto Horner entregará el mensaje inspiracional.

A las 14.30 horas, el devocional

estará a cargo de la iglesia de Nogales y la reunión conocerá los informes de tesorería y de los promotores de Educación Cristiana, Mayordomía, Evangelismo, Secretario Coordinador y Hombres Bautistas. Nuevamente música especial con Morris West. A las 17 horas, el pastor Oscar Docmac tendrá a su cargo el tema de "La necesidad del pronto retorno a Dios". En la noche el devocional a cargo del hermano R. Espindola (Segunda de Valparaíso) y el mensaje anual por el hermano José Salas (Segunda Valparaíso).

El sábado a las 9.30 horas, el culto inspiracional estará a cargo de la Iglesia de Viña del Mar. Luego se conocerán informes del Presidente de IGLESIAS NUEVAS y del Secretario Estadístico. Música especial. A las 10.45 el tema "Alcanzando las promesas de Dios" con el pastor Juan Parra.

o — o

En la tarde, a las 14.30 horas, el devocional a cargo de la iglesia de S. Felipe. A las 15 horas informe de las iglesias del Norte Chico.

### Iglesia Cristiana Pentecostal

## El Templo Baquedano Empieza Mañana III Encuentro Juvenil

VALPARAISO.- Desde mañana y hasta el domingo la Juventud de la Iglesia Cristiana Pentecostal, que dirige en el plano nacional Rodrigo Yáñez Orbenes, pastor de la Iglesia de Chorrillos, cumplirá con el interesante programa que se ha elaborado con motivo de efectuarse en la iglesia de Baquedano el Tercer Encuentro Juvenil 1979, que le corresponde organizar a la juventud de esta última.

Mañana a las 9 horas se realizará la ceremonia inaugural en la cual se dará la bienvenida a las iglesias y se hará un devocional en que se pondrá énfasis al lema del Encuentro y se escuchará un mensaje del Presidente de la Misión, Reverendo Alvaro E. Yáñez G. Luego a las 10 horas se dará comienzo con el primer Tema General, "El Matrimonio Cristiano" en el cual serán relatores el pastor José S. Herrera y su esposa Cristina R. de Herrera.

A las 11 horas será el segundo tema (en

grupos): para señoritas a cargo de la Pastora Hilda de Yáñez y una hermana de Baquedano; para jóvenes, a cargo del pastor Edilberto Caques y un hermano de Playa Ancha y para adultos, a cargo del pastor Alvaro Yáñez y un hermano de Baquedano.

Por la tarde, a las 15 horas, el tercer tema (en grupos) "¿Qué ofrece el joven-señorita a la Iglesia?" a cargo de jóvenes de Villa Alemana; a las 16 horas, "¿Qué espera la Iglesia del joven-señorita?" a cargo del hermano Renato Reyes (Playa Ancha). A las 19 horas será en el Templo la reunión general coordinada por un joven de Playa Ancha y una señorita de Limonares y el predicador será el pastor Octavio Montero, de Lo Arrieta.

El sábado, a las 9.30 horas, la juventud desfilará desde Avenida Francia con Brasil hasta el Templo Baquedano. A las 10.30 horas el primer tema audiovisual: "Condición actual del mundo en que

vivimos" y a las 11.15 horas, el segundo tema general: "Rol de la iglesia en este tiempo" cuyo relator será el pastor Oscar Ramírez.

A las 15 horas el tercer tema con participación del grupo. "¿Qué ofrece el Evangelio en lo material y en lo espiritual al joven-señorita?" a cargo del hermano Rolando Reyes de Casablanca; a las 16 horas, el cuarto tema general: "¿Qué ofrece el Evangelio en lo espiritual al joven-señorita?" a cargo del pastor Rodrigo Yáñez (Chorrillos). En la reunión de la noche coordinan el servicio un joven-señorita de Chorrillos y Lo Arrieta y predicará el pastor Gonzalo Atienza de Villa Alemana. El Encuentro, que ha sido planificado en excelente forma, finalizará el domingo a las 14.30 horas con una reunión de pastores y directores juveniles en que se hará a) un análisis del Encuentro; b) tareas futuras y c) próxima sede.

## Algo más Sobre el Gran Predicador Dwight L. Moody

Muchas veces, en la publicación de este Semanario "Testimonio Cristiano", hemos mencionado a uno de los colosales del Evangelio del Siglo Diecinueve, el gran predicador norteamericano Dwight L. Moody, de su infatigable afán evangelístico, de la forma como el Señor le utilizaba como un Siervo realmente elegido de Dios. Esta vez hemos encontrado un aspecto que es interesante, porque hay muchos que cuando el Señor utiliza a un instrumento para hablar de la maravillosa obra redentora, no se fijan en el mensaje que está entregando sino en la forma como lo está haciendo. Moody, en todo momento, nos ofrece posibilidades grandiosas para nutrirnos con su infatigable acción y con su maravilloso talento.

### ALGO SOBRE GRAMATICA

Con mucha frecuencia en nuestro país, gente que acude a las iglesias por cumplir, por llenar horas del día, o simplemente, porque se sienten identificadas con tal o cual denominación, encuentran que los pentecostales (muchos de escasa cultura y poca educación) tienen muchas faltas en su forma de hablar, en su manera de expresarse. A continuación tomaremos un breve párrafo, más que eso, una anécdota ocurrida a Moody, este notable predicador, cuando Dios lo usó poderosamente en Inglaterra, para que llevara a las Iglesias el vigoroso mensaje que siguió a su experiencia tipo pentecostal.

Sabido es que los norteamericanos hablan un inglés que difiere mucho del que hablan los británicos. Es el mismo idioma, pero los americanos lo han ido arreglando, acomodando y sencillamente es diferente de lo que se habla en Inglaterra. No tanto como para que no se lleguen a entender. Simplemente que en algunas palabras, a veces en formas verbales, hay claras diferencias.

Por lo mismo, muchos se hacían la pregunta cuando sabían que Moody iba predicar a Inglaterra. ¿Sería posible que el humilde muchacho de Northfield pudiera tener éxito en la culta Inglaterra? Era evidente que había ciertas palabras que aún le costaba pronunciar bien, como igualmente respecto de algunos tiempos de verbos, que para él aparecían tan complicados que le resultaba difícil de usarlos correctamente.

En una ocasión, uno de estos "críticos que nunca faltan" demasiado celoso de la gramática, llegó en su insolencia a sugerirle que no debía predicar más. La respuesta de Moody no se hizo esperar: "En realidad, como usted dice, sé que cometo muchos errores y que me faltan muchos conocimientos, pero con lo que sé y con lo que el Señor me ha ido dando, hago cuanto puedo por la salvación de las almas. Lo interesante sería que usted, que conoce tan bien la gramática inglesa, me contestara solamente una pregunta ¿Cómo está empleando todo lo que usted sabe para servir a Jesús?"

El problema de hablar bien o mejor el inglés de los británicos no fue obstáculo para su asombrosa actividad evangelística en toda la Gran Bretaña. Es que Moody al subir al púlpito, su corazón y su mente estaban cargados con la divina verdad. El Espíritu del Señor estaba sobre él y "le había enviado a predicar buenas nuevas". Para llevar el mensaje de lo Alto, para anunciar a Cristo.



## BANCO CHILENO EN NUEVA YORK

Nueva York  
El presidente del Banco Sud Americano de Chile anunció que la entidad inauguró su representación en esta ciudad y señaló que Estados Unidos es el principal socio comercial de Chile, ya que el intercambio entre los dos países sumó 591 millones de dólares en la primera mitad de 1979.

José Borda, presidente del Banco chileno, dijo que la instalación del Banco en Nueva York refleja el "compromiso de expandir nuestra presencia nacional e internacional y es coherente con las actuales políticas económicas liberalizadas de Chile".

La oficina de representación del banco, que funciona en One World Trade Center, servirá para "alentar nuevas inversiones en Chile y ayudar a las empresas que ya han invertido en nuestro país", agregó Borda.

Se informó también que a cargo de la representación está John N. Myers, quien se desempeñó como vicepresidente y gerente regional para América Latina del Republic National Bank y actuó con la Banker's Trust Company durante ocho años. (UPI).

## BOKASSA NO COMIA CARNE HUMANA, ASEGURA SU HIJO

"Mi padre comía monos y caimanes pero no hombres", ha declarado el hijo del ex Emperador centroafricano Jean Bedel Bokassa, Georges, al diario francés "France Soir", desmintiendo las acusaciones de antropofagia que se dirigieron contra su padre después del golpe de estado que lo depuso el mes pasado.

En cuanto a la masacre de escolares que Bokassa habría ordenado, su hijo dijo que era un "hecho real" que no se puede negar, pero recordó que, según el mismo director de la prisión donde ocurrió la masacre, su padre había llegado cuando el crimen ya había sido cometido.

Georges Bokassa, a causa de desacuerdos con su padre, fue encerrado en la cárcel, en N'Garaba durante alrededor de un mes, pero desmintió que su padre estuviera loco. "Colérico sí y su cólera podría ser tan peligrosa como para helar la espalda", agregó. Actualmente el ex Emperador reposa, "en la Costa de Marfil", dijo su hijo, pero no precisó dónde. (ANSA).



**HACIA GUANTANAMO.**— Tres barcos de guerra de Estados Unidos se dirigieron ayer a la Base Naval norteamericana de Guantánamo, en Cuba, en el mayor despliegue de refuerzos militares en una década. Las naves partieron de Norfolk con 1.700 hombres y recogieron ayer otros 1.800 infantes de marina en Morehead City, Carolina del Norte. La operación forma parte de una demostración de fuerza ante el estacionamiento en Cuba de 3.000 soldados soviéticos. (RADIOFOTO UPI UNIFAX)



**CONVENCION CONSERVADORA.**— El Partido Conservador británico, en su primera conferencia anual luego de derrotar a los laboristas en las elecciones de mayo, acordó la reducción de los gastos públicos y el incremento del presupuesto de defensa para enfrentar el armamentismo soviético. La reunión se inició el martes en Blackpool. En la foto, la Primera Ministra Margaret Thatcher es saludada con una cerrada ovación a su llegada a la Convención. Junto a ella, el Secretario de Defensa Francis Pym. (RADIOFOTO UPI UNIFAX)

## El mundo en síntesis

### ATENTADOS EN BOLIVIA

La Paz

Varios atentados terroristas se produjeron en los últimos días en por lo menos tres ciudades, en lo que aparenta ser una escalada contra la incipiente democracia nacional.

Los diarios informaron que los atentados ocurrieron en La Paz, Santa Cruz y Cochabamba, todos ellos sin víctimas.

En La Paz, dos de los atentados dinamiteros, contra las Embajadas de Egipto e Israel, fueron reivindicados por un comando propalestino.

Pero otros tantos, contra domicilios de jefes militares e institutos de formación castrense, no fueron reclamados por nadie hasta ahora.

En Cochabamba, a unos 450 kilómetros al sudeste, desconocidos colocaron un artefacto de escaso poder en la tumba del ex Presidente René Barrientos Ortuño, de orientación conservadora.

En Santa Cruz, a unos 900 kilómetros al sudeste, cuatro explosiones sacudieron al vecindario de una zona residencial.

La prensa local comenzó a exigir al gobierno una mayor vigilancia policial para evitar la repetición de actos de terrorismo.

Según los partidos de Centro e Izquierda, la escalada terrorista está destinada a forzar a las Fuerzas Armadas a reincursionar en la conducción del estado, en razón de una supuesta incapacidad de los civiles para garantizar un régimen de tranquilidad. (UPI)

### HOY SE ANUNCIA EL NOBEL DE MEDICINA

Estocolmo

Cada año, cuando se entregan los premios Nobel, el largo y riguroso proceso para escoger los premios del año siguiente comienza a funcionar.

El primer premio de este año, en Fisiología y Medicina, será anunciado hoy.

Pero el Comité Nobel para Fisiología y Medicina en el Instituto Karolinska de Estocolmo ya está enviando a todo el mundo unos 2.300 formularios de nominación para el laureado de 1980.

Aunque cada uno de los cinco premios —Física, Química, Medicina, Literatura y Paz— originalmente establecidos por Alfred Nobel, el inventor de la dinamita, tiene su propio comité, cada uno sigue un proceso de eliminación similar para evitar errores embarazosos. (LATIN-REUTER)

## Diez Mil Camboyanos Huyeron a Tailandia

• Régimen pro soviético intensificó ataques a guerrilleros del depuesto Pol Pot.

Aaranyaprathet (Tailandia)

Miles de kampucheanos cruzaron la frontera hacia Tailandia por esta ciudad del sur luego de un ataque de artillería sobre una plaza de fuerte de guerrilleros leales al derrocado Primer Ministro kampucheano Pol Pot.

Altas tientes militares tailandesas estimaron que habían ingresado al país entre 5.000 y 10.000 personas, en su mayoría civiles, en el primer flujo masivo de refugiados civiles procedentes de Kampuchea en casi cinco meses.

Algunos de los refugiados revelaron que habían casi 30.000 civiles en Phnom Malai, el lugar atacado sobre la frontera tailandesa y expresaron que la mayoría cruzó la frontera dejando únicamente enfermos y guerrilleros detrás.

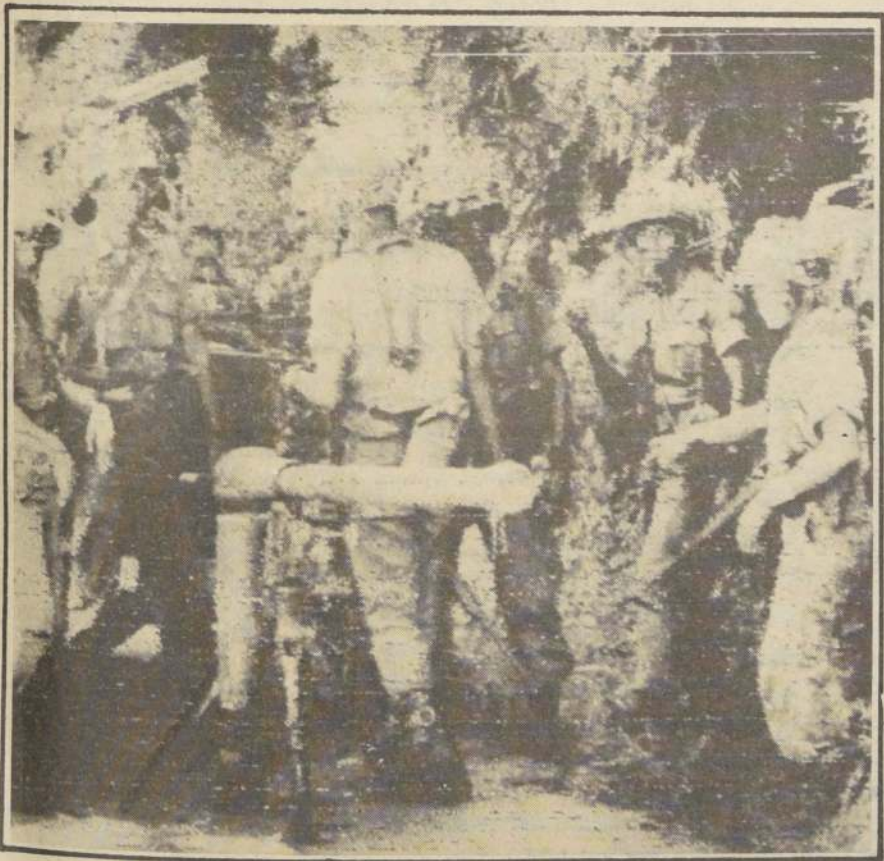
La retirada de refugiados se vio perturbada durante 30 minutos cuando fuerzas del gobierno de Phnom Penh, lanzaron un violento ataque con cañones, morteros y armas automáticas contra el reducto guerrillero.

Phnom Malai se encuentra exactamente del otro lado de la frontera tailandesa frente a la aldea de Tap Phrik, a casi 270 kilómetros al este de Bangkok. Fuentes militares tailandesas señalaron que creían que ningún proyectil había caído dentro de este territorio.

Los refugiados declararon que, luego del ataque, los guerrilleros les ordenaron cruzar la frontera.

Las fuentes militares locales dijeron que este es el primer ataque de envergadura de las tropas provietnamitas contra la plaza fuerte en varios meses, desde el comienzo de la estación de las lluvias que debe terminar en las próximas semanas.

Los guerrilleros y otras fuentes diversas predijeron que las tropas que dominan la capital kampucheano, conducidas por vietnamitas, lanzarán una gran ofensiva para tratar de terminar con toda resistencia a su régimen durante la estación siguiente. (LATIN-REUTER)



**FRONTERA.**— Soldados tailandeses resguardan la frontera con Camboya en prevención de ataques e incursiones de fuerzas vietnamitas que sostienen al régimen pro soviético camboyano, en persecución de los guerrilleros adictos al depuesto Pol Pot. (RADIOFOTO UPI UNIFAX)



# Deportes



## LA COPA AMERICA

### Selección Chilena

La Selección Nacional entrenó ayer en el Complejo Deportivo Juan Pinto Durán por razones comprensibles ya que según el entrenador Luis Santibáñez era necesario mantener en secreto la estrategia que aplicará el equipo en el Estadio Nacional de Lima cuando el próximo miércoles enfrente a su similar del Perú, en el primer partido semifinal de la Copa América.

Como no es usual que un plantel de fútbol entrene a puertas cerradas, algunos medios informativos aceptaron con muchas reservas la petición del director técnico que por cierto pidió "comprensión para evitar que se perjudique la opción del equipo en el importante compromiso".

Lo importante es que los seleccionados se encuentren en buenas condiciones físicas y en especial los cracks Carlos Caszely y Oscar Fabbiani que se recuperaban de lesiones, lo que significa que serán incluidos en la oncenena chilena. El plantel hizo fútbol en la mañana con el equipo de Unión Española y por la tarde enfrentó a Deportes Aviación.

Para la tarde Luis Santibáñez convocó a una conferencia de prensa para informar sobre este decisivo entrenamiento, versión que nosotros daremos en otra crónica.

A menos de una semana del match con Perú es altamente positivo constatar el excelente ánimo de los jugadores quienes tienen una tremenda confianza de obtener un resultado favorable en Lima, que en otras palabras, significa alcanzar un empate que permita en el partido de vuelta asegurar la clasificación en Santiago.



**LOS CONQUISTADORES**  
SERVICIO DE PASAJES, ENCOMIENDAS Y CARGA  
**SALIDAS DIARIAS**  
**OVALLE-COQUIMBO-LA SERENA**  
**VALLÉNAR Y HUASCO**

General Mackenna 1406  
Fonos 60893 - 62300



**SALIDAS DIARIAS DE SANTIAGO:**

**A LAS 21,00 HRS. A COPIAPO**  
**A LAS 21,30 HRS. A EL SALVADOR**

Modernos Buses Pullman Mercedes Benz 0303 Año 1979  
Esmerada atención a bordo, gratuita

#### PASAJES:

Terminal Norte, Oficina N° 7. Reservas fono: 721817

#### SERVICIO DE ENCARGOS:

Rosas 1220-1224 Fono 724904  
Cuentas Corrientes-Servicio por Pagar-Furgones Cerrados

#### SALIDAS DIARIAS

**INCABUS ES COMODIDAD SEGURIDAD Y RAPIDEZ EN SUS VIAJES**



Humberto Zamora, Director de Saltos Ornamentales; Eliana Alvarez, Directora Subrogante de Nado Sincronizado; Coronel Gerardo Cortez Rencoret, Presidente de la Federación; Gerardo Carrasco, Secretario del Organismo y Eduardo Carvallo, Director de Natación anuncian planes para el 87.

Santiago será sede

## Natación Inicia Preparación Para Panamericanos de 1987

- "Es fundamental un plan a largo plazo", dijo Presidente de la Federación.
- Conseguir seis medallas es la meta

Un plan a largo plazo, dividido en dos etapas de cuatro años cada una, iniciará la Federación de Natación, cuya meta es obtener seis medallas en los Juegos Panamericanos de 1987 en Santiago, anunció ayer en conferencia de prensa el presidente de ese organismo, coronel de Ejército, Gerardo Cortés Rencoret.

El dirigente explicó que el plan contempla dos ciclos básicos: de 1979 a 1983, donde se fomentará masivamente la natación, y de 1983 hasta los Panamericanos, que apoyará a la élite. Esta última etapa tendrá mayor prioridad, dado a que se concentrarán todos los recursos disponibles para el logro de "estrellas" a nivel mundial.

Entre los planes a corto plazo, que comprende el primer ciclo, están las modificaciones de los reglamentos de campeonatos y en especial la preparación para el próximo Campeonato Sudamericano de Buenos Aires en 1980.

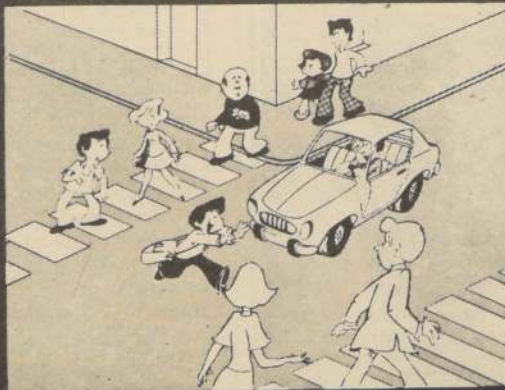
El segundo ciclo contempla un plan de infraestructura: la construcción de piscinas, fomento a la natación en las actuales piletas y la construcción de una piscina olímpica temperada. "Santiago es la única capital latinoamericana que no posee una y es imprescindible para afrontar los Juegos Panamericanos de 1987", expresó.

El coronel Cortés lanzó un desafío a otras disciplinas deportivas señalando que la natación es el deporte de marca que está más cerca del nivel mundial. "Tenemos una tabla en que se establece que los actuales records chilenos en esta disciplina deportiva corresponden a los records mundiales de hace 25 años. Sin embargo, los otros deportes están más atrasados aún", dijo.

Finalmente, aclaró que si bien la natación estaba en tercer lugar sudamericano, inferior a otras ramas deportivas, "eso significa simplemente que el nivel sudamericano en este campo está entre los privilegiados del mundo".

**SEGURO DE VIDA DE COLO COLO.**— En una ceremonia especial el club Colo Colo entregó el primer cheque correspondiente a un seguro de vida de un socio fallecido, el joven de 19 años, Ulises Troncoso Arriagada. En el grabado, el Presidente de la entidad, Miguel Balbi, entrega el documento a la Señora Silvia Arriagada Alemarte.

**Usted dice saberlo muy bien**



Que al cruzar una calle, debe hacerlo solamente por el paso para peatones.

**ENTONCES ¡RESPETELO!**



**de usted depende**



## Cordillera y Mar Unirá el Ciclismo

Finaliza este fin de semana la preparación de los pedaleros nacionales que intervendrán en la versión "79" de la Vuelta Ciclista de Chile. Para ello los dirigentes de la Asociación Metropolitana han confeccionado un variado e intenso programa que comenzará mañana con la 'Doble San Antonio' sobre una distancia de 215 kilómetros y organizada por el Club Quinta Normal. El sábado y domingo se proseguirá con la tradicional "Doble Portillo", competencia que cuenta con el auspicio de Industrias CIC y la participación organizativa del Club Green Cross. Este evento

cubrirá una distancia de 270 kilómetros y sin duda que significará un excelente examen para el difícil compromiso que espera a nuestros rutereros, en la confrontación internacional de fines de mes.

Por su parte los corredores juveniles de la categoría "Junior", tomarán parte en ambas competencias, pero teniendo un recorrido menor a los de "Todo Competidor". En la 'Doble San Antonio', finalizarán su actuación en este puerto, no haciendo el regreso hacia la capital. Lo mismo sucederá en la 'Doble Portillo', donde su cometido solamente será hasta el centro invernal.



Eleazar Castillo

# Profesor Venezolano Vendría a Curso de Entrenadores

- El COCH está participando activamente en la traída del capacitado técnico de Venezuela. Vendría a la etapa final del curso a poner las charlas de fondo

Ayer fueron al Estadio Nacional

## Atletas Extranjeros Conocieron la Pista

- Atletas norteamericanos y argentinos dieron el visto bueno a la pista donde se desarrollará el torneo "Orlando Guaita"

Continúan llegando atletas de renombre al torneo "Orlando Guaita".

Los norteamericanos fueron los primeros en llegar, lo hicieron anteayer con Tony Darden dueño de los 400 metros planos del último Panamericano. A la cabeza, junto a él, Bill Cofmann, Bill Collins, Steve Riddick, Charles Foster, Larry Jesse y Ben Fields.

Ayer al mediodía un grupo de avanzada de atletas argentinos pisó suelo chileno. Tito Steiner, el astro del decatlon hacía cabeza del grupo. Hoy llegan 18 atletas más, que se sumarán a los 13 que viajaron ayer. En el Hotel Emperador están Tito Steiner, Hugo Alzamora, Oscar de Brito, Omar Costella, Omar Ortega, Pedro Cáceres, Lilian Origoni, Adriana Toro, Beatriz Allocco, Fernando Marrón, Norma Limarola, Gustavo Duvalbier y J. Donda.

### VIERON LA PISTA

Los atletas que están en Santiago visitaron ayer la pista del Estadio Nacional, como una forma de irse familiarizando con el escenario que más de algún record les va a sacar. El torneo comienza el viernes y se desarrollará durante tres días.

Buena acogida ha tenido el curso para entrenadores de boxeo. Los participantes serán alumnos de alto nivel, en el grado de Educación, pues el grueso de los inscritos corresponde a jóvenes egresados de Educación Física y a profesores de la enseñanza media.

La idea tiende a mejorar al grupo de conductores del boxeo. La Federación Chilena de este deporte así lo entendió y por eso esta buena gestión que gana terreno.

Es posible que la puntada final de estos cursos que comienzan la próxima semana, la dé el técnico

venezolano Eleazar Castillo, que tiene casi comprometida su participación.

De acuerdo a lo que nos expresó Luis Uribe, Presidente de la Comisión de Boxeo Amateur, vendrán alumnos de todo Chile, para después extender los conocimientos adquiridos en las provincias respectivas.

Ante el temor de que la participación de los alumnos anotados (profesores), no sea más que por una mera curiosidad, sin vocación alguna, Uribe afirmó: "si ellos pidieron el curso, por algo será".



**DIFÍCIL.**— Para el entrenador Luis Alamos el futuro de Wanderers es muy oscuro. Para el técnico los errores de los jóvenes porteños han sido fatales.

El "Zorro" Alamos

## "El Pecado de Wanderers: Los Errores de Jugadores Jóvenes"

- El futuro del equipo porteño es difícilísimo, dice el capacitado entrenador

Poco o casi nada es lo que ha conseguido Luis Alamos al mando de la dirección técnica de Santiago Wanderers, por tratar de sacar al equipo del fondo de la tabla de posiciones. Sin

embargo, nadie culpa al "Zorro", pues ya está comprobado que el problema no es de entrenador.

Pero Luis Alamos sigue trabajando duro, pues sabe que tiene

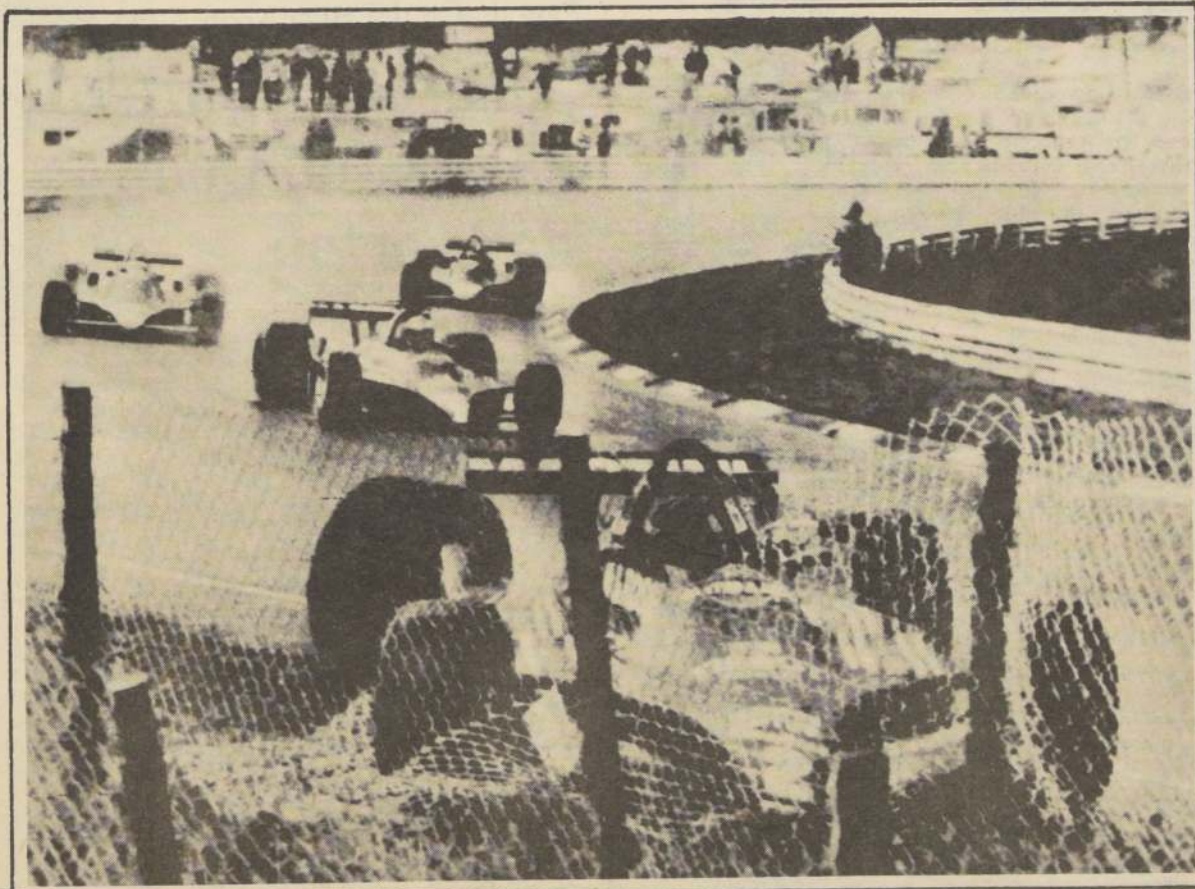
diamantes en bruto en varios de los jugadores wanderinos, y guarda todavía una pequeña esperanza de conseguir el milagro.

Cuando se le piden las razones de las derrotas, señala:

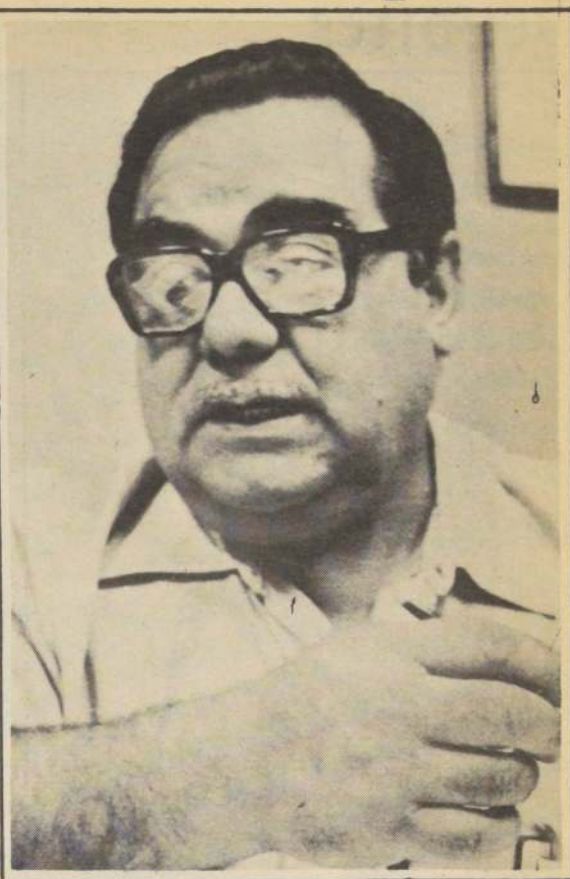
"Santiago Wanderers es un cuadro con mucha gente joven y quizás ese haya sido el pecado, pues el propio ímpetu de la juventud le hace cometer errores. O'Higgins, por ejemplo, ganó el partido gracias a la experiencia de sus jugadores. Sólo allí estuvo la diferencia. En momentos determinantes hay que tener la calma y pachorra necesaria, que es lo que le hace falta a Wanderers.

—¿Cómo ve el panorama futuro?

"Difícilísimo. Nublense, que es nuestro objetivo, se ha escapado cinco puntos. Nosotros debemos ir a Calama, otro reducto casi invulnerable. Veremos qué pasa allá. Posteriormente, Santiago Wanderers tiene partidos ganables en casa. Logrando esos 4 puntos en Playa Ancha y por lo menos un empate en el pendiente con Palestino, de todas maneras estaremos sujetos a lo que consiga Nublense. Sólo cabe esperar los acontecimientos y tener fe en que se den como pensamos."

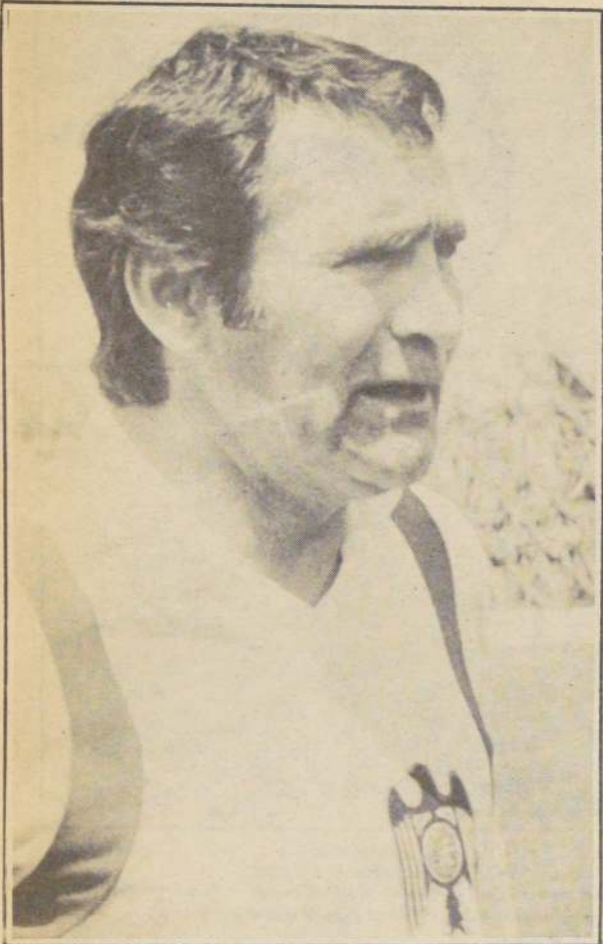


**ACCIDENTE DE REUTEMANN.**— El piloto argentino Reutemann sufrió un accidente en el Gran Premio de la Costa Este de Estados Unidos, realizada en Watkins Glen, Nueva York. En la foto, se aprecia el lugar del accidente donde pasan Andretti, Jarier y Daly, quienes abandonaron la prueba. El vencedor fue el canadiense Gilles Villeneuve. (RADIOFOTO UPI UNIFAX)



**LUIS URIBE.**— El presidente de la Comisión de Boxeo Amateur aseguró que los profesores han pedido el curso de entrenadores. Por eso se espera éxito en la gestión.





↑ **JOSE MARIA SILVERO.**— Tiene la convicción que su equipo, Unión Española, disputará el título de 1979.

⇒ **CHARLA PREVIA.**— Universidad Católica entrenó ayer en Santa Rosa de Las Condes. Previamente a la práctica Néstor Isella, como es habitual en él, dictó una charla técnica a todo el plantel.

## Católica con su Plantel Completo Jugará con Naval

### • ES POSIBLE QUE REAPAREZCAN PRIETO Y ACHONDO. LA MALA RACHA YA PASO, AFIRMO NESTOR ISELLA

Todo normal en el plantel de Universidad Católica. Los últimos resultados favorables disiparon la bruma de dudas que se cernía sobre el equipo y que por supuesto afectaba al cuerpo técnico y de modo especial al entrenador Néstor Isella. El coach universitario clarificó la situación del plantel: "afortunadamente la mala racha ya pasó y de aquí para adelante el panorama lo veo mucho más tranquilizador, por lo menos los últimos resultados han sido buenos y ello ha contribuido a formar un ambiente de mayor tranquilidad. Sin duda que podremos perder algunos partidos, lo que está dentro de lo normal en el fútbol, pero lo importante es que el equipo ya retomó su senda y poco más o menos está ubicado en el lugar que le corresponde. Si la campaña se mantiene igual, es posible que ganemos algunos lugares, pero esto estaría fuera de los cálculos que hicimos antes de comenzar el campeonato.

#### ¿Cambios para el próximo partido?

En principio, ninguno; es decir enfrentaremos a Naval, con el mismo equipo con que ganamos a Everton. Sin embargo no descartó la posibilidad que reingresen al cuadro Ignacio Prieto y Achondo, que están totalmente recuperados de las lesiones que los afectaron. En todo caso, esto lo resolveré mañana, luego de la última práctica.

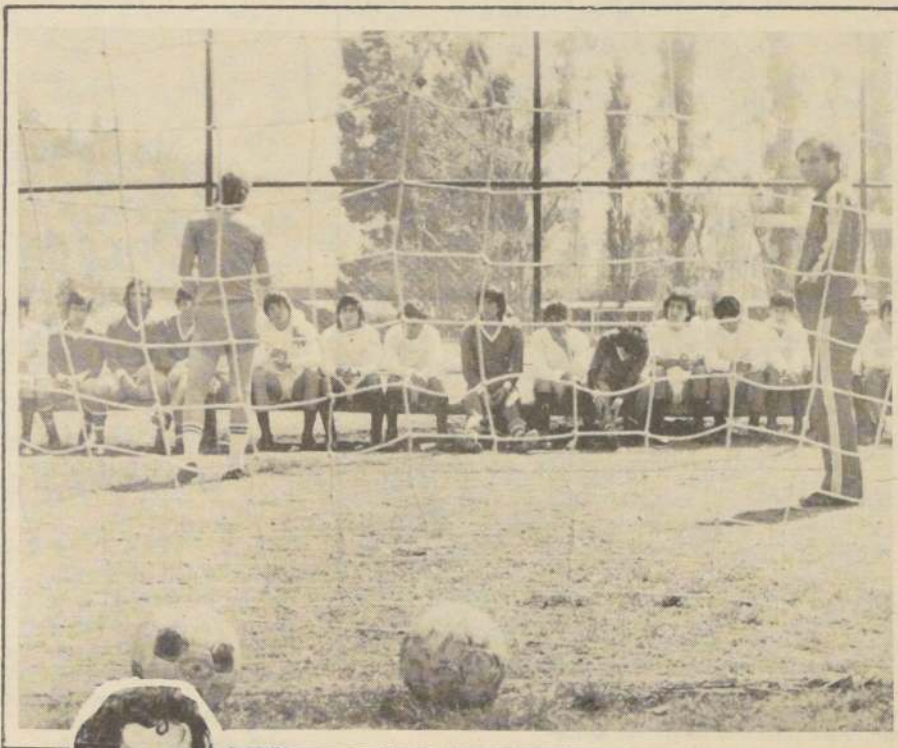
En relación al programa de actividades del plantel antes del match próximo con Naval, Isella dijo: Considerando que el plantel está físicamente bien y no hay lesionados, los entrenamientos los intensificaremos al máximo para llegar a enfrentar a Naval, sin ningún problema. Hoy jueves entrenaremos en la mañana y en la noche viajaremos en el nocturno a Talcahuano. Como jugamos el sábado, la última práctica la cumpliremos en el Estadio Las Higueras el viernes al medio día y luego volveremos a Santiago, el mismo sábado en la noche.

## Calma y Fe en el Plantel de Unión

En un ambiente de mucha tranquilidad entrenó ayer en Santa Laura el plantel superior de Unión Española. A la práctica, dirigida por el entrenador José María Silvero, no asistieron los seis jugadores que están en la selección nacional y que naturalmente practicaron en Juan Pinto Durán.

Silvero, muy serio y circunspecto como siempre, analizó el momento futbolístico que vive su equipo: "Personalmente yo estoy conforme con los resultados. Jugando mal, ganamos a Concepción y recién en Chillán dominamos claramente a Nublense y debimos ganar. Pero en todo caso, como resultado el empate con los chillanejos es bueno, sobre todo si se considera que allá ese cuadro es muy difícil y va a ganar muchos partidos.

Sin embargo, añadió Silvero, falta aún ordenar algunas cosas en el equipo, para que pueda jugar a tono con el alto valor de sus individualidades. Esto lo he señalado en varias ocasiones y lo reitero: Unión tiene muy buenos jugadores y es sólo asunto que entren en un juego colectivo, para que el fútbol sea mejor que el que están jugando. En esto estoy metido precisamente y pienso que en un tiempo breve conseguiré lo que deseo... En cuanto al torneo, es muy parejo y nada se ha resuelto aún. Si no ocurre algún "terremoto", tengo la convicción que estaremos peleando el título. Esto, considerando la calidad de los jugadores y el hecho que en estos momentos no hay lesionados, salvo Pancho Las Heras, que hace poco fue operado, pero que ya está entrenando suavemente.



**LESIONADO.**— Sergio "Charola" González resultó con una distensión en su rodilla derecha y es dudoso que pueda jugar el sábado contra Lota.

Para match del sábado con Lota

## "Charola" González es la Gran Duda de Everton

Una gran duda tiene Everton para el match con Lota Schwager que definitivamente se jugará el sábado a las 20 horas en el Estadio Sausalito de Viña del Mar. El es el destacado puntero derecho Sergio "Charola" González. El hábil delantero resultó lesionado en el encuentro con U. Católica de una distensión a su rodilla derecha.

Probablemente hoy el jugador verá si puede jugar luego del último chequeo médico, tras un tratamiento de ultratermia.

### WANDERES

Y también en la V Región interesa la suerte del colista Wanderers. Es cierto que Everton necesita remontar posiciones, pero más aún lo necesita el equipo porteño que dirige Luis "Zorro" Alamos.

Felizmente, los caturros no tienen jugadores lesionados para el match con Cobreloa en Calama y sólo lamentarán la ausencia del defensa Augusto Vergara, quien debe cumplir su segundo partido de suspensión decretado por el Tribunal de Penalidades.

Sin duda el compromiso de Wanderers es difícil ya que Cobreloa es prácticamente invencible en su escenario y tiene serias pretensiones de llegar a la liguilla. La idea del "Zorro" Alamos según se ha observado en los trabajos de la semana es realizar un planteamiento defensivo y de destrucción de juego en la esperanza de conseguir un punto.

### SUCESOS



**BUENOS AIRES.**— Obras Sanitarias de Argentina derrotó 86-85 a Moka de los Estados Unidos y se adjudicó el Torneo Cuadrangular Internacional de Básquetbol que se jugó en el gimnasio del equipo vencedor en esta capital. En el partido por el tercer puesto, Bosnia Sarajevo de Yugoslavia le ganó 101-84 al equipo puertorriqueño de Piratas de Quebradilla. LATIN.

**SEUL.**— El boxeador dominicano Héctor Ray Meléndez predijo hoy que obtendrá una clara victoria sobre el sudcoreano Kim Sung-Jun, campeón mundial de los minimoscas, cuando lo enfrente por el título en una pelea que se realizará el 21 del presente en esta ciudad. Ambos pugiles empataron anteriormente, por lo cual el Consejo Mundial de Boxeo ordenó un nuevo combate por la categoría. LATIN.

**RIO DE JANEIRO.**— Faltando sólo siete rondas para la conclusión del interzonal de aspirantes al título mundial de ajedrez, seis candidatos aparecen con mejores posibilidades: el húngaro Portisch, el alemán occidental Hubner, el brasileño Sunye (joven revelación del torneo), los soviéticos Vaganian y Petrossian y el húngaro Sax. ANSA.

**ZURICH.**— El próximo domingo serán sorteados en Zurich los diferentes grupos eliminatorios para el próximo mundial de fútbol que se celebrará en España en 1982, y en el que por primera vez tomarán parte 24 equipos en la ronda final. Para Sudamérica se especula que los grupos estarían compuestos de la siguiente forma: Brasil, Bolivia y Venezuela en el Grupo Uno; Perú, Colombia y Uruguay en el Grupo Dos; y Chile, Ecuador y Paraguay, en el Grupo Tres. DPA.

**ROMA.**— La final de la Copa Davis entre los EE.UU. e Italia se disputará en San Francisco los días 14, 15 y 16 de diciembre próximo, según acuerdo entre las federaciones norteamericana e italiana. Por primera vez en la historia de la Copa Davis -que ha llegado a 65 edición- la final se jugará entre estos dos equipos. Los partidos se disputarán en canchas cubiertas con pavimento sintético "Supreme Court". ANSA.



En Uruguay

## Comienza Quinto Campeonato de Judo

- Chile presenta un equipo con once deportistas.
- Eduardo Novoa, uno de los mejores exponentes del conjunto nacional

MONTEVIDEO.- Con la participación de deportistas de Argentina, Brasil, Chile, Ecuador, Venezuela y Uruguay se inaugura hoy en esta capital el Quinto Campeonato Sudamericano de Judo para varones y damas.

Los encuentros que culminarán el próximo domingo tendrán como escenario las sedes de los clubes Náuticos, Carrasco y Punta Gorda.

Ya se encuentran en esta capital las representaciones de Argentina, Brasil y Chile, que se hospedan en un hotel céntrico.

### EQUIPO CHILENO

El equipo chileno está presidido por el teniente coronel de Carabineros, Luis H. Villagra Reveco, quien es Presidente de la Federación Chilena de Judo y Vicepresidente de la Confederación Sudamericana de Judo.

Los competidores son Jaime Fuentes Torres, 3º Dan; Sergio Arévalo Cid, 3º Dan; Eduardo Novoa Barrientos, 5º Dan; Medalla de Bronce en los Juegos Panamericanos de Puerto Rico, Campeón Sudamericano; Ramón Alderete Denei, 2º Dan, medalla de bronce sudamericana; Hugo Castillo Olivares, 3º Dan, medalla de bronce sudamericana; Reynaldo Figueroa Rojas, 1º Dan, campeón andino; Aquiles Gómez Guzmán, 3º Dan, medalla de bronce iberoamericana; Lisandri Díaz Bustamante, 1º Dan, campeón andino; Rosina Cianelli Acosta, 1º Dan, campeona sudamericana y andina; Carolina García Sotomayor, 1º Kiu, campeona andina; y María Eugenia González, 1º Kiu, campeona andina.



## Deportes



EXPONENTE.— Eduardo Novoa, uno de los mejores exponentes del judo chileno, inicia hoy su actuación en el Quinto Campeonato de este deporte que se realiza en Uruguay.

### Ciclismo Juvenil

## Chile Penúltimo

- En 70 kms. contra reloj

BUENOS AIRES.- La cuarteta de la Unión Soviética ganó la medalla de oro del Décimo Campeonato Mundial Juvenil de Ciclismo en la prueba de 70 kilómetros contra reloj por equipos que se disputó ayer en el autódromo municipal y alrededores.

La medalla de plata fue para el equipo sueco y la de bronce para Estados Unidos. Argentina ocupó el lugar 16 y el equipo chileno fue penúltimo en el lugar 17. El siguiente y último puesto fue ocupado por Perú.

### “El Cronista”

## Continúan Adhesiones a Campeonato Infantil

Continuando con el examen de reacciones que ha despertado en diversos círculos la realización de un próximo campeonato de fútbol intercomunal para niños menores de 12 años, agregamos hoy las opiniones de las siguientes personas: Intendente, general Rolando Garay; Alcalde de Santiago, Patricio Guzmán Mira; presidente de la Asociación Central de Fútbol, Abel Alonso y del Secretario General de la Corporación Privada de Desarrollo Social, Mario Ríos.

“Comuniqué esta iniciativa al presidente de la Corporación, Bruno Casanova, y me manifestó que prestará todo su apoyo para la realización de este torneo futbolístico. Dirigimos varios liceos industriales, en diversas comunas y recientemente organizamos las primeras olimpiadas deportivas, por lo que contamos con una infraestructura humana muy buena y amante del deporte”.

Abel Alonso, Presidente de la Asociación Central de Fútbol: “Lo considero muy bueno. Todo lo que sea difusión del deporte en los niños merece todo mi apoyo. El hecho que sea a nivel comunal me gusta ya que adquiere un interés diferente. Esta idea realmente creo que es positiva”.

Intendente Regional, General Rolando Garay: “Me parece una buena iniciativa, puesto que implica la participación de personas en edad escolar. Además del apoyo que las municipalidades puedan prestar a esta idea, considero que su puesta en marcha debe coordinarse con el Canal Escolar de la Dirección General de Deportes y Recreación, de manera de adecuar los programas deportivos a los planes de estudio. Esta coordinación, tengo entendido, debe estar destinada a canalizar a través del Área Metropolitana de la DIGEDER, las actividades de los diversos canales ya instituidos”.

“Sin lugar a dudas, esta iniciativa de “EL CRONISTA” fomentará la recreación y el desarrollo de los valores físicos y de vínculos amistosos entre los jóvenes.”



Patricio Guzmán Mira, Alcalde de Santiago: “Doy mi apoyo total a todo lo que signifique elevar el desarrollo deportivo de los niños. Si queremos tener un Chile grande y mentalmente sano, lo más lógico es preocuparnos de los pequeños”.

“La idea de “EL CRONISTA”, me parece estupenda y espero tener pronto mayores antecedentes para estudiar la forma más práctica de materializar este apoyo que ofrezco. Los niños merecen nuestra total dedicación y creo que una de las mejores formas de integrarlos y enseñarles a ser buenos chilenos es a través del deporte y específicamente en torneos como éste. Por eso es que los felicito”.



Mario Ríos, Secretario General de la Corporación Privada de Desarrollo Social: “Recibo con mucho interés esto, especialmente para apoyar a Luis Santibáñez que fue el de la idea. Me la comunicó cuando yo era Subsecretario General de Gobierno y la traspasé al Ministro de Educación”.

“Me gusta por dos razones: Primero: El fútbol es un deporte de gran atracción popular, y segundo: existe un desarrollo en otros deportes y no en el fútbol, para el que está hecha la mayor parte de la infraestructura del deporte chileno. Faltan campeonatos y torneos como ocurre en el atletismo y otros deportes que incentivan a la juventud.”

“A Luis Santibáñez lo considero un hombre excepcional. De gran espíritu y rodeado de triunfos. Hombres como él son pocos, una especie de Patricio Mekis del fútbol y que merece ser apoyado. El fútbol sirve para una proyección y prolongación de la imagen de un país ante América y el mundo. Debemos apoyarlo”.



# Televisión

## CARTA DE AJUSTE

Programación en Colores

canal 5

17.45 CARTA DE AJUSTE  
18.00 IDENTIFICACION  
18.01 PULGARCITO DETECTIVE Dibujos Animados.  
18.30 LABORATORIO SUBMARINO Dibujos Animados  
19.00 THE MIDNIGHT SPECIAL. Con Sergio Pirincho Cárcamo  
19.30 BONANZA  
20.29 VAMOS A DORMIR  
20.30 QUARK. Hoy: "Las casi normas del Emperador."  
21.30 CASA DE MUÑECAS  
22.30 SUPER AGENTE 86  
23.00 PAUL LYNDE. Comica  
23.30 CONVERSANDO

canal 7

10.55 CARTA MUSICAL  
11.25 AVENTURAS DE LA PANDILLA. Infantil  
11.50 TELE-FONO. Hoy Antonio Vodanovic.  
12.30 LA CANCION DE LA SUERTE. Programa-Concurso  
12.45 EL FESTIVAL DE LA UNA  
14.00 DOMENICA MONTERO. Teleserie  
15.00 CRISTINA BAZAN.  
16.00 FRANJA DE ACCION  
17.00 EL PAJARO LOCO. Dibujos animados.  
17.30 HOLA HOLA Estudiantil  
18.15 TARDES DE CINE Hoy: "Escape a Mindanao", con la actuación de George Maharis.  
20.00 SUPERMAN  
20.25 SESENTA MINUTOS Noticias  
21.30 FRANJA CULTURAL. Literatura  
22.30 RESPUESTA. Programa periodístico.  
23.00 EDICION DOS. Noticias  
23.30 BARNABY JONES.

canal 9

12.30 CARTA DE AJUSTE  
13.00 NOTICIAS CON PATRICIA ESPEJO  
13.10 EL CAFE CON PEPE GUIXE  
13.40 CINE PARA RECORDAR: DEMASIADAS CHICAS. Actuación de Lucille Ball y Richard Carlson.  
15.05 EL PRECIO DE LA FAMA: Hoy "Miss Isabel Blue"  
16.30 LOS BOCHINCHEROS  
18.20 CENTRALIZATE GALLO EN LA ALTA TENSION Con Coco Legrand  
18.55 CUANTO SABE UD. Con Gastón Binout.  
19.00 STAR TREK  
19.50 FESTIVAL DE DIBUJOS ANIMADOS.  
20.16 NIÑOS A LA CAMA  
20.25 NOTICIAS Con Patricio Bañados.  
21.15 EL TIEMPO  
21.25 ISABEL, REINA DE INGLATERRA. Hoy: Empresa en Inglaterra; actuación de Glenda Jackson  
22.30 PSIQUE. DOCUMENTAL.  
23.15 NOTICIAS  
23.30 MARIA GRACIELA EN LA NOCHE: Amena Charla  
00.5 YO ESPIA.

canal 13

10.30 CARTA DE AJUSTE  
11.00 PLAZA SESAMO. Programa infantil  
11.30 FESTIVAL DE DIBUJOS ANIMADOS  
12.05 SACAPUNTA. Programa infantil  
12.40 CARRUSEL  
13.30 AL MORZANDO EN EL 13. Conducción de María Inés Saez.  
14.00 MARIA DEL MAR. Teleserie venezolana.  
15.30 YARA. Teleserie  
16.30 PINOCHO  
17.00 EL GRAN CHAPARRAL  
18.15 CINE EN SU CASA. Hoy: "Texas 1876" Randolph Scott- David Brian- Phyllis Thaxter.  
19.50 MARCO  
20.20 LOS TELEVICENTES  
20.25 TELETRECE. Noticias  
21.20 HACE 100 AÑOS: La guerra del Pacífico.  
21.25 NATIONAL GEOGRAPHIC  
23.00 LAS AVENTURAS DEL BARON VON DER TRENCK. protagonizada por Mathias Habich, Nicoletta Machiavelli y Rolf Becker. Hoy: "El panduro".  
24.00 CINE DE ANTANO

- Por el tema "Un Millón de Amigos"
- Compositor argentino asegura que la música es idéntica a "Cortando Caminos", tema que le pertenecía



POR SERIOS problemas judiciales está pasando Roberto Carlos, debido a que un compositor argentino lo acusa de copiar la música de uno de sus temas.

## Acusan a Roberto Carlos de Plagio

### Brasilia

El popular cantante y compositor brasileño, Roberto Carlos, fue acusado ante la Suprema Corte de Justicia de haber plagiado la música de su canción "Un millón de amigos" de una pieza del compositor argentino Fausto Miguel Frontera.

El Supremo Tribunal citó ayer al cantor brasileño para que en 20 días presente las pruebas para defenderse de la acusación, formulada por Frontera a través de un documento enviado por la justicia argentina.

El compositor argentino dijo en el documento que Roberto Carlos le "robó" su obra "Cortando caminos" y exige una indemnización del cantor brasileño. El monto no fue revelado.

La canción "Un millón de amigos", ya popular en Brasil, se hizo famosa cuando miles de niños la entonaron en México para saludar al Papa Juan Pablo II, durante su visita a ese país.

Frontera afirmó en el documento judicial que se dio

cuenta del supuesto plagio cuando escuchó la canción entonada por los niños mexicanos. El compositor argentino afirmó ser "el verdadero autor de la música de esa canción porque el compás de "Un millón de amigos" y de "Cortando caminos" es prácticamente el mismo".

Roberto Carlos deberá probar la inexistencia de plagio comparando la música de su composición con la adjuntada por Frontera.

## fuera de cámara



Argentina. En los comentarios de esta transmisión estarán Julio Martínez y Raúl Prado. La emisión en directo se iniciará el día mencionado, a las 16.00 horas.

### "JUANI 79"



El teleteatro de Silvia Piñeiro y de Emilio Gaete tendrá un argumento que narrará el desarrollo de una peculiar carrera. Se trata de una competencia automovilística de vehículos antiguos que se desarrolla entre Santiago y Viña del Mar todos los años. La pareja de actores con un sano buen humor presentará las alternancias ocurridas en esta singular competencia.

### JUEGOS DEPORTIVOS NACIONALES



El próximo sábado, a las 18.25 horas, los televidentes de todo el país tendrán la oportunidad de apreciar un completo resumen de las competencias de los "Juegos Deportivos Nacionales", jornada que movilizó a los niños chilenos. El certamen, del cual se difundirá también el acto de cierre, que se realizará el viernes, fue organizado por el Departamento de Educación Extraescolar y el Canal Escolar del Ministerio de Educación.

### "EL CAFE CON PEPE GUIXE"



Con interesantes invitados finalizará la primera semana de transmisiones del nuevo programa de la Corporación de Televisión de la Universidad de Chile. Es así que para hoy, el invitado estelar será el actor Alejandro Cohen y para mañana estará presente Coco Legrand, cómico que creó el personaje del "cuesco Cabrera".

### SUDAMERICANO DE RUGBY



Las alternativas del Décimo Campeonato Sudamericano de Rugby, con el encuentro Chile-Uruguay, ofrecerá este viernes en directo Canal 13. En el torneo, que se realiza en el Stade Francais, están participando, además, los representantes de Brasil, Paraguay y



Periodistas lo comparan con Roberto Carlos

## Elogios de la Prensa Brasileña Para Ubierno

- Debido a su exitosa actuación en el show más grande del país carioca, el próximo mes grabará un LP en portugués

La prensa carioca no escatimó elogios para la actuación del cantante chileno Fernando Ubierno en el "Show de la Providencia", el más importante de Brasil. Los periodistas especializados calificaron su actuación como "extraordinaria y con gran similitud escénica al trabajo de Roberto Carlos".

Ubierno, que regresó el fin de semana pasado a nuestro país, actuó durante tres días en Río de Janeiro y grabó un especial para ser exhibido en Chile. El cantautor viajó acompañado de Nino García, joven músico chileno. En el aeropuerto de Galeao lo esperaba Marcus Geirus, quien es el empresario brasileño que está empeñado en convertir a Ubierno en primera figura de Brasil. Geirus, junto con otras personalidades del ambiente musical del país carioca, está convencido que "Ubierno se convertirá en un segundo Roberto Carlos, por su ángel y calidad", opinión que también reflejan las crónicas de los diarios brasileños luego de la presentación del artista nacional.

Como resultado de esto, Fernando Ubierno deberá volver el próximo mes a Brasil, con el fin de grabar para la RCA un LP en portugués. De esta forma, se comienza a repetir el fenómeno Ubierno en otros países, ya que actualmente es primera figura en los rankings de Perú y Panamá, además de que en Argentina también están solicitando su presencia.



ESCENA de "Fellini-Roma", filme que presenta hoy la Vicerrectoría de Comunicaciones de la Universidad Católica.

## Finaliza "Mi Trono por un Amor"

El último capítulo de la serie "Mi trono por un amor", ofrecerá Canal 13 este domingo en su espacio "Los Grandes Eventos". El último episodio, titulado "La abdicación", muestra a Wallis Simpson tratando de convencer a Eduardo para que no renuncie al trono de Inglaterra. Sin embargo, no todo resulta como esperaban y debe abdicar en favor de su hermano, el Duque de York.

Eduardo se va entonces de su patria para reunirse con Wallis y se casan. El nuevo rey les concede, como regalo de bodas, los títulos de Duques de Windsor.



EDWARD FOX, el actor que interpreta al Rey Eduardo.



FERNANDO UBIERGO: se abre camino rápidamente en Brasil. Periodistas de ese país señalan que "el cantautor chileno se convertirá en un segundo Roberto Carlos".

## "Roma, Según Fellini" Repone el Cine-UC

- En sus jueves cinematográficos

"Roma", dirigida por Federico Fellini en 1972, es el film que presentará esta semana la Vicerrectoría de Comunicaciones de la Universidad Católica, en los jueves cinematográficos, en el teatro UC de la Plaza Nuñoa, a las 19.30 horas.

El film tiene rasgos autobiográficos del realizador, de la época en que llegó a Roma siendo un adolescente, y muestra la capital en 1938, bajo el gobierno del Duce.

El mismo Fellini señaló en una ocasión que con su peculiar obra había querido "evocar la historia de Roma y mostrar de la manera más evidente posible los múltiples aspectos de esta ciudad inasible, llena de paradojas".

Es así como el espectador debe disponerse a ver a Fellini filmando un descomunal taco en la carretera y a los "hippies" de la Piazza Spagna. Otras escenas son para retratar la Roma del pasado, con las "trattorias" al aire libre, los prostíbulos y los music-halls de la era mussoliniana.

Y aún queda espacio para divagaciones poéticas, como el encuentro de una casa de la antigua Roma, intacta mientras se construye el metro subterráneo, o insidiosamente anticlericales, como un desfile de modas para la jerarquía eclesiástica.

Por el carácter de remembranza particular el polémico cineasta tituló su película "Fellini-Roma" aunque según otros pudo haber sido también para satisfacer los irónicos comentarios de Orson Welles sobre la egolatría provinciana de Fellini.

## Inicia Transmisiones Radio "San Cristóbal"

- Nueva emisora en FM

Hoy inicia sus transmisiones una nueva radio de frecuencia modulada. Se trata de "San Cristóbal" FM, que pertenece a "Publicaciones y Difusión Limitada".

Esta emisora cuenta con los más modernos equipos, importados desde los Estados Unidos. Entre ellos cabe mencionar el transmisor Harris de 10.000 Watt de potencia, el excitador stereo MS 15 de la misma procedencia, que permite la mayor fidelidad y separación de canales, y la antena que irradia 30.000 Watt desde el Cerro San Cristóbal, la mejor ubicación de Santiago.

Los estudios de "San Cristóbal" FM están ubicados en Manuel Rodríguez N° 15, a pocos pasos de la Estación "Los Héroes" del Metro, y constan de dos salas de grabación y una de transmisión.

La nueva emisora cuenta también con un subcarrier Harris, que permite la transmisión de música ambiental, sin ningún tipo de propaganda y que es comercializado por una empresa internacional.

### PROGRAMACION

La línea musical de "San Cristóbal" FM será melódica, orquestada y sin estridencias. Habrá música para las diversas horas del día, en base a necesidades de oficina y hogares, establecida mediante códigos.

Todos los discos son importados (USA, Francia, Inglaterra, Alemania, Italia, Brasil, etc.) y cada surco se ha codificado de acuerdo a idioma, ritmo, interpretación, instrumentos, etc.

La línea musical se definió de acuerdo a una encuesta realizada a 40 mil personas del Gran Santiago.

En esta misma encuesta se determinó la necesidad de los auditores de estar bien informados en forma permanente, breve y sobria. Por tal motivo se transmitirán tres boletines noticiosos a las 8, 13.30 y 20 horas. Además, irán informaciones en forma de titulares durante todo el día.



## Espectáculos



TODOS LOS BAILES típicos y la música folklórica chilena se darán cita este mes en la ciudad de Curicó, al iniciarse la "Cuarta Muestra Folklórica Nacional".

Se desarrollará entre el 18 y 21 de octubre

## Curicó: Centro de la "IV Muestra Folklórica Nacional"

- Participarán 10 conjuntos chilenos y dos de colonias residentes

El próximo 18 de octubre se iniciará en Curicó la "IV Muestra Folklórica Nacional", con la organización de la Municipalidad y la Asociación de Folklore de la ciudad, y el patrocinio del Comité Nacional de Recreación y la Secretaría de Relaciones Culturales.

En el evento musical, que auspician la Dirección Regional de Turismo y la Dirección Provincial de Educación, participarán diez conjuntos invitados de diferentes regiones del país, además de los conjuntos de colonias extranjeras residentes en Chile, como la española y árabe.

### ANTECEDENTES ARTÍSTICOS

Los grupos o conjuntos folklóricos invitados son los siguientes: Universidad del Norte de Iquique, con el conjunto "Los de la Costa", el cual mostrará formas, costumbres y estilo de las manifestaciones "Festival de Cordillera o Altiplano"; Conjunto Universidad del Norte de Antofagasta, con todo el folklore de la II Región, en lo festivo y religioso; Conjuntos Río Limarí y Quilánquén de Ovalle y Coquimbo, respectivamente, por la IV Región; Conjunto Liceo de Graneros, de una brillantez musical, colorido y teatral de gran calidad; la VII Región estará presente con un espectáculo folklórico masivo; grupo de proyección folklórica Altué, de Angol, presentando su rico folklore campesino; Conjuntos Magisterio de Castro y Quellón de Puerto Montt, para presentar un cuadro folklórico de la zona de Isla Grande y Conjunto Palomar de Santiago, que mostrará danzas de la Isla de Pascua con todo lo exótico y belleza de Rapa Nui.

### LOS NIÑOS PRESENTES EN LA MUESTRA FOLKLORICA

La dirección artística de la IV MUESTRA FOLKLORICA NACIONAL desea que los niños sean actores y su presencia sea algo concreto. Se pretende que los niños chilenos tengan su homenaje con el esplendor que merecen y para ello los conjuntos presentarán una alegoría al niño de su región.

El último día estará dedicado a todos los niños de Chile y durante el transcurso de la Muestra, el espectáculo se iniciará con un homenaje especial.

Los juegos, danzas infantiles, rondas, fantasía infantil, poesía y canciones que tengan relación con los niños, será la tónica de esta fiesta de la chilenuidad.

## TEATROS

ANTONIO VARAS. Morandé 25 (61200) 19 horas. "Cyrano de Bergerac" (4º día) \$ 100 Alta \$ 70 Est. medios y básicos \$ 30

CASINO LAS VEGAS. Rosas 1531 (80359). 20 horas. "El diluvio que viene" Desde \$ 100

DEL ANGEL. San Antonio 255 (33605). 19.30 horas. "Tres Marias y una Rosa" \$ 120 Est. e Inst. \$ 60

HUMORESQUE. San Ignacio 1249 (567669). 20.30 y 22.15 horas. "Con honda al disco le agradaron el hoyo" \$ 150

KABARET 1º/100 Providencia 1,100 (235811). 19.30 horas. "Boquitas de corazón" \$ 150

MONEDA. Moneda 920 (715451) 20 horas "Harold y Maude" Popular \$ 80

MUNICIPAL DE LAS CONDES. Apoquindo 3384 (284020) 19.30 horas. "El todo por el todo" \$ 200 Est. \$ 50 Convenios \$ 75

OPERA. Huérfanos 837 (30176) Bim Bam Bum 19.30 y 21.30 horas. "Sexacional" \$ 180

PICARESQUE. Recoleta 345 (776883). 20.30 y 22.30 horas. "Desnudas, como tiene que ser" \$ 180

LO MEJOR  
EN  
**TANAX**  
ES  
**TANAX**

A las 15.00 horas en el Cementerio General

## Hoy son Funerales de Romilio Romo

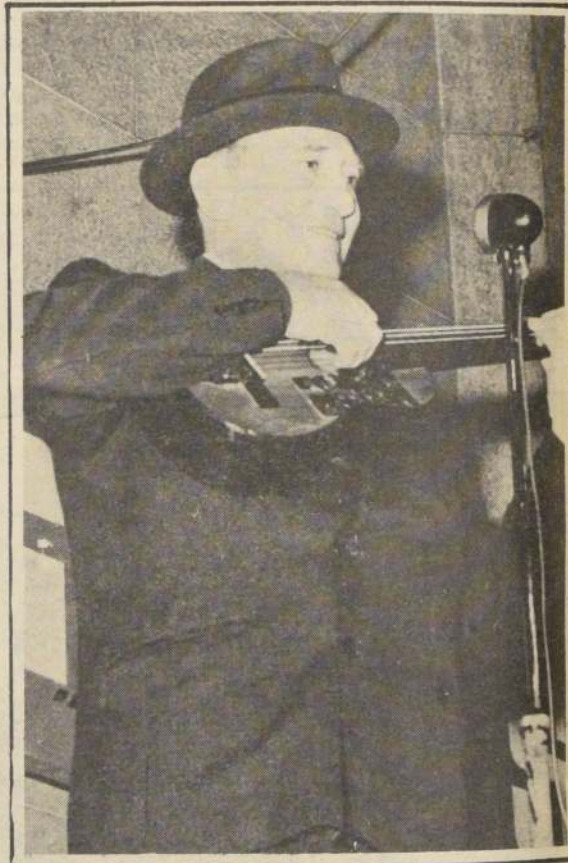
- El destacado actor nacional falleció en la madrugada de ayer víctima de una insuficiencia cardíaca

A las 15.00 horas de hoy se realizarán los funerales del actor nacional Romilio Romo, quien falleció en la madrugada de ayer a consecuencia de una insuficiencia cardíaca.

Los restos del destacado hombre de radio descansarán en el Mausoleo del Sindicato de Artistas, ubicado en el Cementerio General. El cortejo fúnebre partirá desde la Basílica de la Merced, donde están siendo velados desde ayer.

Romilio Romo, de 76 años, con más de medio siglo dedicado a los escenarios y al micrófono, dejó de existir a la una de la madrugada de ayer en su casa-habitación, en Avenida Diez de Julio 1032, donde se encontraba postrado en cama desde hace varios meses.

Romilio Romo pertenecía al elenco de actores de "Residencial La Pichanga", de Radio Portales, emisora que continuó cancelándole su sueldo durante sus meses de enfermedad.



ASI ERA Don Romilio Romo: una canción, un chiste a flor de labios y su guitarra, una compañera inseparable.

## Chile y su Gente

Los Hermanos Campos, dúo dedicado a la música chilena desde hace 35 años, serán los invitados de este domingo en el programa de Radio UTE "Chile y sus Gentes", que conduce Roberto Araya. En el espacio, que se transmite a las 10 y 22 horas, respectivamente, Eleodoro y Marcial Campos, hijos de campesinos de Longavi, contarán sus andanzas y cantarán sus más conocidos temas, además de aquellos que no han podido entregar en los escenarios, como tonadas románticas, cuecas finas y temas clásicos. En la foto, Roberto Araya, Gladys Guerrero, productora musical y Eduardo Bazáes, operador técnico, el equipo humano de "Chile y sus Gentes".





José Bohr

## “El Cine Actual no Sabe Hacia Dónde Va”

“El cine actual, que es el reflejo de la época, vive un momento de indecisión. El cine titubea, no sabe lo que busca. Los públicos reciben las películas sin que incluso el productor se dé cuenta cabal del mensaje que ha querido dar”.

La apreciación la formuló José Bohr, artista del teatro, del cine, y de la música, oriundo de Argentina. “Con mis padres nos trasladamos a Chile a lomo de mula, por allá por 1904, en los tiempos de la colonización de la isla de Chiloé y desde entonces me siento como un verdadero chileno”, señala en tono alegre.

El despegue de su carrera artística se produjo sobre los escenarios bonaerenses en 1921, cuando el público empezó a tararear “Y tenía un lunar”. “Este fue un disco de gran éxito, que me abrió las puertas de América, especialmente en Estados Unidos, donde me dediqué a escribir las letras en español de las canciones americanas”.

En el campo cinematográfico se ha desempeñado como director y actor en más de 62 producciones. “Lupónini, el terror de Chicago”, en México. “El látigo”, también en el país azteca, son algunos de los títulos más conocidos.

En Chile, en este rubro, tiene una rica experiencia, ya que participó en 22 películas. “El gran Circo Chamorro” fue una de las últimas y junto a él trabajaron Eugenio Retes, Malú Gatica, Pepe Guixé, Rafael Frontaura. En la gran nómina también se cuentan producciones como “Flor del Carmen”, “Bajo un Cielo de Gloria”, “Un Chileno en España” y otras.

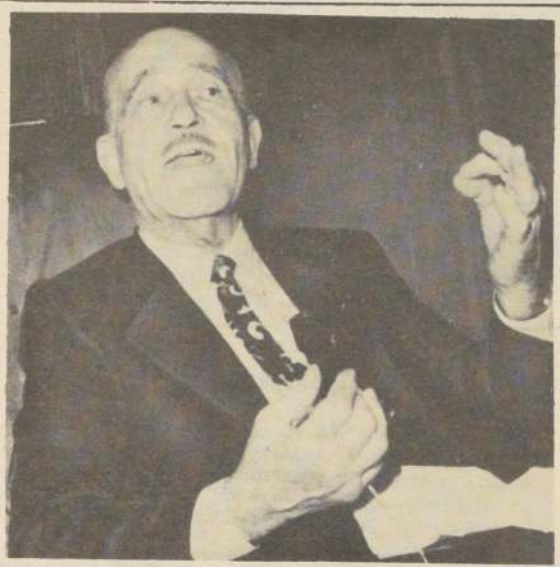
En su variado quehacer no podía estar fuera el teatro. “En ese campo realicé sólo pequeñas presentaciones, afirma con modestia, después de la exhibición de mis largometrajes, especialmente en América, continente que he recorrido desde Alaska a Tierra del Fuego.”

“También participé en numerosas revistas - agrega - sobre todo en México, La Habana y Buenos Aires, donde tuve la gran oportunidad de trabajar junto a Maurice Chevalier. En esa ocasión me correspondió hacer una réplica en español del espectáculo, que originalmente se llamaba ‘Chevalier Revue’ y que yo presenté bajo el título de ‘A ver quién nos pisa el poncho’.”

Con su título de “Hijo Ilustre de Punta Arenas”, ciudad a la cual le compuso su himno regional y con la “Orden al Mérito Bernardo O’Higgins”, concedida por el Gobierno en reconocimiento a la

labor de difusión del cine chileno de la década del 40 al 50, Bohr que se encuentra de paso en nuestro medio, se apresta para dejar Chile y trasladarse hasta la que denomina su residencia: “El Mundo”.

“Desde hace mucho tiempo mis actividades están en receso, porque creo que uno debe retirarse a tiempo. Y eso es lo que hice. Ahora mi vida es mi mujer y mis hijos, que son fuera de serie. El mayor,



JOSE BOHR, de paso en Chile, se apresta para trasladarse a lo que él denomina su residencia: el mundo.

### EMPRESA NACIONAL DE TELECOMUNICACIONES S.A.

#### JUNTA GENERAL EXTRAORDINARIA DE ACCIONISTAS

De conformidad a lo dispuesto en el artículo 2º transitorio de los Estatutos Sociales, cítese a Junta General Extraordinaria de Accionistas para el día 15 de octubre de 1979, a las 16.00 horas, en las oficinas de la sociedad de calle Moneda N° 812, cuarto piso, a fin de proceder a la elección de Directorio en la forma y número señalados en los artículos 9º y 11º de dichos Estatutos, de acuerdo a la reforma acordada en Junta General Extraordinaria de 30 de mayo de 1979.

#### CIERRE DEL REGISTRO DE ACCIONISTAS

Para los efectos de la celebración de la Junta General Extraordinaria antes referida, el Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el día 11 hasta el día 15 de octubre de 1979, ambas fechas inclusive.

La calificación de poderes se hará el mismo día de celebración de la Junta.

Santiago, Septiembre de 1979

El Gerente General

- En la “época de oro” del cine chileno participó en 22 películas.
- “Desde hace mucho tiempo mis actividades están en receso, porque creo que uno debe saber retirarse a tiempo”, señala

Daniel, es uno de los directores de escena más cotizados en el área escandinava y el menor Eduardo, un cantautor que está empezando a brillar en el mundo del espectáculo”.

### MUNICIPALIDAD DE PROVIDENCIA

#### DECRETO N° 514:

ARTICULO 1º). Apruébese la siguiente modificación N° 5 al Plan regulador de la Comuna de Providencia, aprobado por Decreto Supremo N° 424 de 21 de noviembre de 1975 del Ministerio de la Vivienda y Urbanismo:

a) Sustitúyese el Art. 23 por el siguiente:

“ARTICULO 23º). Los balcones y cuerpos salientes sobre espacios públicos de circulación deberán situarse a una altura mínima de 3.00 mts., sobre el nivel de la vereda, siendo las medidas máximas del volado, las establecidas en la Ordenanza General. Los que se ubiquen sobre espacios de antejardín deberán situarse a una altura no inferior a 2.00 mts., sobre el nivel de terreno, siendo la medida del volado no superior a la mitad del antejardín reglamentario, con un máximo de 2.00 mts.”

b) Agrégase el siguiente Art. 23 Bis:

“Con la autorización expresa del Asesor Urbanista, se admitirá en el Sector Comercial de la Comuna un avance sobre la acera en edificios que consulten soluciones porticadas con una altura mínima interior de 4.00 mts. y con un nivel de piso igual al de la vereda, bajo las siguientes condiciones:

a) “Autorización legal suficiente de la Autoridad correspondiente para construir sobre la acera”.

b) “En el caso de cuerpos de edificación oblicua con respecto a la dirección de la calzada se admitirán avances puntuales de 2.00 metros máximo sólo con elementos de pilarización del volumen construido, debiendo mantenerse como área de circulación peatonal toda aquella que excede la línea oficial, más la compensación de espacio que determine, si procede, el Asesor Urbanista. Desde el o los pilares, la distancia mínima al borde de la calzada será de 5.00 mts.”

c) “En el caso de cuerpos de edificación que siguen la dirección de la calzada, se admitirán avances de 1.20 mts máximo sobre la vereda, con elementos de pilarización de volumen superior. El ancho libre de la franja de circulación por el portal será de 3.00 mts. mínimo. Los volados hacia la calle del volumen construido sobre estos portales no excederán de 30 cms., respecto a la línea exterior de la pilarización”.

d) “El frente de los pilares hacia la calle no será superior a 0.40 mt. y su distanciamiento entre ejes no inferior a 3.00 mts.”

e) “El ancho libre de la vereda resultante fuera de la línea de pilarización, no podrá ser inferior a 3.80 mts.”

“Para dar su autorización, el Asesor Urbanista deberá comprobar que no se originen estrecheces en los puntos de encuentro del área peatonal porticada, con las construcciones vecinas. Igualmente deberá verificar que existe una correcta solución de armonía con los volúmenes edificados vecinos”.

Los proyectos que se acojan a la modalidad contemplada por este artículo, deberán ceder gratuitamente al uso público las partes o secciones del terreno no ocupados por la edificación que estén afectos a expropiación y dejar establecido en el Reglamento de Copropiedad la condición de área de uso público permanente del espacio bajo el portal.

EL ALCALDE

#### DIRECCION DE APROVISIONAMIENTO DEL ESTADO

Amunátegui N° 66 — Casilla 24-D  
SANTIAGO

PROPUESTA PUBLICA N° 55, 29/X/79, a las 16.00 hrs.  
Por: 10 Jeeps carrozados  
Para: Junta Nac. de Auxilio Escolar y Becas

PROPUESTA PRIVADA N° 52, 26/X/79, a las 11.00 hrs.  
Por: Formularios  
Para: SERMENA

BASES Y ANTECEDENTES pueden solicitarse en AMUNATEGUI N° 66, 4º-Piso, Oficina 42, de 09.00 a 14.00 horas. Además se están solicitando diversas Cotizaciones.

Cualquier consulta hacerla en la oficina antes mencionada.

EL DIRECTOR

#### CINES DE CENTRO

ALFIL. Alameda 770 (35375). Desde las 12 horas.

“El expreso de medianoche” (21) \$ 50

ASTOR. Estado y Huérfanos (392112). Desde las 11.30 horas. “Quemados por una gran pasión” (21) \$ 70

BANDERA. Bandera 76 (714403). Desde las 11 horas. “Moonraker, misión espacial” (Men.) \$ 60

CAPRI. Monjitas 823 (392414). Desde las 10 horas. “Crónica criminal del Far West” y “El socio del silencio” (21) \$ 35

CENTRAL. Huérfanos 930 (33555). Desde las 11 horas. “La enfermera erótica” (21) \$ 70

CERVANTES. M. Cousiño 134 (381894). Desde las 13 horas. “Sonata otoñal” (18) \$ 70

CINELANDIA. Puente 540 (67532). Desde las 13 horas. “El chino feroz” y “La mano de hierro” (18) \$ 30

CITY. Agustinas 1022 (66687). Desde las 11 horas. “El monstruo vuelve a nacer” (18) \$ 50

CONTINENTAL. Plaza Bulnes 57 (60735). Desde las 13 horas. “Los niños de Brasil” (21) \$ 60

DUCAL. Agustinas 777 (35535). Desde las 11 hrs. Quinteto (18) \$ 70.

ESPAÑA. Estado y Huérfanos (398488). Desde las 11 horas “Esta loca loca gente” (Men.) \$ 60

FLORIDA. Estado 226 (34289). Desde las 13 horas. “Colegio de animales” (21) \$ 60

GRAN PALACE. Huérfanos 1178 (60082). Desde las 14 horas. “La guerra vivificante del soldado Frapper” (14) \$ 60

HULEN. Huérfanos 779. (31603). Desde las 13 horas. “El aniversario de oro del Ratón Mickey” (Men.) \$ 60

HUÉRFANOS. Huérfanos 930 (36707). Desde las 11.30 horas. “Amor en juego” (18) \$ 70

## SOLO CINE

IMPERIO. Estado 215 (39760). Desde las 11.30 horas. “La profesora va al colegio” (18) \$ 60

KING. Huérfanos 840 (32838). Desde las 10 horas. “Amada amante” (21) \$ 60

LIDO. Huérfanos 680 (30797). Desde las 11.30 horas. “Secretos” (21) \$ 70

MAYO. Monjitas 879 (391201). Desde las 10 horas. “Lo llaman dólares” y “Dos misioneros rebeldes” (Men.) \$ 50

METRO. Bandera 141 (61570). Desde las 13 horas. “Amor en juego” (18) \$ 60

NILO. Monjitas 879 (391201). Desde las 10 horas. “Los cuentos de Canterbury” y “Decameron” (21) \$ 50

PLAZA. Compañía 1068 (84714). Desde las 10 horas. “Ataque estelar del tercer tipo” (Men.) \$ 60

REAL. Compañía 1040 (65555). Desde las 11 hrs. Carl Girl. (21) \$ 50.

REX. Huérfanos 735 (31144). Desde las 11 hrs. Los usurpadores de cuerpos (18) \$ 60.

RIO. Monjitas 743 (33550). Desde las 11 horas. “Pares y nones” y “Por mis pistolas” (Men.) \$ 35

RITZ. San Antonio 50 (380613). Desde las 10.30 horas. “Julia” y “Yo también tengo fiaca” (21) \$ 30

ROXY. Huérfanos 1055. (80809). Desde las 10 horas. “La mujer del director” y “El mirón” (21) \$ 50

SANTA LUCIA. Alameda y San Isidro (36666).

15 y 19.15 horas. “Superman” (Men.) \$ 80

TOESCA. Huérfanos 1313 (711562). Desde las 14 horas. “Guiliver en el país de los enanos” (Men.) \$ 40. 21.30 horas. “Presagio” (21) \$ 50 y \$ 30

VICTORIA. Huérfanos 827 (30021). Desde las 10.30 horas. “Los niños del Brasil” (21) \$ 60.

WINDSOR. Moneda 1025 (89761). Desde las 11 horas. “Un pequeño romance” (Men.) \$ 70

YORK. Ahumada 166 (66687). Desde las 11 horas. “Ojo a la viuda” (18) \$ 50

#### SECTOR PROVIDENCIA-IRRARRAZAVAL

CALIFORNIA. Irrarrazaaval 1568 (230976). 16, 19.15, y 22.15 horas. “La enfermera erótica” (21). \$ 70

EL GOLF. Apoquindo 3368 (287992). 16 y 22 horas. “Los niños del Brasil” (21) \$ 70

LAS CONDES. Apoquindo y Noruega (208816). 16 horas. ( \$ 70), 19 y 22 horas. ( \$ 80).

“Quemados por una gran pasión” (21).

LAS LILAS. E. Yáñez y J. de Dios V. (43116). 16.30 19.15 y 22 horas. “Los niños del Brasil” (21) \$ 70

NORMANDIE. Alameda 139. (392749). Desde las 14 horas. “Todos los días un día”. y “El destino de un capricho” (Men.) \$ 40

ORIENTE. P. de Valdivia 099 (41345). 16, 19 y 21.45 horas. “Amor en juego” (18) \$ 70

PROVIDENCIA. Manuel Montt 032 (42867). 16 hrs. ( \$ 50); 19.30 y 22 hrs. ( \$ 70). Los usurpadores de cuerpos (18).

SALA LILA. Vitacura 6780 (242466). 16 horas. ( \$ 70), 19 y 22 horas ( \$ 100) “Un pequeño romance” (Men.)

SALA VERDE. Apoquindo 6780 (242466). 15.30 hrs. ( \$ 70); 18.30 y 21.30 hrs. ( \$ 100) Un día de boda (18).

SECTOR GRAN AVENIDA-10 DE JULIO

MONACO. A. Prat y 10 de Julio (382845). Desde las 14 horas. “Crónica criminal del Far West” y “El socio del silencio” (21) \$ 25

PRAT. San Diego 2119 (50754). Desde las 14 horas. “Pares y nones”. “Dos superpolicías fuera de orden” y “La cámara de tortura” (Men.) \$ 30

SECTOR ALAMEDA-SAN PABLO

ALESSANDRI. Alameda 2879 (96848). Desde las 11.30 horas. “Nos habíamos amado tanto” y “La Dra. del distrito militar” (21) \$ 35

MAIPO. San Pablo 4215 (731982) Desde las 14 hrs. “Un hombre, un caballo, una pistola” y “Tráfico prohibido” (21) \$ 25.

SECTOR RECOLETA

CHILE. Recoleta 2104 (778176). Desde las 14 horas. “Lo llaman dólares” y “Obsesión” (14) \$ 30

CINES COMUNALES

AUTOCINE LAS VIZCACHAS. Camino a El Volcán (935 de Puente Alto). Desde las 19.30 horas “Preestreno sorpresa” (14) \$ 70



# Hípica

## Cambios de Peso

Los siguientes cambios de peso se han registrado para la reunión de hoy en el Hipódromo Chile:

**PRIMERA CARRERA:** (7) Delincuente de 50 a 49

**SEGUNDA CARRERA:** (1) Tonadilla de 55 a 54, y (4) Tifón de 53 a 54.

**TERCERA CARRERA:** (1) Norte Franco. Mantiene peso (3) Gabana de 58 a 57, (6) Siempre Rey de 55 a 54, y (7) Hueñicito de 50 a 57.

**CUARTA CARRERA:** (3) Rancho Chico de 55 a 54.

**QUINTA CARRERA:** (6) Clara Bow de 53 a 52, y (12) Manchester de 53 a 52

**UNDECIMA CARRERA:** (7) Limón de 51 a 50

**DUODECIMA CARRERA:** (3) Desafiador de 57 a 58 kilos, (4) Perón de 57 a 56 kilos (5) Querido N de 57 a 56 (6) Pripol de 51 a 50, (7) Anakena Mantiene peso y (11) Renoir de 52 a 51.



SAKAI, cuatro años por Soñador II y Pharela por Naguilán, defenderá nuestro pronóstico en el clásico a peso de reglamento de 950 metros que se corre esta tarde en la arena del Hipódromo Chile.

## PREFERIDOS DE LA PRENSA (H. CHILE)

	EL MERCURIO	LAS U. NOTICIAS	LA SEGUNDA	TERCERA	MUNDO HIPICO	EL ENSAYO	LA HIPICA	EL CRONISTA
1ª	D'Artagnan Delincuente	Madrugador Il Nono	Madrugador Il Nono	D'Artagnan Il Nono	Safad Il Nono	Il Nono Madrugador	D'Artagnan Delincuente	D'Artagnan Tambazo
2ª	Monagas La Sopa	Chilota Palacio	Chilota Marcal	La Sopa Chilota	Chilota Fachosa	Tifón Monagas	Chilota Tifón	Tifón Chilota
3ª	Hueñicito Vernáculo	Bototo G. Miller	Hueñicito Bototo	Hueñicito N. Franco	Vernáculo Polifónico	Bototo G. Miller	Bototo Hueñicito	Bototo G. Miller
4ª	Canciller T. Out	Fonética El Choclitó	Canciller Desesperada	T. Out Panimávida	T. Out Alisantina	Alisantina Fonética	T. Out Canciller	Canciller Alisantina
5ª	Lino Ch. Viejo	Giulio El Puquén	Ch. Viejo Práctico	Giulio Ch. Viejo	Ch. Viejo El Puquén	Ch. Viejo El Puquén	Manchester Ch. Viejo	Ch. Viejo Cavanha
6ª	Sakai Tapihue	Sakai Tapihue	Sakai Andresito	Sakai Andresito	Sakai Trihot	Andresito Sakai	Sakai Tapihue	Sakai Trihot
7ª	B. John Palitroque	Palitroque B. John	Arsenio Palitroque	Arsenio Palitroque	Arsenio B. John	Arsenio Discutido	Arsenio Palitroque	Palitroque Arsenio
8ª	Skol Andelot	Andelot Foscarito	Foscarito Voraz	Foscarito Andelot	Skol Foscarito	Skol Foscarito	Skol Voraz	Voraz Payar
9ª	Custodia Tamuga	Faconda Custodia	Faconda Tamuga	Faconda Fondata	Faconda Tamuga	Faconda Góndola	Custodia Fondata	Custodia Esperada
10ª	Acanta M. Rosa	Acanta M. Rosa	Acanta M. Rosa	Acanta Belus	M. Rosa La Minita	Acanta La Minita	Acanta M. Rosa	Acanta M. Rosa
11ª	Limón Montesquieu	Cerete Tralquina	Limón Moltiva	Tranqueador Moltiva	Moltiva Montesquieu	Financista Moltiva	Cerete Limón	Montesquieu Cerete
12ª	Anakena Trifila	Ch. Up Zancada	Ch. Up Desafiador	Renoir Anakena	Zancada Ascotán	Desafiador Querido N	Ch. Up B. Silex	B. Silex Anakena

## METALURGICA DE RODADOS PARA NIÑOS "PATITO" S.A.C.I.

Autorizado por Res. N° 54 del 2 de Enero de 1967

Capital Aut. por Res. N° 54

BALANCE GENERAL AL 31 DE DICIEMBRE DE 1978 del 2 de Enero 1967  
RESULTADO ENTRE EL 1º DE ENERO DE 1978 Y EL 31 DE DICIEMBRE 1978  
ESTADO FINANCIERO

Activo Circulante ..... 3.951.260,-  
Pasivo Circulante ..... ( 436.057,-)  
CAPITAL DE TRABAJO..... 3.515.203,-

ACTIVO FIJO ..... 13.441.046,-  
Pasivo a Largo Plazo..... ( 1.493.802,-)

PATRIMONIO NETO ..... 11.947.244,-

Ingreso de Explotación... 3.283.591,-  
Costo de Explotación... (2.123.711,-)  
MARGEN DE EXPLOTACION.. 1.159.880,-  
Gasto de Administración y Ventas ..... (1.235.324,-)

PERDIDA OPERACIONAL.... 75.444,-  
Ingresos no Operacional 1.252.590,-  
Egresos no Operacional ( 591.765,-)  
MARGEN NO OPERACIONAL... 660.825,-  
Corrección Monetaria... ( 862.583,-)

PERDIDA NETA..... 277.202,-

HECTOR GÓMEZ RODRÍGUEZ  
Contador

FRANCISCO BERSTEIN ROMAN  
Gerente General

## Premio "Filibustero"

## "Sakai": Debe Salvar con Exito Difícil Prueba

Un programa de doce competencias se desarrollará esta tarde en la arena del Hipódromo Chile. La primera se largará a las 14.45 horas. La de clausura a las 20.20 horas.

El compromiso central es el clásico reglamentario premio "Filibustero". Se disputará en recorrido de 950 metros y el ganador obtendrá una recompensa de 80.000 pesos.

Además de este atractivo se encuentra otro que arrastra tanto público como la prueba antes citada. Se trata del pozo acumulado en la apuesta "5ª y 6ª". Este reúne a la fecha la suma de \$ 1.329.625.

Las últimas actuaciones de los rivales, del evento central son las siguientes:

**ANDRESITO**, 61 kilos, Oscar Pérez. Reaparece tras larga ausencia. En su última presentación escoltó a Skyway, a cinco largos, en clásico reglamentario de 1.200 metros. Tiempo: 1.11

**SAKAI**, 61 kilos, Sergio Vásquez. El hijo de Soñador II se ha convertido en una grata revelación. Ha ganado en forma sucesiva sus tres últimos desempeños. En el más cercano, aventajó por tres cuerpos a Trihot en clásico reglamentario de 1.200 metros. Tiempo: 1.11 4/5

**TAPIHUE**, 61 kilos, Adolfo González. Viene de ganar por cuatro cuerpos a Bajativo en clásico reglamentario de 1.400 metros. Tiempo: 1 23.1/5

**TRIHOT**, 61 kilos, Pedro Ulloa. Fue sexto —penúltimo— a 8 3/4 cuerpos en clásico reglamentario de 1.000 metros ganado por Kippy, en el césped del Club Hípico. Tiempo: 1.00 3/5, pista pesada.

**UFIZI**, 55 kilos, Juan Amestelly. Escoltó a Guancara 53, a un cuerpo, con 55 kilos en handicap de 1.200 metros, Índice: 38 al 30. Tiempo: 1.11 4/5.

## Subastas de Primavera

## Hijo de Prólogo Logró el Precio más Alto

En la cuarta fecha de los remates de la Sociedad de Criadores de Caballos Fina Sangre de Carrera, fueron presentados a las ventas 26 productos de año y medio correspondientes al segundo lote de los Haras "Santa Eladia" y "Tarapacá". La mejor cotización fue para un hijo de Prólogo en Maxie: "PROMETEDOR", por el que pagaron 680.000 pesos.

El detalle de la subasta fue el siguiente:

**HARAS "SANTA ELADIA":** "Reinero" (Marcus y Reina Gitana) \$ 500.000 y "Marila" (Marcus y Marilee) \$ 480.000 al Stud "Mahue", "Moonfree" (April Fool y Moonstone) \$ 470.000, "Trompelhueno" \$ 460.000, "Rolita" (Maracaibo y Rollinia) \$ 90.000, y "Vitto" (April Fool y Vitela) \$ 80.000 al Stud "San Francisco", "Toquito" (April Fool y Toquilla) \$ 380.000, "Manceba" (April Fool y Mariem) \$ 340.000 al Sr. José Melero, "Dianina" (April Fool y Discretita) defendida en \$ 210.000, "Litani" (Broker's Tip I y Lisa) \$ 290.000 al Stud "San Lunes", "Prince Horse" (Marcus y Princess Tudor) \$ 170.000 al Sr. Antonio Bullezú Melej, "Maromerita" (April Fool y Malabarista) \$ 140.000 y "Lanzadora" (Marcus y Lazada) \$ 125.000 al Haras "Palmilla", "Maitahue" (April Fool y Marozzia) \$ 10.000 al Sr. Juan Silva, "Moscoso" (April Fool y Moscatel) \$ 100.000 al Haras "Tarapacá", "Chilindrín" (Marcus y Chacalluta) \$ 100.000 al Stud "Roma" (April Fool y Rhodesia II) \$ 60.000 al Stud "Santa Cecilia", "Polquita" (Marcus y La Pola) \$ 100.000 al Sr. Juan Cartes P.

**HARAS "TARAPACA":** "Prometedor" (Prólogo y Maxie) \$ 680.000 al Sr. Enrique Fuentes, "Delegado" (Decano II y Billetera) \$ 370.000 al Sr. Delfin Bernal, "Desatenta" (Decano II y Mi Carta) \$ 200.000 al Sr. Oscar Silva, "Deshora" (Decano II y Full of Go) \$ 270.000 al Stud "De Las Condes", "Nacarina" (Jalón y Nardella) \$ 190.000 al Haras "Los Copihues", "Disloque" (Decano II y Mamma Mía) \$ 160.000 al Stud "Roma", "Manzanera" (Jalón y Mascotte) \$ 100.000 al Sr. Luis E. Toledo.



**CAPACITACION DEL CONSUMIDOR.**—En la sede comunitaria de la Municipalidad de San Miguel, cuarenta y cuatro vecinas que participaron en el Curso de Educación al Consumidor, impartido por la Secretaría Nacional de la Mujer, recibieron sus certificados de capacitación. Al acto asistieron el Alcalde de esa comuna, Hugo Gajardo Castro; el Presidente de la Unión Comunal, Luis Nahuel, y delegadas de la Secretaría Nacional de la Mujer.



## Día de la Ancianidad Celebró Caja de EE.PP.

Con un acto realizado en el estadio "La Perla", la Caja de Previsión de Empleados Particulares celebró ayer el Día de la Ancianidad, asistiendo especialmente invitados los pensionados de la institución. El acto fue organizado por la Juventud EMPART y contó, además, con la presencia de los máximos ejecutivos de la Caja y representantes de la Corporación Nacional de Protección a la Ancianidad.

En el acto hizo uso de la palabra el Vicepresidente Ejecutivo de esa entidad previsional, Edmundo Ruiz Undurraga, quien señaló que "este encuentro con un grupo

representativo de pensionados constituye un símbolo de la preocupación e inquietud que el Supremo Gobierno ha mantenido en forma constante por hacer menos dura la situación de las generaciones que nos precedieron en la construcción del país".

Luego habló, para agradecer esta celebración, el Presidente de la Agrupación Nacional de Empleados Particulares Jubilados, Carlos Meléndez Geor-

ge. El programa del Día de la Ancianidad continuó con un almuerzo de camaradería, durante el cual fueron entregados premios a los pensionados. La ce-

lebración finalizó con unas once.

Para match con Perú

## Nominado Plantel Chileno

El entrenador nacional, Luis Santibáñez, entregó anoche en la Asociación Central de Fútbol la nómina de los jugadores que viajarán el martes a Lima para el primer partido semifinal de la Copa América frente a Perú. La Selección Chilena estará integrada por 18 jugadores, aunque el técnico nominó a 20 players para prevenir cualquier emergencia de última hora.

Los jugadores que se concentrarán el sábado a las 22 horas en el Complejo Juan Pinto Durán, para viajar el martes alrededor de las 21 horas a Lima, son los siguientes: Osbén, Araya, Galindo, Escobar, Rodríguez, Dubó, Bonvallet, Rivas, Neira, Rojas, Yáñez, Caszely, Peredo, Véliz, Valenzuela, Soto, Figueroa, Quintano, Herrera y Fabbiani.

En la conferencia de prensa ofrecida por el director técnico, para informar sobre el trabajo del plantel dijo que pese a que debió variar su plan de trabajo del día (se iba a hacer fútbol con Unión Española y Aviación) la práctica tuvo la privacidad que se había decidido, al anticiparse el horario.

"Ante el hecho de que algunos medios informativos habían tomado providencias para intentar dar una versión sobre el trabajo instalando escaleras especiales, vehículos y ocupando algunas residencias vecinas a la cancha tuve que suspender los partidos de fútbol con Unión y Aviación. Hicimos fútbol 90 minutos con los 35 jugadores del plantel, en la forma como se jugará en Lima, entre las 7.55 y las 9.30 horas. Esta medida se mantendrá en el futuro, aunque parezca algo inusual. Lo que pasa es que la prensa está mal acostumbrada y resulta que para competir a nivel internacional hay que competir así, incluso tomando estas medidas, porque no se pueden dar ventajas", indicó Santibáñez.

Caso "Un Millón para el mejor"

## Careados Stephens y Fernando Echeverría

Un careo de 2 horas 10 minutos de duración realizó ayer tarde la Jueza del Cuarto Juzgado del Crimen, Esterio Saballos, entre Alfonso Stephens y Fernando Echeverría, los principales personajes en el caso de las irregularidades presuntamente ocurridas en el programa "Un Millón para el Mejor".

Echeverría abandonó el Tribunal a las 15.45 horas. Al ser abordado por los periodistas reafirmó las expresiones vertidas en su anterior comparencia, expresando que no podía emitir declaraciones por cuanto todo constituía materia de sumario. Sin embargo, manifestó sentirse satisfecho, por la forma en que se ha llevado a cabo la investigación.

Se le preguntó, además, si los documentos que él depositó en una Notaría conteniendo las preguntas, que habría recibido anticipadamente, estaban en manos de la Jueza, ante lo cual el concursante contestó: "realmente no lo sé, no le puedo decir".

Cinco minutos después, esta vez por la puerta principal, abandonó el juzgado el profesor Alfonso Stephens, en compañía de su abogado Jaime Hales. El controvertido secretario del jurado de "Un millón para el Mejor", se veía muy tranquilo, y con tono afable dijo que no podía emitir ninguna declaración. Al consultársele si estaba tranquilo respondió: "siempre he estado tranquilo".

Posteriormente Stephens abordó un taxi y se alejó del lugar, siempre en compañía de su abogado.

A la misma hora en que Stephens dejaba el Tribunal llegaron hasta el lugar a prestar declaraciones ante la Jueza Esterio Saballos, el director del programa, Gonzalo Bertrán y Ruby Ann Gumpertz, gerente de producción de Canal 13. Luego de intercambiar un rápido apretón de manos con Alfonso Stephens, ambos ejecutivos ingresaron a la oficina privada de la magistrado para cumplir con su correspondiente trámite.

## Económicos

foraciones. 5. No existen otros aprovechamientos sobre las aguas cuya merced se solicita. 6. En una primera etapa será necesario imponer servidumbre sobre los terrenos del "Fundo Cuncumén", de propiedad de la Cooperativa de la R.A.A. Cuncumén Ltda. 7. La merced de agua solicitada es de ejercicio permanente y continuo. Otrosí: Conforme a lo prescrito en el Art. 251 del Código de Aguas, se adjuntan los siguientes antecedentes: personería del solicitante, y estudio preliminar de las obras, que incluye memoria explicativa, presupuesto estimado y croquis de ubicación. Por consiguiente, en mérito de lo expuesto, antecedentes, acompañados y de acuerdo a lo establecido en los Arts. 37, 250, 251 y siguientes del Código de Aguas. Ruego al señor Director General de Aguas, se sirva conceder a mi representada Anaconda S.A. la merced de agua solicitada para los fines mencionados. Hay timbres que dicen: Gobierno Interior. Gobernación Illapel Oficina de Partes. N° 2 Fecha 6 Octubre 1979. República de Chile, Gobierno Interior. Gobernación Provincial, Choapa. Illapel 6 de octubre de 1979. Certificado y Resolución. Ramón R. Contreras Sandoval. Teniente Coronel de Carabineros y Gobernador de la Provincia del Choapa, que suscribe certifica que con esta fecha y siendo las 10.50 horas se recepcionó la solicitud de Merced de Agua presentada por el señor Manuel Vargas Vargas, en representación de Anaconda Sociedad Anónima (S.A.), la que se inscribió en el Registro respectivo, Folio 158, bajo el número 2. Asimismo, dispone su publicación dos veces en un diario de Santiago y dos dentro de la Provincia del Choapa, la solicitud de Merced de Agua. Ramón R. Contreras Sandoval, Tte. Coronel de Carabineros. Gobernador Provincial. 11-12

QUIEBRA: Soc. Distribuidora Comercial Radio City S.A. Sexto Juzgado en lo Civil de Santiago. Resolución 3 octubre 1979, tuvo por presentada la nómina de créditos reconocidos, figurando los siguientes créditos: Valistas: Comercial Zunino Ltda. \$ 375.969 int. ctes. y \$ 6.848; Soc. Esmea S.A. \$ 1.052.466 e int. corrientes y \$ 24.228,17; C. prot.; Industria de Radio y Televisión S.A. \$ 1.606.821,23 e int. y \$ 1.729; Soc. Metalúrgica Inmetal S.A.C.I. \$ 136.255,73; Forimex Ltda. \$ 445.905,35; Soc. Cantolla y Cia. S.A.C.I. \$ 472.583,14 e int. ctes.; Nicolás Vargas Villegas \$ 616.359 e int. ctes.; Productos Eléctricos Telsonic S.A.C. \$ 767.767,70 e int. ctes. y \$ 14.098,76; Sergio Kohon Voloski \$ 208.842,13; Soc. Avayú y Cia. Ltda. \$ 38.708 e int. ctes. y \$ 1.842,62; Mumetal Ltda. \$ 86.189,30; Abastecedora de Combustibles y Comercial Ltda. \$ 110.073 e int. ctes. y \$ 2.376,73; Famadol S.A. \$ 246.201,64; Maquinarias Maco S.A.C. e I. \$ 66.507,14; Fca. de Bicicletas Oxford Ltda. \$ 364.689,53; Mellafe y Salas Ltda. \$ 1.202.111,89 e int. ctes. y \$ 22.415,43; Componentes Eléctricos S.A. \$ 46.398,78 e int. y \$ 525,60; Alfonso Gómez Raurich \$ 208.554,70 int. cte. y \$ 325.526,89 int. leg. Cia. Nacional de Comercio Ltda. \$ 1.301.429,18; Comercial Zunino Ltda. \$ 71.130 e int. ctes.; Porcelanas Rosenthal Chile S.A. \$ 155.318,51; Multimort Ltda. \$ 84.763,46; Philips Chilena S.A., de Productos Eléctricos \$ 4.893.399,64 e int. legales; Ind. Generales y Complementarias de Gas S.A. \$ 392.652 e int. ctes.; José Antonio Soffia Contreras \$ 25.948,07; Electrón Chilena S.A. \$ 218.355,29; Soc. Esmea S.A. \$ 661.986, e int. ctes. y \$ 15.599,08; Santiago González Rodríguez \$ 172.207 e int.

ctes.: Importadora Promexa-Chile Ltda. \$ 128.542,40 e int. ctes. y \$ 5.030,39; Empresas Bolocco Ltda. y Cia. C.P.A. \$ 166.770 e int. ctes. y \$ 2.371,70; Sociedad Multimort Ltda. \$ 171.176,05; Soc. Esmea S.A. \$ 457.592 e int. ctes. y \$ 13.607; Valistas impugnados: Soc. Metalúrgica Inmetal S.A.I.C. \$ 10.157,33; Fca. Bicicletas Oxford Ltda. \$ 42.310,86; Philips Chilena S.A. de Productos Eléctricos \$ 882.875; Banco Español Chile \$ 1.475.840,40; Preferentes reconocidos: Fisco de Chile \$ 410.958,69. Art. 2472 N° 5 Código Civil: Caja de Previsión de Empleados Particulares \$ 912.608,70. Art. 2472 N° 5 Código Civil: Asociación de Jubilaciones y Montepíos para los Empleados del Banco Central de Chile \$ 11.961.863,36. Art. 2477 Código Civil: Banco de Chile \$ 31.534.239,33. Art. 2477 Código Civil: Preferentes impugnados: Banco de Chile \$ 10.694.902,74. Art. 2477 Código Civil. Secretaria.

10-11-13  
ORDEN no pago Depósito Plazo Renovable 4087830 por \$ 658.545,70 Banco Osorio y La Unión Principal tomado el 20-9-79

11-12-13  
SEGUNDO Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago Rol 33085 "Industrias Textiles Labán S.A." Quiebra, Joaquín Fontbona Muñoz, abogado en representación de Financiera Mediterráneo S.A. representada por Antonio Labán Numan verifica crédito por \$ 479.560 proveniente mutuo concedido por su representada a la fallida según documento que acompaña. Proveyóse: Santiago, 2 de julio 1979. A lo principal por verificado el crédito, notifíquese en forma legal; al primer otrosí, como se pide, a los otrosíes téngase presente. María Angélica Zagal Cisternas, Juez, Elfa Osorio Guzmán, Secretaria. Lo que notifico a interesados. Secretaria.

QUIEBRA: Aceros Andes S.A. Séptimo Juzgado en lo Civil de Santiago. Presentóse Síndico de Quiebras de Santiago, Alberto Simón Wackerling, solicitando: En lo principal: se ponga en conocimiento de los acreedores proposición de pagos de créditos preferentes, conforme normas prelación créditos de los Arts. 2472 y siguientes Código Civil, en la proporción y condiciones que indica, bajo apercibimiento que señala. Primer Otrosí: notificación por cédula a los acreedores preferentes que se indican y por avisos a la masa de acreedores y a la fallida. Segundo Otrosí: cuaderno separado. Tercer Otrosí: se tenga presente. Resolución 24. septiembre 1979 mismo Tribunal proveyó: "A lo principal como se pide, bajo el apercibimiento solicitado y dentro del plazo de 10 días. Al Primer Otrosí: notifíquese en la forma solicitada. Al Segundo Otrosí, fórmese cuaderno separado. Al Tercer Otrosí, téngase presente. Secretaria.

10-11-13  
DECIMO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Oscar Jovel Navarrete Matamala a Oscar Eduardo Navarrete González, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente.

11-13-15  
NULOS por extravío Títulos Compañía General de Electricidad Industrial 2399; 9338; 15704; 20080; 25156; 30825; 35972 por 1.730; 865; 122; 56; 275; 147; 57 acciones pertenecientes Pedro del Solar Searle.

11-12-13  
NULOS por extravío Títulos Compañía General de Electricidad Industrial 2398; 9337; 25155; 30824; 35971; por 663; 331; 98; 52; 20 acciones pertenecientes a Pedro del Solar Montauban.

11-12-13  
NULOS por extravío Títulos Compañía General de Electricidad Industrial 2397; 9336; 25154; 30823; 35970; por 663; 331; 98; 52; 20 acciones pertenecientes Cecilia del Solar Montauban.



## V Región de Valparaíso

### Se Inició Venta de Votos Para Elegir la Reina del Carnaval de Viña del Mar

Se inició la venta de votos para las diversas candidaturas a reina del Carnaval de Viña del Mar, evento que se realizará del 11 al 18 de noviembre próximo, con el auspicio de la Municipalidad de la Dirección Regional de Turismo y Secretaría de la Juventud, y todas las instituciones de la comuna. Según lo determinó la Comisión Organizadora, que preside Raúl Tavolari, el voto tiene el valor de un peso y los fondos que se logren reunir se destinarán a obras sociales del Municipio.

La cantidad de votos que logren depositar los apoderados de las distintas candidaturas tendrá una ponderación del 60 por ciento en la elección. El 40 por ciento restante será evaluado por el jurado, según la belleza, simpatía, cultura, desenvoltura y obras sociales que realice cada candidata. Habrá tres escrutinios, el primero de los cuales tendrá lugar hoy. El segundo se realizará el sábado 27 de este mes, y el tercero y final se hará el sábado 3 de noviembre. Estos recuentos de votos se harán en forma pública en la secretaría de la Comisión Organizadora del Carnaval y ante notario.

Hasta el momento se han inscrito nueve candidatas, que representan a liceos y colegios particulares de niñas, el Centro de Estudios y Servicios Internacionales, CESI, Gándara Tour, Compañía de Cervecerías Unidas, y otras entidades. Se estima que en esta semana se producirán nuevas inscripciones, las que serán aceptadas sólo hasta la realización del primer escrutinio, vale decir, hasta hoy.



**PAOLA HEMMERDING CUBILLOS**, 19 años de edad, representa al Centro de Estudios y Servicios Internacionales, CESI, en la elección de Reina del Carnaval viñamarino.



**PAULINA CONN IRI-GOYEN**, de 18 años de edad, candidata a Reina del Carnaval de Viña del Mar.

### A Menos de la Mitad se Redujo Planta del PEM

Gracias a los planes de capacitación se ha rebajado de cincuenta mil a veinte mil el número de personas que trabajan adscritas al Plan de Empleo Mínimo, según información que entregó el Jefe de la Oficina de Acción Social del Ministerio del Interior, ORASMI, capitán de navío Juan Enrique Ovalle Marambio.

"Los resultados positivos de la intensa acción capacitadora ha permitido que esta gente se incorpore definitivamente en el sector privado", indicó el Comandante Ovalle.

Destacó también la labor silenciosa y la forma digna con que cumplen sus funciones las personas que reciben este subsidio temporal y que como resultado se han obtenido innumerables obras de adelanto regional. Se ha hecho un importante papel en la recuperación de edificios que habían sido ocupados por partidos políticos que tuvieron vigencia sólo hasta el régimen pasado, y que gracias a la visión del Intendente se han destinado para beneficio de la comunidad.

El comandante Ovalle destacó entre otros trabajos, el edificio donde funciona el Departamento de Educación Extraescolar, la entrega del ex edificio de las Monjas Teresianas de calle Independencia a las organizaciones femeninas y a la Secretaría Regional Ministerial de Transportes y Telecomunicaciones.

El jefe de ORASMI, señaló también que desde la creación del PEM, se han renovado en un ochenta por ciento los postulantes, enfatizando que el sistema no se eliminará, y que se mantendrá mientras sea necesario para dar cabida a todos aquellos chilenos que lo necesitan.

Al consultársele si las personas del PEM consideran bajo el subsidio, manifestó que naturalmente es una cifra mínima, pero ellos cumplen cada uno de los trabajos que se les asignan, pues saben que se les trata de ayudar. Recalcó que existen medios de apoyo, de acuerdo a las estadísticas del departamento social, para las familias de menores recursos.



**SU PRIMER ANIVERSARIO** celebró la Secretaria Regional Ministerial de Gobierno, de Valparaíso, la primera de su género en el país. A cargo de ella se encuentra María Eugenia Garrido de Vargas, quien aparece durante la inauguración de las nuevas salas del Hogar de Ancianos "Orella", realizada el 11 de septiembre.

### Su Primer Año de Vida Cumplió Secretaría Regional de Gobierno

#### • Análisis de las relaciones y realizaciones efectuó María Eugenia Garrido de Vargas

"La labor conjunta de las organizaciones civiles, Secretaría de la Mujer, Cultura, Juventud y de los Gremios, la capacitación de 2 mil 500 trabajadores y otros tantos dirigentes vecinales y la amplia difusión de las labores del Gobierno en la prensa son los mejores logros de este primer año de la Secretaría Regional".

Así lo expresó Eugenia Garrido de Vargas, secretaria Regional Ministerial del Gobierno Quinta Región — la primera existente en el país — al cumplir un año de la puesta en marcha de esta oficina regional. Los actos conmemorativos comenzaron el lunes con una visita de la personera a San Felipe y Los Andes junto a los secretarios de las organizaciones civiles.

#### CUENTA

En rueda de prensa celebrada en la Intendencia Regional, donde se encuentra esta dependencia de gobierno, los delegados regionales Oriana de Sigall, Secretaria de la Mujer, José Fernández, de los gremios; Pilar León Sagre, de Relaciones Culturales; y Fernando Molina de la Juventud, dieron cuenta pública de su gestión.

Eugenia Garrido expresó que en materia laboral la totalidad de los gremios y sindicatos fueron informados oportunamente del plan laboral y de la negociación colectiva, anunciando la creación en San Felipe y Los Andes de oficinas comunales de los gremios.

En el sector cultural destacó la institución de los premios "Joaquín Edwards Bello" en literatura y "Camilo Mori" en arte, además de los numerosos concursos de pintura infantil, incentivación de actividades de música chilena, encuentros de escritores y labor con la comunidad.

En este campo dio a conocer que el viernes 12 y sábado 13 tendrá lugar un "encuentro regional de teatro" en homenaje al Año Internacional del Niño, con la presentación de tres obras.

#### LABOR CON LA COMUNIDAD

Respecto a la labor de la Secretaría de la Mujer, la Secretaría Regional de Gobierno la definió como amplia y de alto significado. La voluntarias laboran en 4 centros abiertos "CAD", anunciando la creación de tres más en la región.

Otras obras de la Secretaría de la Mujer son la creación de la primera biblioteca infantil de Chile, abierta en el Centro Cultural de Viña del Mar, con 550 niños mensuales como lectores, además de la atención en alfabetización y charlas en centros de madres y hogares.

Finalmente, manifestó que la Secretaría de la Juventud ha cumplido un importante papel incorporando a gran número de jóvenes en tareas de capacitación como futuros líderes, reforestación y solidaridad. Al respecto el secretario regional Fernando Molina dijo que "estamos preocupados de prepararnos para aportar a la nueva institucionalidad, apoyando ampliamente al actual gobierno".

### Cartelera de Cines

#### EN VALPARAISO

**BRASILIA**. 15, 18, 45 y 21.45. Jane Fonda en "California Suite". May. 18.

**CONDELL**. Continuado 14.30. "Holocausto 2000" y Susan y Ana. May. 21.

**COLON**. 15, 18, 30 y 21.30. Roger Moore y Tony Curtis en "Contacto con el peligro". Para todos.

**IMPERIO**. 15, 18, 30 y 21.30. "Viaje al centro de la tierra". Para todos.

**METRO**. 15, 18, 30 y 21.30. John Travolta y Lily Tomlin en "Vivir el momento". May. 18.

**VELARDE**. 15, 18, 30 y 21.30. "El gran destape". La guerra de los sostenes. May. 21.

**VALPARAISO**. 15, 18, 45 y 21.45. "Nosferatu, el vampiro". May. 14.

**CENTRAL**. Continuado 14.30. "La primera experiencia" y "Amor casi libre". May. 21.

**LUX**. Continuado 14.30. "La primera experiencia" y "Amor casi libre". May. 21.

#### EN VIÑA DEL MAR

**CINE ARTE**. 15, 18, 45 y 21.45. "Llega un jinete". Jane Fonda. May. 18.

**OLIMPO**. 15, 18, 30 y 21.30. John Travolta y Lily Tomlin en "Vivir el momento". May. 18.

**REX**. 15, 18, 45 y 21.45. "Crazy Horse de París". May. 21.

### Farmacias de Turno

#### EN VALPARAISO

**LA CATEDRAL**. Av. Pedro Montt 1784.

**COLON**. Av. Argentina 318.

**NUEVA PARIS**. Condell 1286.

**INGLESA**. Pasaje Quillota 20.

**RUBIO 1**. Cochrane 89.

**AMERICANA**. Independencia 1702.

**RUBIO 2**. Av. Pedro Montt 1999.

#### EN VIÑA DEL MAR

**ROSAS**. Arlegui 545.

**FORESTAL**. Simón Bolívar 499.

**DROPPELMANN**. Valparaíso 560.

**MODERNA**. Valparaíso 984.

**BEDOYA**. Valparaíso 367.

**ORIENTE**. Quillota 550.

**DROGASIL**. Ecuador 228.





## FARMACIAS DE TURNO

—SEMANA DEL 6 AL 13 DE OCTUBRE

**PRIMER SECTOR:** ISMAEL VALDES VERGARA - SANTA LUCIA- ALAMEDA- TEATINOS. GRUPO "B" IBERIA, Estado 190; ROJAS N° 1, Morandé 13; SANTIAGO N° 1, Merced 821; LA CARIDAD, 21 de Mayo 694.

**SEGUNDO SECTOR:** TEATINOS- BALMACEDA - ALAMEDA- COMUNAS: QUINTA NORMAL GRUPO "A" ROOSEVELT, Estados Unidos 1221; GRUPO "B" SANTIAGO, Ecuador 4393; CARRASCAL, Carrascal 6008; BLANQUEADO, San Pablo 5125; QUINTA NORMAL, José Joaquín Pérez 4223; ROXANA, San Pablo 2899; MATUCANA, Matucana 830; VALDIVIA, Catedral 1990.

**TERCER SECTOR:** ALAMEDA - SAN DIEGO- ZANION DE LA AGUADA- POBL. LOS NOGALES COMUNA MAIPU- GRUPO "A" O'HIGGINS, Ramón Freire 2847- Maipú GRUPO

"B" DUCAL, Blanco Encalada 2151; DROPELMAN, Buzeta 4413; CHACABUCO, Matucana 53-A. ENO N° 1; Alameda 2802; EL METRO, Las Rejas 79- Maipú.

**CUARTO SECTOR:** ALAMEDA - FRANKLIN- SAN DIEGO- BUSTAMANTE- GRUPO "A" UNION, Franklin 899; GRUPO "B" ARIARAN, San Francisco 1204; MARTINO, Portugal 698; KREBS SANTA ROSA, Santa Rosa 59; PINTO SOTO, San Diego 1325.

**QUINTO SECTOR:** PROVIDENCIA- VITACURA- APOQUINDO- LAS CONDES - BILBAO- GRUPO "A" RUBIO, Flandes 1030; GRUPO "B" LA CASTELLANA, La Castellana 28; CARMEN, Pedro de Valdivia 12; ROJAS N° 2, Román Díaz 23; VESPUCIO, Apoquindo 7082; LOS CASTANOS, Vitacura 6975; ROZZI, Salvador 702; LA PROVIDENCIA, Roberto del Río N° 1654.

**SEXTO SECTOR:** IRARRAZAVAL- BILBAO- BUSTAMANTE - LA REINA - MACUL. GRUPO "A" IRARRAZAVAL, Irarrázaval 1864; VILLA LA REINA, Nueva Larrain 9047 GRUPO "B" ABC N° 4, Las Carretas 2383; SANTA GEMITA, Irarrázaval 2925; MACUL, José P. Alessandri 2053; VALPARAISO, Alejandro Chadwick 2159; BRIX, El Aguilucho 3572; BOLIVAR, Simón Bolívar 7349; PLAZA EGANA, Irarrázaval 5701; VILLA MACUL, José P. Alessandri 4239; PEÑALOEN, Río Claro 1451.

**SEPTIMO SECTOR:** VICUÑA MACKENNA- ZANJON DE LA AGUADA- COMUNAS: SAN MIGUEL - LA CISTERNA - LA GRANJA. GRUPO "A" ROCA, Carlos Valdovinos 2399; MAMIÑA, Mamiña 10; PICTON, Los Copihues 418, La Florida. LUXOR, Santa Rosa 2510; GRUPO "B" ESPAÑA, Santa Rosa 7959; LEON PRADO, León Prado 894; KENIA, Central 6553; EL BOSQUE, J.m. Carrera 12734; OCHAGAVIA, Monja Alferez 4797; O'SHEE, Gran Avda. 3388; SAN LUIS, Berlin 773.

**OCTAVO SECTOR:** SANTA MARIA- COMUNAS: RENCA - CONCHALI - QUILICURA- GRUPO "A" MAIPO, Recoleta 2211; GRUPO "B" MOLINA, Domingo Santa María 3733; PROGRESO, Pedro Fontova 4099; LA PALMA, Santa Laura 1183; SANTA MONICA, Vivaceta 690; LORETO, Loreto 33.

**FARMACIAS DE URGENCIA:** AHUMADA, Portugal 155; ASTOR, Huérfanos 896; FARRU, Pedro de Valdivia 87; COVENTRY, Irarrázaval 4818; ABC N° 1; Vitacura 3920; ABC N° 2, Independencia 1175; ABC N° 5, Libertador Bdo. O'Higgins 3333; ABC N° 6; Américo Vespucio Sur 75; ANDRADE, ALAMEDA 2902; y LA CRUZ, Providencia 2012.

**TORNOS:** "A" de sábado a sábado siguiente, de 08.00 a 08.00 horas. "B" De sábado a viernes siguiente, de 08.00 a 24.00 horas.



## CONSULTAS DE SALUD

### OCULISTAS

**ECHEVERRIA Y SERANI**  
Av. Salvador 72. Teléfono  
238134. Tardes (SERMENA)

### LABORATORIOS CLINICOS

**ANALISIS URGENTES**  
Alameda 1112, 63848-87181

### OTORRINO- LINGÜLOGIA

**FRANCISCO MOVILLO**  
Alameda 292, Oficina 42,  
224563.

**ROBERTO LOPEZ**  
SERMENA. San Antonio 378,  
Oficina 502, 32791.

### PSICOLOGOS

**ALFREDO RUIZ**  
Diagonal Paraguay 380-93.  
Teléfono 228112.

### PEDICUROS

**PABLO**  
Agustinas 853, Oficina 1025

### POSTA DE NIÑOS

Arriarán: Sta. Rosa 1234  
Fono 50031; Roberto del Río:  
Av. Zañartu 1085. 371011;  
Calvo Mackenna A. Varas 360.  
41011.

Centro de Información  
Toxicológica JUAN FARRU.  
Atención gratuita (adultos y  
niños) Fono: 255558.

### POSTAS ADULTOS

**POSTA CENTRAL.** Por-  
tugal 125, Informaciones  
382354, Solicitad de ambulan-  
cias: 224422.

Posta J. J. Aguirre: Inde-  
pendencia con Santos Dumont  
373031.

San Miguel, H. Barros Luco,  
Gran Avenida 3204, 518235,  
Ñuñoa: Posta 4, Villaseca 25,  
3, Chacabuco con Compañía,  
91011, Providencia Las Con-  
des, El Salvador, Av. Salvador  
364, 257216; Puente Alto, H.  
Sotero del Río, P. Alto 134;  
Renca, Blanco Encalada 33,  
732887.



## TELEFONOS DE URGENCIA

### MATERNIDADES

**JOSE JOAQUIN AGUIRRE**  
375051.  
**CARABINEROS 256333**  
**FELIX BULNES 732806**  
**DEL SALVADOR 741147**  
**CATOLICA 392474**  
**CAROLINA FREIRE 846006**  
**CLINICA CENTRAL 392949**  
**SARA MONCADA 253042**  
**VICTORIA ROUSSEAU 43366**

### BOMBAS

**ALARMAS DE INCENDIOS**  
61171 y 60141.  
**LA CISTERNA 58122**  
**CONCHALI 370793**

**MAIPU 573889**  
**ÑUÑO A 40052**  
**PUDAHUEL 732020**  
**QUINTA NORMAL 73228**  
**SAN MIGUEL 53020**  
**LA GRANJA 583414.**

### RADIOPATRULLAS

**CARABINEROS 62261**  
**INVESTIGACIONES 82211**

### VIARIOS

**CHILECTRA: 370051**  
**AGUA POTABLE: 50276**  
**GASCO: 93067-91854**  
**BUSQUEDA FACH: 571722**  
**SOCORRO ANDINO: 94764**



## SALIENDO-LLEGANDO

**LAN CHILE**  
Vuelos nacionales  
(719165).

LA 118. Sale a las 08.00 a Arica.  
LA 63. Sale a las 08.15 a Puerto  
Montt y Balmaceda.  
LA 62. Llega a las 16.10 de Bal-  
maceda y Puerto Montt.  
LA 119. Llega a las 16.30 de  
Arica e Iquique.

**LAN CHILE**  
Vuelos internacionales  
(719307)

LA 118. Sale a las 08.00 a Arica  
y La Paz.  
LA 153. Llega a las 11.50 de  
Miami, Panamá y Lima.  
LA 133. Sale a las 13.00 a Isla  
de Pascua y Papeete.  
LA 153. Sale a las 13.05 a  
Buenos Aires.  
LA 171. Llega a las 13.15 de  
Frankfurt, París, Madrid, Río  
de Janeiro y Buenos Aires.  
LA 119. Llega a las 16.30 de La  
Paz y Arica.  
LA 144. Llega a las 20.00 de  
Buenos Aires y sale a las 21.30 a  
Lima, Panamá, Miami y Nueva  
York.

**BRANIFF**  
(719260)

BN 911. Llega a las 15.00 de  
Miami, Panamá, Quito y Lima.  
NB 978. Sale a las 20.30 a Lima,  
Panamá y Miami.

**LADECO**  
(719592)

UC 020. Sale a las 08.30 a An-  
tofagasta y Calama.  
UC 071. Sale a las 11.30 a Puer-  
to Montt y Punta Arenas.  
UC 021. Llega a la 14.00 de  
Calama y Antofagasta.  
UC 042. Sale a las 15.00 a An-  
tofagasta e Iquique.  
UC 070. Llega a las 20.00 de  
Punta Arenas y Puerto Montt.  
UC 043. Llega a las 20.45 de  
Iquique y Antofagasta.

## RESULTADO DEL "CRONIGRAMA" DE AYER



## \* HOROSCOPO \*

YOLANDA SULTANA HALABI



### ARIES

21 MARZO  
- 20 ABRIL

**SALUD:** Un poco débil, por  
exceso de actividad. **DI-  
NERO:** Hoy no es un día  
ideal para firmar contratos o  
documentos. **AMOR:** Se  
concreta definitivamente su  
relación sentimental. **NUMERO DE  
SUERTE:** 7.



### TAURO

21 ABRIL  
21 MAYO

**SALUD:** Se recupera  
paulatinamente de malestar  
que le aquejaba. **DINERO:**  
Su productividad le da  
seguridad económica. **AMOR:**  
Conocerá a una  
persona interesante, posible  
idilio. **NUMERO DE  
SUERTE:** 6



### GEMINIS

22 MAYO  
21 JUNIO

**SALUD:** Excelente su salud  
y también su estado de  
ánimo. **DINERO:** Su  
proyecto a importante  
labor, encontrará el apoyo  
necesario. **AMOR:** Su amor  
es totalmente correspondido  
por su ser amado. **NUMERO DE  
SUERTE:** 1.



### CANCER

22 JUNIO  
22 JULIO

**SALUD:** Disfrute en lo  
posible de la vida al aire  
libre, se sentirá mejor. **DINERO:**  
Todo marcha  
bien en su aspecto eco-  
nómico. **AMOR:** Experiencias  
inolvidables en su vida  
sentimental. **NUMERO DE  
SUERTE:** 3.



### LEO

23 JULIO-  
23 AGOSTO

**SALUD:** Ciertos descuidos  
le traerán malestares pa-  
sajeros. **DINERO:** Nueva  
oportunidad de trabajo  
ahora, aprovéchela. **AMOR:**  
Día feliz, ideal  
para una definitiva reconciliación. **NUMERO DE  
SUERTE:** 5.



### VIRGO

24 AGOSTO  
24 SEPTBRE

**SALUD:** Su salud se en-  
cuentra en franca recu-  
peración. **DINERO:** Ex-  
celentes avances eco-  
nómicos. **AMOR:** Feliz con-  
tacto con familiar algo  
lejano. **NUMERO DE  
SUERTE:** 9.



### LIBRA

25 SEPTBRE  
23 OCTUBRE

**SALUD:** Su figura se verá  
realizada por su buena salud. **DINERO:**  
Algunos con-  
tratiempos en sus activi-  
dades. **AMOR:** Sentirá in-  
comprensión por parte de su  
pareja. **NUMERO DE  
SUERTE:** 4.



### ESCORPION

24 OCTUBRE  
22 NOVRE.

**SALUD:** Excelente, período  
de buena salud. **DINERO:**  
Nuevas conexiones comer-  
ciales muy importantes. **AMOR:**  
Posible alejamiento  
de su ser amado le angustia. **NUMERO DE  
SUERTE:** 8.



### SAGITARIO

23 NOVRE  
21 DICBRE.

**SALUD:** Su salud se man-  
tiene normal sin variaciones. **DINERO:**  
Avances en su  
trabajo por su dedicación. **AMOR:**  
Relación intensa y  
feliz en su vida sentimental. **NUMERO DE  
SUERTE:** 2.



### CAPRICORNIO

22 DICBRE.  
20 ENERO

**SALUD:** Fuma demasiado,  
se está perjudicando. **DI-  
NERO:** Deberá controlar  
más sus gustos. **AMOR:**  
No se sienta tan segura de su  
pareja. **NUMERO DE  
SUERTE:** 7.



### ACUARIO

21 ENERO-  
18 FEBRERO

**SALUD:** Estable, sin va-  
riaciones. **DINERO:** Se  
presenta negativo en su as-  
pecto financiero. **AMOR:**  
Vivirá un día pleno de amor  
con su pareja. **NUMERO  
DE SUERTE:** 1.

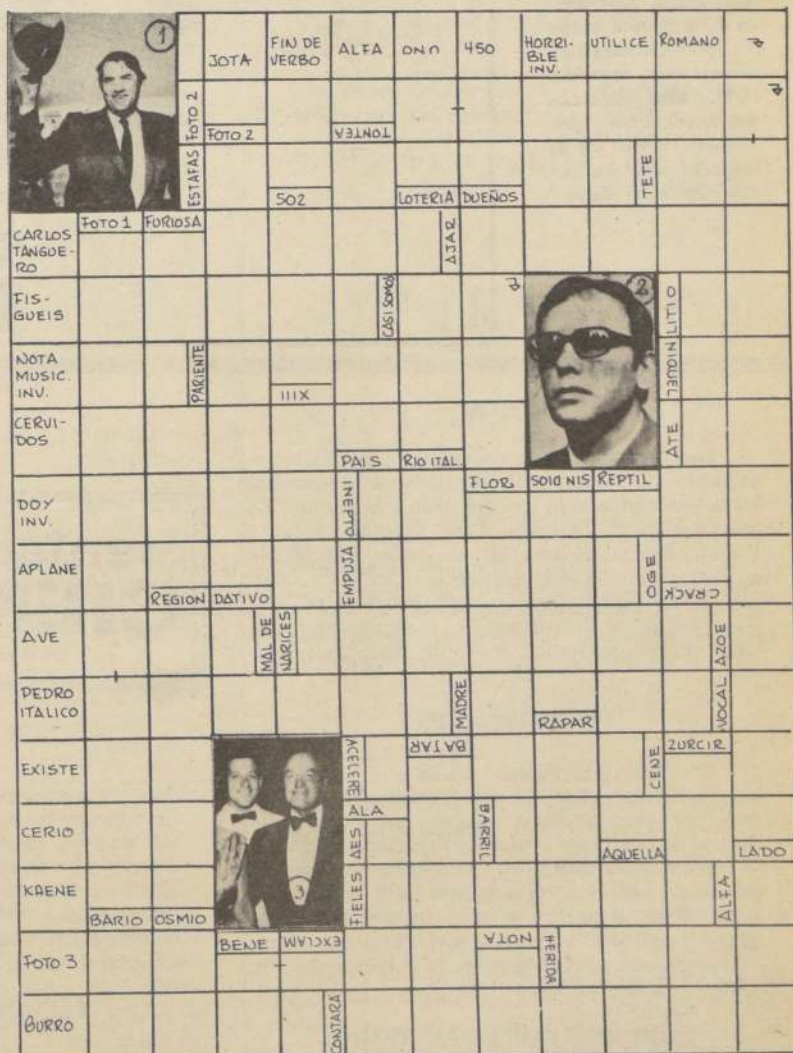


### PISCIS

19 FEBRERO  
20 MARZO

**SALUD:** Cuidese de las  
corrientes de aire. **DI-  
NERO:** Traslado que  
deberá estudiar muy bien. **AMOR:**  
Su vida sentimental  
sin alteraciones. **NUMERO  
DE SUERTE:** 5.

## \* CRONIGRAMA \*





# LA HOMEOPATIA O EL ARTE DE MEDIR LO PEQUEÑO

• Se basa en un principio enunciado en la antigua Grecia, pero actualizado por la física moderna

¿Se pueden curar enfermedades con la misma sustancia que las provoca? Tal es lo que sostiene una escuela médica, la Homeopatía. Controvertida por la medicina oficial, discutida por muchos, esta ciencia es, para sus cultores, el método más seguro e inofensivo de tratar numerosas dolencias.

"Consiste en dar al enfermo, en dosis diminutas, la sustancia que experimentada sobre el hombre sano, ha producido los síntomas de enfermedad" —explica Carlos Castillo Sáez, egresado de la Facultad de Medicina Homeopática de París y actual director de la Asociación Homeópata de Chile.

"Esto es lo que llamamos el principio de similitud —agrega—. Hay algunos ejemplos que ayudarán a comprender este concepto. La Ipecacuana, que hace vomitar en dosis de medio gramo,

mejora los vómitos en dosis más pequeñas. La ortiga quemante (Urtica aren) provoca ampollas muy dolorosas en la piel, pero en dosis infinitesimal, sana ciertas formas de urticaria. El opio, que produce una constipación tenaz, sana el estreñimiento si se toma en dosis ínfimas. También se lo receta en todo estado mórbido acompañado de un sueño profundo. Finalmente vemos que la quinina, capaz de provocar fiebres tercianas en altas dosis, se la prescribe para el tratamiento clásico del paludismo o fiebre malarial. Y así podríamos citar un gran número de ejemplos, remontándonos a la más alta antigüedad. El principio de similitud que fue definido en la antigua Grecia por Hipócrates, fue redescubierto y generalizado el siglo pasado por un médico alemán, el doctor Samuel Hahnemann, considerado el padre de la homeopatía moderna".

## 25 SIGLOS ANTES

Según Carlos Castillo, Pitágoras y Empédocles, en el siglo VI antes de Cristo, descubrieron la ley de la analogía, idea matriz del tratamiento homeopático. En esa misma era, Hipócrates (cuyo juramento aún continúa vigente en todas las Facultades de Medicina) estableció el enunciado "similia similibus curantur", que significa "lo semejante se cura con lo semejante".

Los modernos descubrimientos científicos sobre la teoría molecular y atómica han perfeccionado las soluciones homeopáticas, al poder medir con precisión hasta una trillonésima de gramo.

"Cuando se prepara un remedio homeopático —explica Carlos Cas-

tillo— se toma un gramo de determinada sustancia y se la mezcla con 99 gramos de excipiente, o material que sirve sólo de vehículo. Luego se separa un gramo de esta última solución y se mezcla con otros 99 de excipiente. Así se llega, sucesivamente, a dividir el gramo original de sustancia en hasta 15 veces cien. A esta escala infinitesimal, ya no podemos hablar de una sustancia cualquiera, sino de un elemento energético".

La homeopatía es practicada actualmente aún por médicos egresados de las Facultades de Medicina tradicionales. Igualmente existen farmacias especializadas en esos productos. Aun cuando no es reconocida como escuela médica en las universidades, cada día aumenta más el número de sus cultores.



**ACTUALMENTE** existen varias farmacias especializadas en vender productos homeopáticos. Consisten en dosis infinitesimales de determinadas sustancias que, ingeridas en más altas proporciones, producían enfermedades. Pero en la cantidad prescrita, tienen efectos curativos.



## COLOR

Hay que pintar de amarillo los vehículos de urgencia, tales como ambulancias y carros-bomba. Es la conclusión a la que llegaron tres equipos de investigación de Australia, Gran Bretaña y Estados Unidos. Razón: el amarillo es el color más visible de día y de noche. Además, atrae la atención, cualquiera que sean las condiciones atmosféricas. También, según los investigadores, ese color es percibido, psicológicamente, como un signo de urgencia.

## CONTAMINACION

En un lago de Estados Unidos, el Shelville, los peces tienen altas tasas de mercurio. El hecho es raro por cuanto dicho lago se encuentra muy alejado de cualquier centro de polución industrial. Se supone que existiría un yacimiento de mercurio debajo del lago, el cual se estaría infiltrando en las aguas. Esto se agrega a otras fuentes de contaminación natural (en las cuales el hombre no es responsable), como, por ejemplo, la polución del aire debido a las cenizas volcánicas.

## ESCUCHAR CON LOS ANTEOJOS

Es posible, según un invento japonés, que per-

## Ventana a la CIENCIA

Jorge Laplace



mite oír a las personas aún con sus tímpanos rotos. Exteriormente, esta nueva prótesis auditiva parece un antejo corriente, cuyas patillas captan los sonidos y los convierten en vibraciones mecánicas. Estas son transmitidas al oído interno a través de los huesos del cráneo. Además, tiene la ventaja que elimina los ruidos de fondo, gracias a un micrófono en miniatura.

## ESCUCHAR CON LOS DEDOS

Otro dispositivo ha sido creado por un australiano de 17 años, que perdió el oído por destruc-

ción de los nervios auditivos. Ahora esta persona oye directamente a través de los dedos. Los sonidos son vibraciones que ella percibe con ayuda de amplificadores colocados en los extremos de los dedos. Después de nueve meses de aprendizaje, el joven Peter Pascoe, escucha perfectamente a través de las manos y aun es capaz de determinar la procedencia de los ruidos.

## EL SOL SE ENCOGE

El astro luminoso se está achicando al inquietante ritmo de una diezmilésima parte cada siglo. Así lo demuestra un estudio estadístico del diámetro solar, efectuado en el Real Observatorio de Greenwich, desde los años 1836 a 1953.

A razón del uno por ciento, cada mil años, nuestra fuente de vida y de calor habrá perdido la mitad de su volumen en mil siglos más. Asimismo, esto hace suponer que se estaría contrayendo para luego explotar.

El astrónomo John Eddy, uno de los autores de este descubrimiento, no se muestra muy preocupado: "Podemos suponer que dicho encogimiento no va a continuar siempre al mismo ritmo —señaló—. Puede ser que se deba a una especie de pulsación solar. Nosotros estaríamos ahora en el período de contracción temporal, pero luego vendría un período de expansión". ¿Será cierto?



Mediante la adopción

## Un Niño Abandonado Puede Encontrar la Felicidad

- En Chile está mal entendida la idea de adopción ya que se desea dar un niño a la familia y no una familia a un pequeño que carece de ella, señalan abogados en conferencia sobre "El problema de la adopción en Chile".

"La legitimación adoptiva es el medio más eficaz para solucionar el problema de la niñez abandonada en Chile", declaró María Aguiló Pujol, titular del 2º Juzgado de Menores en su intervención en la Mesa Redonda sobre "El Problema de la Adopción en Chile".

La jueza señaló que la adopción no constituye un estado civil y que tiene un interés patrimonial, "en cambio, la legitimación adoptiva tiene un sentido social, en cuanto a hacer del niño un pequeño feliz", además otorga el estado civil de hijo legítimo".

La Magistrada señaló que a pesar que las condiciones de la legitimación son extraordinariamente sencillas, se ha registrado una disminución de las adopciones. Planteó la posibilidad de que esto se deba a falta de promoción o conocimiento de la ley.

En su exposición entregó antecedentes de su Juzgado, en el cual se indica que se produjeron 12 adopciones en 1976, igual número en 1977 y sólo 9 en 1978. Las legitimaciones adoptivas, en los mismos años fueron 80, 109 y 95.

### FALTA DE DIFUSION E INFORMACION

El abogado Sergio Parr señaló que la ley de Legitimación Adoptiva es la que tiene mayor trascendencia, desde los puntos de vista jurídico y social. "Aunque la legislación existe, en la práctica no parece estar al alcance de la mayoría. Falta difusión y una aplicación masiva de ella. Esto se ve agravado porque no existe la investigación adecuada. No se conoce la capacidad síquica y física para adoptar, tampoco la edad óptima para hacerlo, ni el número de parejas

interesadas en ello. Para responder a esta pregunta se necesita del trabajo interdisciplinario de médicos, antropólogos, asistentes sociales, psicólogos, etc.

### QUIEREN NIÑOS CALADOS

El profesor Parr señaló que los chilenos continúan con una mentalidad retardada con respecto a la adopción. La familia parece ser lo más importante no así el niño. Quieren dar un niño a la familia no una familia al niño.

Se ha comprobado que las parejas que desean adoptar un niño los buscan con ciertos rasgos físicos que se asemejen a ellos, como el color de piel, pelo y ojos, porque temen a fuertes prejuicios sociales que podrían enfrentar.

Es duro decirlo, señaló el profesor Parr, pero la mayoría de las

parejas adoptantes quieren niños calados, es decir con pleno conocimiento de su desarrollo físico y mental, sin embargo, un matrimonio que espera un hijo no sabe si éste será sano o no.

El especialista hizo presente que la adopción es un procedimiento al cual recurren los estratos medios y medios altos. En los sectores socioeconómicos bajos la adopción no existe, se recibe a un niño y se le incorpora de hecho a la familia.

### SOCIEDADES DESARROLLADAS

Las sociedades occidentales más desarrolladas cambiaron de actitud respecto a la adopción después de la Segunda Guerra Mundial. Hoy se registra un interés masivo en toda Europa por dar una familia a un niño. También se produce el fenómeno de la adopción entre países y continentes, que ha permitido atender a huérfanos de las guerras de Corea, Argelia y Vietnam.

Sergio Parr recordó que Polonia, al término de la Segunda Guerra Mundial, logró la adopción de 2.000.000 de huérfanos en sólo un año.

### INFANCIA FELIZ Y NORMAL

Parr informó que en Chile germinaron 23.768 causas de tuición en el período 1974-78. También hay cifras extraordinarias, las cuales informan que entre 500 y 800 niños salen del país para ser adoptados en el extranjero.

En el mismo período los tribunales especiales de menores fallaron 5.755 legitimaciones y 730 causas de adopción. El profesor Parr finalizó diciendo que hay que recordar que el Consejo Nacional de Menores atiende a 33.000 niños en necesidad de protección. Esto quiere decir que la ley es aún desconocida y está siendo "mal usada con lo cual no se contribuye al gran objetivo que todos anhelamos y que es dar a nuestros niños una vida feliz y normal".



## COLIFLOR A LA GITANA

(6 personas)

### INGREDIENTES

1 coliflor grande o 2 chicas  
sal  
50 gramos de mantequilla  
1/4 taza aceite  
4 cucharadas colmadas de crema en tarro  
pimienta  
1/2 taza de pan rallado  
1 cucharada colmada queso parmesano rallado.

### PREPARACION

Cuezca la coliflor en agua hirviendo con sal (no debe recocerse). Escúrrala bien y desgájela con cuidado.

Derrita la mantequilla, agregue el aceite y en la mitad de esta mezcla salte los gajos de coliflor; agregue la crema, sazón y mezcle con cuidado.

Salte el pan en el resto de la mantequilla con aceite, añada el queso, sal y pimienta.

En una fuente coloque los gajos de coliflor tratando de darle la forma original y espolvorela con la mezcla de pan, en el momento de servir.

## ¿UN TRAGUITO?

### INGREDIENTES

1 huevo  
1 cucharadita de azúcar  
2/3 taza de leche  
3 cucharadas de ron  
nuez moscada

### PREPARACION

Se baten todos los ingredientes con hielo picado y se cuele directamente en un vaso previamente enfriado. Se espolvorea con nuez moscada.

### HUEVO Y SIDRA

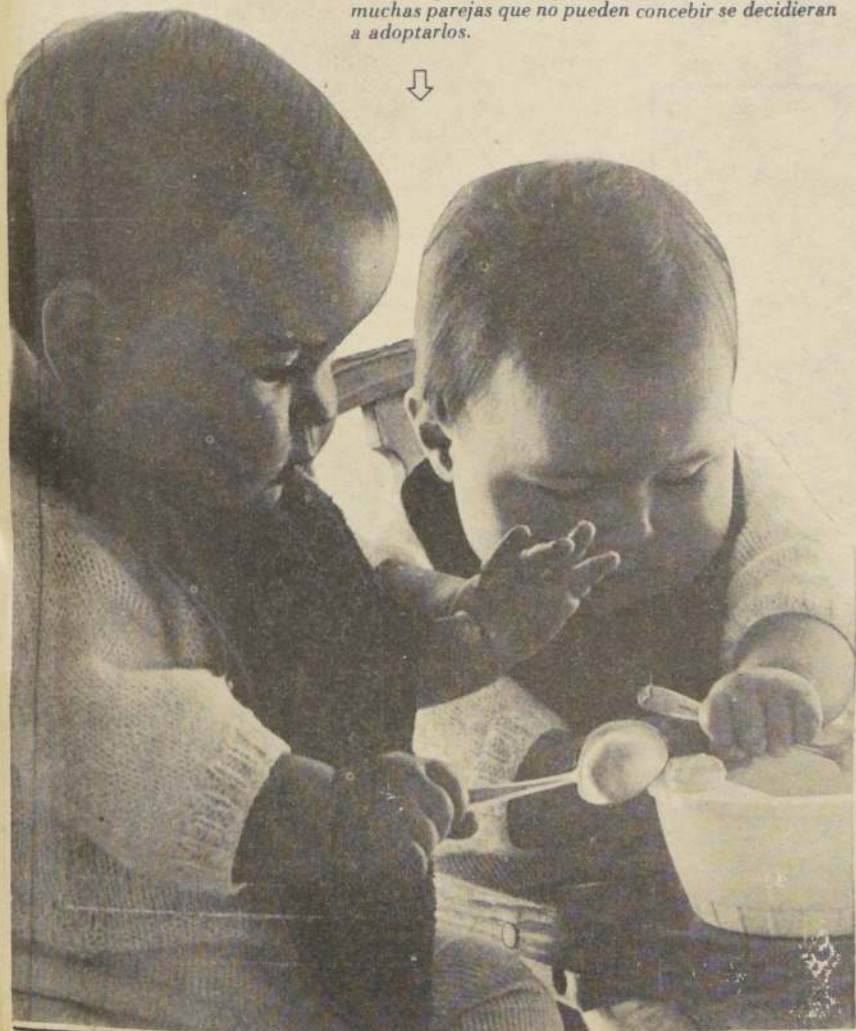
### INGREDIENTES

1 huevo  
1 cucharadita de azúcar granulada  
1/2 taza de leche  
sidra fría  
nuez moscada.

### PREPARACION

Se baten todos los ingredientes con hielo picado y se cuele directamente en un vaso previamente enfriado. Se termina de llenar con sidra. Se espolvorea con nuez moscada.

MUCHOS PEQUEÑOS podrían lograr la felicidad de tener padres, aunque no sean los verdaderos, si muchas parejas que no pueden concebir se decidieran a adoptarlos.





# ZOFRI, Núcleo de Desarrollo que se Proyecta a América

IQUIQUE. (Por Mili Miranda, enviada especial).

- Cerca de 40 mil personas dependen de ella, directa o indirectamente

- Abastece en forma rápida de materias primas a la industria nacional

MAS de 40.000 personas que habitan la 1ª Región de Tarapacá, dependen directa o indirectamente de la Zona Franca de Iquique -ZOFRI- para vivir y desarrollarse.

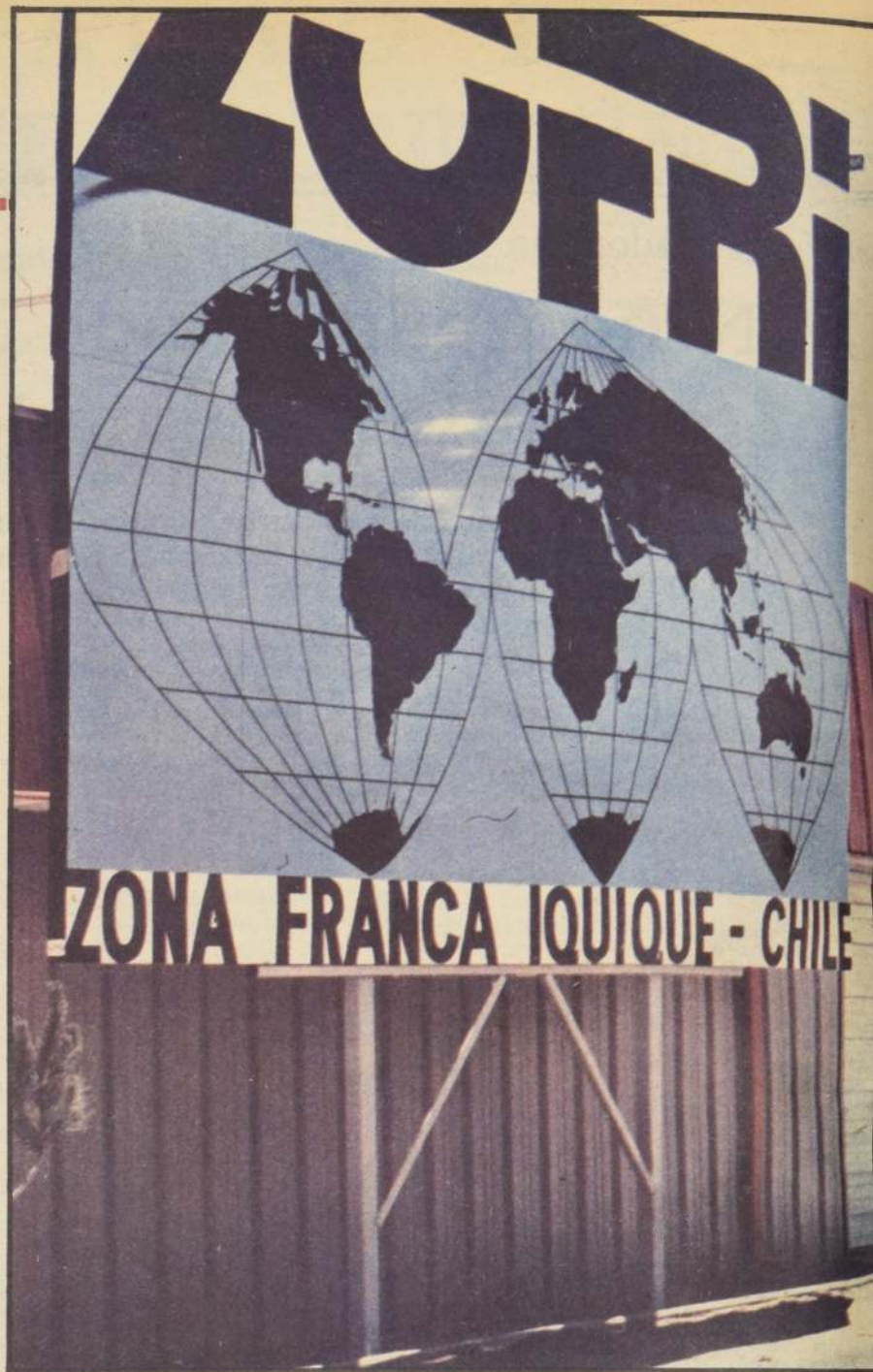
A través de estos tres años de funcionamiento, la ZOFRI ha significado trabajo para la población de la región de Tarapacá, estimada en 231.000 personas, 104.000 de las cuales corresponden a la provincia de Iquique y las 127.000 restantes son ariqueños.

Los transportes marítimos, terrestres y aéreos, los servicios de comunicación y locomoción, el turismo, la construcción habitacional han recibido un fuerte impulso como consecuencias de la instalación de esta zona de excepción y extraterritorialidad en Iquique.

A 1.805 kilómetros de Santiago, la capital de la 1ª Región está empeñada en una senda de progreso cada día superior, motor del cual es este triángulo de 124,5 hectáreas que es la ZOFRI.

## LA BODEGA AMERICANA

La Zona Franca de Iquique es un área de la ciudad, próxima a su puerto, en la cual la ley ha establecido presunción de extraterritorialidad aduanera, figura legal que establece que dentro de un territorio determinado, las mercancías que ingresen no están afectas a los impuestos, tasas y



LA ZONA FRANCA de Iquique ha estado también presente en la FISA de Santiago, mostrando una amplia variedad de productos y materiales de gran importancia para nuestro desarrollo industrial y comercio.

demás gravámenes que se perciben por las aduanas. Mientras las mercancías permanezcan en dicho territorio, se entienden como si estuvieran en el extranjero.

El área adyacente a ZOFRI y que comprende toda la 1ª Región del país, se denomina Zona Franca de Extensión, a la cual se puede ingresar para su uso y consumo las mercancías adquiridas en ZOFRI, liberadas de impuestos y derechos. Del mismo modo, existe el régimen especial de Arica que autoriza a las empresas que se instalan en Arica y cuyas actividades sean propias de la industria metalmeccánica, electrónica y química para operar acogidas al régimen ZOFRI.

ZOFRI no es un puerto libre y por lo tanto no necesariamente cumple objetivos en corto plazo que luego determinen su desaparición. ZOFRI es una experiencia permanente en Chile que constituye una necesidad al abastecer rápidamente de materias primas a la industria nacional y establecer un puente comercial desde y hacia el Cono Sur de América.

Las tarifas, inmensamente inferiores de la ZOFRI, son sólo comparativas con mercados internacionales de la envergadura de Miami y los productos ingresan a los países limítrofes en condiciones iguales a los productos extranjeros, de modo que para ellos es el equivalente a tener un puerto en el Pacífico.

ZOFRI es el gran almacén de América, la bodega del Cono Sur que permite contar con un abastecimiento eficiente para todos los países del Continente.

Los extranjeros tienen en ella las mismas garantías que los nacionales, las cuales les permiten instalarse libremente y gozar de todas las franquicias y beneficios que otorga el Decreto Supremo 341 de 1977.



IQUIQUE y otras zonas de la I Región se han activado con la instalación de la Zona Franca, al generar fuentes de trabajo y un mayor intercambio comercial.

## El Cronista

Representante Legal y Director:

Eduardo Guzmán Riveros

Agustinas 1269—Fono 82222

Santiago, Jueves 11 de Octubre de 1979